

La Intransigencia Sudcoreana Hace Temer que Continúe el Derramamiento de Sangre

Después de haber sido solucionadas todas las cuestiones importantes en litigio y cuando al parecer se ha llegado a un acuerdo sobre el problema de los prisioneros —nudo gordiano de las discusiones— la oposición del gobierno o de Rhee al armisticio hace temer la continuación de la guerra en la península coreana.

Por Rutherford M. POATS

Tokio, domingo 7 (U.P.). — Tal parece que los delegados aliados y comunistas a la conferencia de Pan Mun Jom llegarán a un acuerdo dentro de unas horas sobre la única cuestión importante que ha impedido se concluya el armisticio en Corea, pero se tienen graves temores de que continúe el derramamiento de sangre debido a la oposición del gobierno sudcoreano.

Los delegados se reunieron ayer en sesión secreta, por espacio de 19 minutos, y decretaron un receso hasta las 11 de la mañana de hoy para que los comunistas pudieran estudiar ciertas modificaciones de poca importancia al último plan de armisticio.

Las discusiones últimas han girado en torno a la cuestión de lo que se va a hacer con los prisioneros de guerra que no estén dispuestos a regresar a territorio bajo dominación comunista. Ya se han resuelto todas las demás cuestiones importantes en litigio, de manera que si se llega a un acuerdo sobre los prisioneros, quedará se firme el armisticio esta semana o la próxima.

POSICION SUDCOREANA

Las últimas noticias de Seúl indican que Syngman Rhee, Presidente de Corea del Sur, aceptará la tregua "bajo protesta" y ello solo por gratitud a Estados Unidos por la ayuda que ha prestado y seguirá prestando a su país.

LOS RUMORES DE PAZ NO FAVORECEN A ALCIDE DE GASPERI

Roma, junio 6 (U.P.). — Los rumores de que existen perspectivas muy halagüeñas de que en breve se firme el armisticio de Corea, resultan un nuevo problema para la coalición democrática del presidente del Consejo Alcide De Gasperi, que se enfrenta mañana en las elecciones generales al reto que le prestan los comunistas por la izquierda y los neofascistas y monárquicos por la derecha.

Estos rumores podrían hacer que muchos de los electores que con sus votos dieron la victoria a De Gasperi en 1948, se inclinen en esta ocasión hacia los demócratas, al considerar que ya los comunistas no son el enemigo temido de los últimos años.

La Prensa italiana ha dado tanta atención en sus columnas a la noticia del armisticio, como a la que presta a las elecciones; es especialmente la Prensa izquierdista, que siempre ha considerado a los comunistas como los más decididos partidarios de la paz y, sin embargo, la opinión general es que los más beneficiados en caso de que la tensión mundial disminuya perceptiblemente, serán los demócratas.

En su décimosexto y último discurso electoral, que pronunció anoche De Gasperi reiteró una vez más que los comunistas continúan siendo un enemigo muy temido de los últimos años.

Temor Hacia E. U. se ve en Todas Partes

Dice "Business Week"

Nueva York, 6 (U.P.). — La revista Business Week publica en su edición correspondiente al 6 de junio, un artículo titulado "El Olvido de los Buenos Vecinos" en el que se hacen comentarios sobre la política de Estados Unidos hacia América Latina.

"Signos de temor y desconfianza hacia Estados Unidos se ven por todas partes al sur de la frontera", dice el artículo, y explica luego que los países de América Latina se dan cuenta de que están a la merced de Estados Unidos, lo que ha engendrado un nacionalismo justificable.

"El olvido de América Latina", añade el artículo, "es ya en sí suficiente error, pero cuando además echamos sal a la herida, el resultado puede ser fatal. Así por ejemplo, hace poco se gravó con un impuesto la importación de lana del Uruguay, y luego se ha perdido al Congreso que se restringa la importación de petróleo residual venezolano. Naturalmente, nuestros vecinos que dependen de la venta de sus productos en Estados Unidos están con justicia alarmados".

Concluye el artículo diciendo que el Presidente Eisenhower ha prometido hacer un estudio completo de las relaciones de Estados Unidos con América Latina, pero que la diplomacia no será suficiente para el logro de la buena voluntad del continente, si el hombre de negocios de Estados Unidos, dándose cuenta de la situación, no trata de ayudar también para que mejore la posición de Estados Unidos ante América Latina.

Pero, ha creado tan grave preocupación la amenaza de que Sudcorea continuará peleando con los rojos para tratar de unificar al país, que el Presidente Eisenhower confirió el sábado en la Casa Blanca con el Secretario de Estado, John Foster Dulles, y otros altos funcionarios.

La radioemisora roja de Pekín nada ha dicho sobre la última reunión celebrada en Pan Mun Jom. Los delegados comunistas, que están actuando con gran cautela y sin que aparentemente tengan autoridad para hacer manifestaciones impensadas, solicitaron el receso de las negociaciones al terminar los representantes aliados de someter ciertas modificaciones a la proposición roja sobre el cese de prisioneros.

PODERES DE CLARK

El general Mark Clark, supremo comandante de las Naciones Unidas, cuenta con autoridad para firmar el armisticio con o sin el consentimiento del gobierno sudcoreano. Ambos observadores creen que Rhee terminará por

aceptar el plan de tregua porque es un político a la par que un patriota.

El Ministro de Relaciones Exteriores y Primer Ministro interino de Corea del Sur, Pyun Pyun Yung, informó que Rhee ha dicho lo siguiente:

"Aceptaremos cualquier proposición que Estados Unidos haga porque esa es la única nación amiga que tanto ha hecho por nosotros en el pasado y que hará más aún en el futuro. Así nos sentimos nosotros, aunque no concebimos que podamos aceptar un paz como esa sin protesta".

Pyun afirmó por su parte, que los comunistas "ya han indicado que están dispuestos a aceptar cualquier plan de armisticio similar en esencia a la llamada resolución de Seúl".

Al preguntársele si la conferencia de Rhee con Clark el viernes resultó satisfactoria, Pyun contestó: "¡Oh, no!" pero acto seguido agregó: "Sin embargo, todos nos despedimos sonriendo".

DE ULTIMO MOMENTO

Corea del Sur Anunció que Continuará la Guerra

Pan Mun Jom, junio 7 (U.P.). — El gobierno sudcoreano anunció su propósito de continuar la guerra coreana precisamente en momentos en que los aliados y comunistas llegaban a un acuerdo aparente para poner fin al conflicto.

Los corresponsales del bando comunista aseguraron que ya se ha llegado a un acuerdo en principio y que sólo quedan detalles por negociar.

El presidente de la república de Corea, Syngman Rhee, confirmó esta noticia de los periodistas comunistas. Dijo que ha recibido noticias de las Naciones Unidas en sentido de que los comunistas habían aceptado en principio la fórmula de paz sometida por la delegación aliada.

El presidente Rhee hizo su declaración en una alocución radial al pueblo en que advirtió que la república sudcoreana continuará el conflicto ella sola. Pidió unión y disciplina por parte del pueblo coreano.

Declaró que los sudcoreanos continuarán luchando, avanzando hacia el norte para unificar al país, si no se acepta la contrapropuesta formulada por el mediante la cual se retirarán simultáneamente de la ensangrentada península las fuerzas militares de los comunistas y las Naciones Unidas.

Con anterioridad el gobierno sudcoreano anunció que había impuesto "medidas extraordinarias" en todas las poblaciones en su jurisdicción y dio órdenes para que regresaran inmediatamente a Corea los oficiales de su ejército que se encuentran adiestrándose en Estados Unidos.

Seúl, junio 7 (U.P.). — El general Mark Clark llegó hoy nuevamente en avión a esta ciudad para conferenciar con el presidente Syngman Rhee. Llegó hoy domingo a la una y treinta minutos de la tarde (hora de Seúl).

Se hicieron conjeturas, al saberse la llegada del general norteamericano, que éste traía un mensaje del presidente Eisenhower, y que de acuerdo con informes de Washington, dicho mensaje fue enviado a Rhee para tratar de persuadirlo a que no viole el acuerdo de tregua entre los aliados y los comunistas.

Eisenhower Pidió a Corea del Sur que Acepte la Tregua que Está a Punto de ser Firmada

Washington, 6 (U.P.). — El Presidente Eisenhower tuvo hoy una reunión de carácter extraordinario con sus altos jefes militares y funcionarios del Departamento de Estado, y como resultado de la misma se decidió enviar al Presidente Syngman Rhee de Corea del Sur, un mensaje urgente del mismo Eisenhower, en el que se le pide por segunda vez, que acepte el armisticio que los aliados están a punto de firmar en Pan Mun Jom.

El armisticio, al parecer, es ya un hecho, y la única nota discordante ha sido la actitud asumida por el gobierno sudcoreano, que ha amenazado con no acatar el armisticio.

La actitud del gobierno norteamericano, según se dice, es que tendrá que firmarse el armisticio al llegar a un acuerdo con los comunistas. Sin embargo, Eisenhower se ha mostrado seriamente preocupado por la reacción de Rhee y se espera que al dirigirse hoy nuevamente al Presidente sudcoreano le habrá ofrecido algún incentivo para que éste cambie de parecer.

SEGUIRAN PELEANDO

Pero mientras se desarrollaba la conferencia en la Casa Blanca, el embajador de Corea del Sur, You Chan Yang, informó a un corresponsal que "aunque se firme el armisticio, no nos quedará otra alternativa que seguir peleando". Yang reiteró su declaración previa de que "Corea del Sur estaba siendo traicionada". Ya con anterioridad había emitido una declaración oficial en el sentido de que el Presidente Rhee había notificado a la embajada que no estaba dispuesto a firmar un convenio que deja al país dividido y que permite que los chinos nacionalistas ocupen la parte norte de nuestra patria.

CONDICIONES COREANAS

El Presidente Rhee, al oponerse al armisticio, presentó al Presidente Eisenhower sus propias condiciones para la cesación de las hostilidades. Estas son: 1) El retiro simultáneo al firmarse el armisticio de los ejércitos comunistas y de las Naciones Unidas;

INDIA SUGIERE UNA REUNION DE LOS 4 GRANDES EN BERLIN

Londres, 6 (U.P.). — En fuentes bien informadas se declaró hoy que la India ha sugerido que la conferencia de las cuatro grandes potencias —Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y Rusia— se celebre en Berlín o en París.

Tiéndose entendido que la propuesta de la India fue presentada por el Primer Ministro Jawaharlal Nehru durante la reunión de hoy de los jefes de gobierno de los países del Commonwealth británico, reunidos para discutir la reacción del Commonwealth a la propuesta formulada recientemente por el jefe del gobierno británico, Sir Winston Churchill, para la celebración de una conferencia de los líderes de las potencias mundiales.

Las citadas fuentes manifestaron que la sugerencia de Nehru se basó probablemente en indicios recibidos del Kremlin en el sentido de que Rusia está dispuesta a considerar a Berlín como posible sede de la propuesta conferencia. En caso de que Berlín no sea aceptada, París sería la alternativa.

Se agregó además en las citadas fuentes que Nehru sugirió que los temores de Moscú sobre la conferencia de Bermudas deben ser aliviados explicando al Kremlin por conducto diplomático los propósitos de dichas conversaciones.

Bidault Pedirá la Ratificación

París, 6 (U.P.). — Georges Bidault aceptó la misión de tratar de formar gobierno para resolver la crisis que se encuentra en su tercera semana, comunicándole su decisión al Presidente de la República, Vincent Auriol.

Bidault anunció que comparecerá el martes o el miércoles ante la asamblea a pedir su ratificación. Las posibilidades de que la Asamblea acceda o la rechace parecen idénticas.

Es muy posible que logre votos de todos los grupos, menos de los de izquierda, que cuentan con 205 de los 627. Para su ratificación es necesario que obtenga la mitad más uno de estos, o sea 314 y en estos momentos se supone que puede contar con 325.

"Acabo de votar la tregua para la cual el presidente de la República me citó ayer", dijo Bidault en unas declaraciones por escrito.

"La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

"Tal es lo que, después de la indispensable consulta y estudio, he de proponer a la Asamblea Nacional y al país".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

La nación está en peligro. La crisis, al prolongarse, aumenta ese peligro. Debemos tener un gobierno, no sólo para cubrir las apariencias, sino real. Por esto es necesario autoridad y permanencia. Ciertamente, ni la una ni la otra pueden imponerse por decreto en un régimen democrático, pero es preciso que se acepte cierto número de horas. El resto depende del plan, la energía y la perseverancia del Parlamento. Salud económica, justicia social, mantenimiento de los objetivos de la política internacional francesa. La necesaria fidelidad a estos tres propósitos imperativos, sólo puede lograrse con el valor nacional, el esfuerzo común y un cambio radical en nuestros métodos".

Los Países Asiáticos Quieren Saber si EE. UU. Respetará los Deseos del Gbno. Sudcoreano

Tokio, junio 6 (U.P.). — La actitud que asuma Estados Unidos en el conflicto con el presidente de Corea del Sur, Syngman Rhee, sobre el armisticio, afectará sin duda alguna el futuro de las relaciones de la nación norteamericana con los demás países de Asia.

Los asiáticos están observando con extremo interés si EE. UU. superará los deseos e intereses de la República de Corea a la conveniencia política del "pez grande".

Los países pequeños de Asia se colocan fácilmente en el lugar de Corea y piensan que el proceder de Estados Unidos con Corea dará a conocer la medida de lo que pueden esperar de dicho país en circunstancias semejantes.

ASPECTOS DEL PROBLEMA

Los observadores diplomáticos que analizan el problema en sus dos aspectos, ven la situación como sigue:

1) Para Estados Unidos, así como para los demás miembros de las Naciones Unidas, Corea no es más que un aspecto de la situación internacional y debe ser considerada, por consiguiente, como parte de un plan para combatir la repetición de situaciones semejantes en otras partes del mundo.

2) Para el presidente Syngman Rhee y para el pueblo coreano, Corea es todo, constituye el problema principal y esencial y nada puede tener mayor importancia, ni ser motivo de preferencia.

La duda de los asiáticos acerca de la validez del criterio de las Naciones Unidas con respecto a Corea, ha sido expuesta públicamente. La Prensa de estas regiones se pregunta cuáles son los intereses que deben gozar de preferencia, si los de Corea o los de las Naciones Unidas. Duda igualmente que el Ejército norteamericano, que se apresuró a defender a Corea, siga luchando en obediencia a tal impulso.

LA PROMESA DE EE. UU.

Bien o mal, los coreanos son de parecer que Estados Unidos les prometió no sólo detener al invasor, sino unificar al país.

La pronta decisión de Estados Unidos de salir en defensa de Corea cuando el país fue invadido por los comunistas, les ganó muchos amigos en Asia y el prestigio de Estados Unidos aumentó de manera notable; pero el fracaso de Estados Unidos al no ganar la guerra, ha causado también la pérdida de ese prestigio.

Un buen número de observadores asiáticos teme que Estados Unidos esté siendo influenciado por Gran Bretaña y otros miembros de las Naciones Unidas para tomar una actitud que no con temple los intereses de Corea.

La sesión secreta que hubo en Pan Mun Jom ha causado también impresión desfavorable. Varios diplomáticos asiáticos han manifestado en lo privado, que se recurrió a la sesión secreta para no abochornar a Estados Unidos en vista de las concesiones que tendría que hacer.

REPUDIO A LOS BRITANICOS

El Presidente de Corea del Sur ha expresado públicamente su desconfianza de los británicos y ha informado a sus visitantes que ojalá salieran de Corea las tropas británicas, para que los

construcción de aeropuertos a condición de que se dejara a la Unión Soviética un lado y se convirtiera en la repatriación voluntaria de prisioneros. Los rojos rechazaron tal propuesta pero se entiende que en las discusiones que siguieron quedó solucionado este punto.

Hay otros detalles que pueden también demorar la firma del armisticio. Uno de ellos es el que se refiere a la demarcación de la nueva línea de combate, a partir de la cual los dos bandos se retirarán a una distancia de dos mil metros para constituir una zona neutral. La línea de combate se determinó en noviembre de 1951, pero desde entonces, el frente ha cambiado ligeramente.

De todos modos, parece que las gestiones de armisticio, que se negocia desde hace dos años, ha llegado a su etapa final. Después de muchos meses de argumentos acalorados, se ha logrado al parecer, una solución aceptable por ambos bandos. Queda ahora pendiente solamente un acuerdo sobre cuestiones de carácter secundario.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

La demarcación de la línea de combate; inspección de las fuerzas por observadores neutrales; designación de los puertos para el retiro de ejércitos y pertrechos; nombramiento de las varias comisiones neutrales que se establecen por el armisticio; mantenimiento durante el armisticio de sistema de rotación de personas que tiene establecido el Ejército norteamericano; y, finalmente, determinar si la conferencia política que seguirá al armisticio tratará de todos los problemas asiáticos en vez del conflicto de Corea únicamente.

20.000 CHINOS ENTREGARAN SUS ARMAS EN BIRMANIA

Rangoon, 6 (U.P.). — Una comisión militar compuesta por delegados de cuatro naciones —Estados Unidos, Birmania, Siam y China Nacionalista— llegó a un acuerdo provisional sobre el problema del desarme de 20.000 soldados nacionalistas chinos que actualmente operan en la parte septentrional de Birmania.

Después de dos semanas de discusiones la comisión decidió provisionalmente que todas las tropas que están bajo el comando del general nacionalista chino Li Mi, deberán entregar sus armas en varias "zonas de seguridad" de Birmania, para luego ser repatriados a Formosa, yai Slam.

Encabezan la delegación norteamericana los coronales Raymond Palmer y Glen McGow quienes apoyaron firmemente el plan birmano de que la evacuación de las tropas chinas se haga principalmente por la ciudad de Tachilek, en la frontera siamesa.

Walter Hallstein, secretario de Estado sobre asuntos extranjeros, anunció que Samuel Rober, que desempeña el cargo de alto comisario norteamericano con carácter interino, había impartido al canciller Adenauer las garantías del presidente norteamericano. Rober más tarde, confirmó a los periodistas las declaraciones de Hallstein.

E. U. CONSULTARA AL GBNO. DE BONN SOBRE EL PROBLEMA ALEMÁN

Bonn, junio 6 (U.P.). — El presidente Eisenhower aseguró hoy al canciller Konrad Adenauer que el Gobierno alemán será consultado antes de que las potencias occidentales lleguen a ninguna decisión con respecto a Alemania, bien sea en conferencia de tres o cuatro potencias.

Togliatti Afirma que el Gbno. Italiano Empleará la Fuerza Durante los Comicios de Hoy

Roma, 6 (U.P.). — El Partido Comunista dio instrucciones especiales esta noche a todas sus células regionales para que mantengan la mayor vigilancia en las elecciones parlamentarias de mañana.

Esas instrucciones están en armonía con las acusaciones que han hecho el dirigente máximo del Partido, Palmiro Togliatti, y la prensa comunista, de que los partidos oficialistas recurrirán a todos los medios para obtener el 50.01 por ciento de los votos, número necesario para poder formar un gobierno estable.

Los mítines y los discursos terminaron anoche, conforme a la ley. Grupos de propagandistas recorrieron la ciudad en bicicletas y jeep para colocar nuevos cartelones en las murallas ya cubiertas de cartelones. Aviones y globos aerostáticos dejaron caer centenares y miles de volantes de propaganda.

MEJORA EL TIEMPO

Por otra parte ha mejorado súbitamente el tiempo lo que ha animado al gobierno en sus esperanzas de que acuda a los colegios el 92 por ciento de los 30.000.000 de electores inscritos.

Los cuatro partidos que forman la alianza presidida por Alcide De Gasperi, han subrayado que abstenerse de votar equivale a dar el voto a la oposición que la integran los partidos de la extrema izquierda y la extrema derecha.

Los comunistas contestaron a eso con rútilos en que decía: "Si no está seguro, no vote".

Fuentes allegadas a la oficina central del partido Demócrata-Cristiano en Roma, dijeron que el partido confía en que la alianza gubernamental obtendrá la mayoría de los votos, lo que automáticamente le brindará, de acuerdo con la nueva Ley Electoral, el 64 por ciento de los 590 escaños en la Cámara de Diputados.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE
JUEGO DE LIVING
COMEDOR 9 PIEZAS
ESTANTES p. LIBROS
COCHE CUNA
CUJA, COMODA, BAÑO PARA NIÑO.

DEPARTAMENTO
Moderno con 3 dormitorios, se alquila. Miraflores, Claudio Sanjines 207. Ver de 15 a 18. Teléfono 6762.

EBONITA
Planchas 20 x 15 1/2 pulgadas, especial para tableros y otros artículos eléctricos. Referencias: Casilla 982. Teléfono 3293.

AGRONOMO
Extranjero ofrece sus servicios como administrador de fincas. Escribir M.V.B. Casilla 2342.

CAMION
Nuevo 4 toneladas, vendo. Avenida Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3.

CAMIONETA
Chevrolet nueva, vendo. Avenida Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3.

RADIO
5 bandas, vendo. Avenida Camacho 45 1er. piso Oficina 3.

AUTOMOVIL
Pequeño 1948 adelante, compro. Avenida Camacho 45, 1er. piso Oficina 3.

JEEP
Sin uso, vendo. Avenida Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3.

CUPE 1948
Perfecto estado, vendo. Avenida Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3.

DEPARTAMENTO
Sopocachi, 3 piezas, cocina, baño, hoy en anticrisis. Avenida Camacho 45, 1er. piso. Oficina 3.

URGENTE
Necesito comprar una peladora de arroz. Dirigirse: Administración Gran Hotel.

VENDO
Sacón piel Skung y un zorro plateado. Ropa de hombre. Avenida Armentia, pasaje No. 4.

HAMMARLUND
Receptor para comunicaciones, vendo. Avenida Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3.

CASA RESIDENCIAL
Se alquila en Sopocachi, completamente amueblada, todo confort, tres o cuatro dormitorios, gran planta de recepción y dependencias. Teléfono, garage, amplio jardín. Referencias: Pedro García, 151. Teléfono 2688.

TO LET
Furnisher or unfurnisher house, large garden, garage, etc. Call, 20 de Octubre, 251. Hours 12 a 1 - 4 a 6 p. m.

SE NECESITA
2 chicos de 15 años, para vendedores ambulantes. Sagárnaga, Nº 15 o Nº 270. Sr. Molina.

SE VENDE
Máquina de coser industrial, con motor, y una de mano. Referencias: Calle Bolívar, 704. Klein, día lunes.

DEPARTAMENTOS
Alquilanse, amueblados. Avenida Ecuador, planta baja, otro en alta. Pedro García, casita independiente. Ayacucho, 180, 1er. piso. Teléfono 3889.

SIRVIENTA
Se necesita, con certificados. Presentarse lunes en calle Potosí, 368. Galletas Figliozzi.

ALQUILO
A caballero solo, honorable, habitación amueblada, aseada. Uso de baño y teléfono. Limpieza. Avenida Ecuador Sopocachi. Referencias, Teléfono 6561, horas 9-19.

ROTOTILLER
Especial para granja, se vende con todos sus implementos. Tiene motor de dos H. P. Casilla 1065.

FOR RENT
In Obras small house with garden for single couple. Unfurnished. References. Telephone Nº 3520.

SE NECESITA
Depósito o galpón, cerca de la calle Corcolec, para 700 turriles. Ofertas a Corcolec, 145.

TRADUCTOR
Se traduce del inglés al castellano y viceversa. Llevo correspondencia en inglés. Referencias: Prado, 155, tercer piso. Teléfono 2487.

SE ALQUILAN
Dos departamentos, cada departamento tres piezas y cocina. Avenida Tejada Sorzano, 662.

HERMOSO LOTE
De terreno de 300 metros, situado en la calle Cuba y Pasos Kanki. A Bs. 4.300 metro. Referencias: Calle Juan Granier, 948. (Garita de Lima).

DEPARTAMENTO
Reglamento amueblado, de propiedad horizontal, vendo en Buenos Aires (Argentina). Referencias: Teléfono 2619.

SE VENDE
Cama turca, (alemana), juego tocador (cristal alemán), estufa eléctrica. Sánchez Lima, 1035. Departamento B. Sábado, domingo, lunes, 10 a 13 horas.

ALQUILO CHALET
Amueblado, dos dormitorios y demás dependencias. Agua caliente, refrigerador, teléfono, garage y un gran jardín. Telefonar al 6645, entre 13 y 15 p. m.

VENDO
Escopeta "Elbar" 16 y una montura inglesa sin uso. Telefonar al 6645, entre 13 y 15 p. m.

AUTOMOVIL
Chrysler, vendo casi nuevo Bs. 500.000. Sin intermediarios. Edificio Ultima Hora, oficina Nº 2. Teléfono 6008.

SE ALQUILA
Garzonier amueblada. Referencias: Teléfono 5439.

DE OCASION
Se vende una propiedad en la Provincia Florida del Departamento Santa Cruz, con riego y una extensión de 100 hectáreas. Referencias: Sr. Heliodoro Aliba (Telégrafos).

CASA EN VENTA
Residencial, todo confort, cerca Colegio Alemán, mucho sol, jardín grande. Referencias: Teléfono 4894 de 9 a 12.

OPORTUNIDAD
Se venden tres lámparas lágrima completamente nuevas. Murillo, Nº 143, altos, mano derecha.

NECESITO CHOFER
Serio, responsable, con certificados. Colón, 790. Horas de oficina. Sr. Orihuela.

VENDO
Interesante lote, calle Montevideo. Precio oportunidad. Referencias: Comercio, 407. Oficina 6.

BALANZA
Howe, de mostrador, vendo. Max Paredes, 469.

CAMIONETA
Para Transporte Urbano y Expresos al interior. Referencias: Jenaro Sanjines, 690.

COMPRESORA
Vendo. Avenida Arce, 1171.

COMPRAMOS
Al contado, máquina peladora de arroz. Edificio Osorio, segundo piso. Oficina Nº 3. Teléfono 3314.

MACHIHEMBADO
Vendo. Manco Kapac, 62, esquina Tamayo.

SE COMPRA
Molino de martillo para moler granos. BARVIA COMPANY INC. Edificio Osorio, segundo piso. Oficina Nº 6.

VENDO
Planchas de turril aplanadas y laminadas, cualquier cantidad. Referencias: General González, 48, cuarto piso. Sr. Montañón.

ESTANTERIA
Vendo. Costa Rica, 14, esquina Busch. Teléfono 6114.

NEGOCIO
Calle Comercio, vendo. Comercio, 368.

CASA AMUEBLADA
Con garage, teléfono, tres o cuatro dormitorios, todo confort, necesita familia extranjera. En Obras, Calacoto, Sopocachi. Teléfono 43-18, días hábiles de 10 a 12 a. m. y de 3 a 5 p. m.

HDA. VILLANDRANI
En su tercer año de ventas, ofrece muchos "CORRIDORES" de majada p. p. descendientes de imp. Menéndez Bhevy-Punta Arenas - Chile. Teléfono 2310. Mercado, 45, interior.

OCASION
Se vende automóvil en buen estado Bs. 350.000. Referencias: 6 de Agosto, Nº 610 o teléfono Nº 6343. Sr. Martínez.

CHEVROLET 1951
Vendo, nuevo, radio, calefacción. Referencias: Mercado, 42, segundo piso.

COCINERA
Y sirvienta necesito. Mujla, 73. Sopocachi.

CASITA EN VENTA
Consta de 1 garage, 4 habitaciones y pequeño patio. Apta para reconstrucción. Precio de ocasión Bs. 750.000. Tratar en la misma casa: General Zapata, Nº 503.

MERCEDES BENZ
Vendo Bs. 350.000. Colón, 700, esquina Sucre.

COCINERA
Y sirvienta, necesito con carne. Se paga buen sueldo. Referencias: 6 de Agosto, 1040.

OFREZCO DINERO
100.000 a 200.000 bolivianos por una casa en contrato anticrisis. Referencias: Días Romero, 291.

EN VENTA
Llantas ha medio uso, de varios números Avenida Saavedra 320 Miraflores.

DE OCASION
Se vende proyectora Cinematográfica de 35 m.m.; equipo completo. Referencias: Yanacocha 448 (notaría).

NEGOCIO
Bien acreditado y céntrico, se vende. Referencias: Loayza 25, pieza 2.

AUTOMOVIL
Dodge 40 en venta, motor estándar, radio, calefacción, llantas nuevas. Tratar Strongest 240 ha. 12 a 13 y 18 adelante.

SE VENDE
Juego máquinas carpintería. Jenaro Sanjines, 417.

CALAMINA
Grande, precio conveniente, se vende en Yanacocha, 831. Horas fuera de oficina y feriados.

COCINERA
Se necesita con urgencia cocinera con recomendaciones o sirvienta que sepa de cocina. Cama adeiro. Referencias: Avenida Arce No. 1147.

SERVICIO PARA ESTADOS UNIDOS
Ofrecemos nuestros servicios a la numerosa clientela del país o exterior, para toda clase de comisiones: particulares, comerciales, judiciales, oficiales, civiles, militares, etc. Si desean comprar por mayor o menor, pedir informes, efectuar pagos, cobranzas en los Estados Unidos de Norteamérica. Nos encargamos de todas las negociaciones compatibles con el comercio o actividades normales. Sirvase escribirnos o visitarnos a Sociedad Intercomerciales Comerciales Promoción Industrial (S. I. C. P. I.) en J. Sanjines 436, Of. 5 último piso. Casilla Correo 1307. T. 6892. En New York: Paolo Gullelmi, 140 East 46th Street, N. Y. 17.

PRENSA OFFSET
Rotativa eléctrica, flamante para imprimir etiquetas en colores litográficos, vendo. Pira 32.000 etiquetas por hora. Calle Sucre, 318, altos.

SE PERMUTA
Con casa y terrenos en Miraflores, alquila o compra urgente finca del valle o Yungas. Referencias por carta dando todos los detalles a D. B. Murillo, 505 al 509.

PROFESORA
Necesito para enseñar dos niñas primer curso. Ayacucho, 147.

ALQUILO
O vendo, casa amueblada moderna, barrio residencial. Referencias: Casilla 336. Cochabamba.

APRENDA BAILES
Modernos. Profesor Cervantes Cisneros, 20, esq. Romero. Saavedra (Miraflores).

REGALAMOS
Por un millón al contado, casa nueva céntrica, dos departamentos, almacén. Apresúrese. Alvarez Herrera, 341.

URGENTE
Necesito en alquiler, departamento dos dormitorios y dependencias. Referencias: Teléfono 6374.

PASTELERIA
Por motivo de viaje, vendo pastelería, tienda y laboratorio en actual explotación. Precio razonable. Referencias: 20 de Octubre, 520.

VENDO BATERIA
Flamante, 19 placas Plaza San Pedro, 66, altos. (Al lado Iglesia).

CAMIONETA FORD
4 cilindros, pequeña, en perfecto estado de funcionamiento. Bs. 150.000. Rosendo Gutiérrez, 372.

VENDO
Kiosko céntrico. Referencias: Illampu 545, altos.

BUSCO SOCIO
Con 10.000.000 de bolivianos para explotar hermosa propiedad con 300 hectáreas irrigables en Pulquina Tiene maquinaria agrícola. Edificio Iglesias, cuarto piso. Oficina 13.

DEPARTAMENTO
Pequeño, se busca para persona sola honorable, con preferencia en Sopocachi teléfono 6682

VENDO
Por motivo de viaje, automóvil Oldsmobile, modelo 40, flamante, importado el 51, especial para taxi. Ref.: Rodríguez, Nº 279.

INGLES YANQUI
Enseñanza a domicilio. Teléfono 4752.

VERMIETE
Wierzimmer wohnung. Avenida Saavedra, 620.

COCINA
Eléctrica "SENKING", vendo. Max Paredes, 469.

Preservar la Paz Dentro de la Justicia es Objetivo de la ONU Tanto como de la OIT

Declaró en Ginebra el Sec. Gral. de las NN. UU.

Ginebra.— Noticias de la OIT. 5.— El señor Dag Hammarskjöld, Secretario General de las Naciones Unidas, pronunció un discurso en la sesión inaugural del Consejo de Administración de la OIT, celebrada en Ginebra el 29 de mayo.

DISCURSO DEL SEÑOR HAMMARSKJÖLD

El señor Hammarskjöld fué presentado por el señor David A. Morse, Director General de la OIT. En párrafos sobresalientes de su discurso, el señor Hammarskjöld expresó:

"... Preservar la paz dentro de la justicia, he ahí una de las principales razones de ser tanto de las Naciones Unidas como de la OIT (y, en el fondo, de todo el sistema de las Naciones Unidas). El problema de la Carta y el de nuestra Constitución proclaman con igual fuerza que la paz no puede ser verdaderamente garantizada sin el respeto universal de los derechos y de la dignidad de la persona humana, dentro del progreso y de la justicia social".

"No es, pues, de extrañar que la colaboración de nuestras dos instituciones haya comenzado y se haya desarrollado en el campo de los derechos humanos. Estos derechos, cuya garantía fué uno de los objetivos fundamentales de los autores de la Carta, han continuado en el primer plano de las preocupaciones de las Naciones Unidas. Nuestra Organización ha aportado constantemente una contribución capital a la obra seguida en este campo, de la que puedo decir que es primordial para la vida y para la expansión de nuestras instituciones. Añadiré, a este respecto, que si habéis estado siempre a la vanguardia del combate en favor de los derechos del

DISCURSO DEL SEÑOR GARCIA-OLDINI

El presidente del Consejo de Administración de la OIT, señor Fernando García-Oldini (Chile), respondió al señor Hammarskjöld. Dijo, entre otras cosas:

"... En tanto que primera institución especializada de las Naciones Unidas, la OIT ha prestado siempre a esta última su entera colaboración, sin abandonar la autonomía que constituye un elemento esencial de su fuerza. La OIT ha sido siempre consciente de que sus esfuerzos sólo podrían tener éxito en el cuadro de una colaboración internacional más amplia, la responsabilidad de la cual incombiera hoy día a las Naciones Unidas, y hará todo lo posible para que no sufran menoscabo alguno las esperanzas que el Secretario General ha puesto en ella, haciéndose eco de los millones de hombres que confían en la paz mundial y que luchan por la justicia social".

"... Tarea inmensa, como dije antes, pero posible. Esta ha sido y es la de la OIT. Esta es también la vuestra, señor Secretario General. Para llevarla a cabo, y así contribuir a salvaguardar la paz, podéis estar seguros de contar con la colaboración decidida de este Consejo, de todos los órganos de la OIT y de nuestro Director General, señor David A. Morse, a cuya personalidad y a cuya obra habéis dedicado justas palabras de elogio..."

EN ACHOCALLA

Vendemos o permutamos con casa, terreno lindísima propiedad. Alvarez Herrera, Potosí, 341.

EN MIRAFLORES

Misma Avenida Saavedra, vendemos amplia casa con tres tiendas muy comercial. Precio, 4.300.000. Oportunidad. Alvarez Herrera, Potosí, 341.

EN MIRAFLORES

Muy céntrico, vendemos suntuoso edificio renta. Cuatro pisos, cuatro departamentos. Alvarez Herrera, Potosí, 341. Teléfono 2855.

CHEVROLET 52

Automóvil nuevo y bien equipado, en venta. Tumusla, 648. E. Barra.

FILTRO

Berkeley, alfombras, útiles y enseres de casa y cocina, se venden. Tratar 9-12, 2-5. Avenida Ecuador, 566 (cerca Aspiasu) altos derecha.

SE VENDEN

Dos chalets en terminación, de tres plantas, con dos departamentos cada uno. Zona Sopocachi. Llamar teléfono 4509.

SE ALQUILA

Un almacén amplio, con acceso para vehículos hasta los depósitos, apropiado para negocio de ferretería o similares, situado en la Avenida Simón Bolívar, contiguo al mercado Camacho. Referencias: Oficinas Empresa "IVICA F. KRSLU & CIA. LTDA.", primer piso de la misma casa.

SE COMPRA

Llanta 7.00x16.00 en cualquier estado, 8 de Agosto, 538, segundo piso izquierda. Teléfono 2428.

VENDO BUICK

Convertible, excelente estado, radio, etc. Precio reglado. Referencias: Mercado, 42, segundo piso.

PROXIMAMENTE SE REUNIRAN LOS PDTES. DE EE. UU. Y MEJICO

Ciudad de México, 6 (U.P.).— El Presidente de Estados Unidos, Eisenhower, y el Primer Ejecutivo de México, Adolfo Ruiz Cortines, se reunirán a mediados de octubre en la frontera entre ambos países para participar en las ceremonias de inauguración de la presa Falcon en el Río Grande.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Luis Padilla Nervo, después de celebrar conversaciones con el Presidente Cortines y con el embajador norteamericano, Frances White, declaró que el Presidente mejicano había "expresado su deseo de participar en las ceremonias de inauguración" de la grandiosa obra hidroeléctrica, situada unos 130 kilómetros al sur de El Paso, Texas.

En Washington, el representante Lloyd M. Bentsen, Junior, de Texas, dijo que ambos presidentes inaugurarán la presa entre el 17 y el 24 de octubre. Bentsen añadió que el Presidente de México había aceptado la invitación que le hizo el Presidente Eisenhower de dedicar juntos la importante obra de riego y electricidad.

CONDECOROSE A 36 OFICIALES DE LA REP. DE COLOMBIA

Bogotá, junio 4 (U.P.).— Treinta y seis oficiales fueron condecorados anoche con la cruz de Boyacá, máxima distinción colombiana, culminando en esta forma los solemnes actos con motivo del día nacional del ejército.

Los tenientes generales Gustavo Rojas Pinilla y Regulo Galbán Patiño, los más altos oficiales de las fuerzas armadas colombianas, recibieron la condecoración en el grado de gran Cruz ordinaria.

Sesla brigadieres generales fueron condecorados en la categoría de gran oficial, y el resto en las de comendador y oficial.

JOSE R. BUSTAMANTE PDTE. DEL PARTIDO LIBERAL DE ECUADOR

Quito, 6 (U.P.).— José Rafael Bustamante fué elegido ayer presidente de la Asamblea Nacional del partido liberal que inauguró sus sesiones en esta capital. La Asamblea reafirmó "su línea de oposición al gobierno del Presidente Velasco Ibarra".

En un informe del jefe supremo del partido, Eduardo Salazar Gómez éste dió a conocer la plataforma del liberalismo "que consiste en la defensa de las libertades ciudadanas en una época de grave peligro".

Bustamante hizo un análisis de la situación del país y se refirió a "los últimos incidentes que han conmovido la opinión ciudadana". Después de la reunión, los concurrentes desfilaron frente a la tumba del caudillo liberal, general Eloy Alfaro.

"La Prensa" de Buenos Aires Critica el Viaje de J. Foster Dulles al Cercano Oriente

Buenos Aires, A. L. 5.— Un artículo publicado por "La Prensa" se refiere a la reciente idea que hiciera a Medio Oriente y Asia meridional, el Secretario de Estado, Foster Dulles, en compañía de Harold Stassen, director de administración y seguridad mutua. Dicho artículo señalaba "que han tenido otros objetivos que incluyen los turísticos". Luego de calificarlos de "bustines men", agrega "que ni fueron a visitar las pirámides de Egipto, ni a ver ponerse el sol de Helesponto, ni a jugar al polo en las cespeds de Nueva Delhi. A otros asuntos fueron y por motivos que se sospechan pero que no se han traslucido en los comunicados oficiales. Sin embargo en la última entrevista de prensa en Karachi, capital de Pakistán, John Foster Dulles, prominente consultor jurídico de las más poderosas corporaciones financieras e industriales de su país, convertido ahora en Consejero Internacional, avanzó algunas sutiles e ingeniosas opiniones. Dijo: "en oposición a la teoría comunista sostenedora de la revolución violenta, juzgamos como única forma de llegar a la libertad el seguir por el camino de la evolución pacífica. En Estados Unidos, somos partidarios de la revolución pacífica hacia un gobierno propio y que osemos que ese camino traiga verdaderos progresos en vez de ilusiones". Señala el articulista que "el capitalismo plutocrático norteamericano, en su desesperada lucha dialéctica contra el comunismo ruso no hecha de menos la verdad y la franqueza. A John Foster Dulles ni se le arguyen las cejas de viejo presbiteriano para hablarles a los pueblos árabes en un idioma humano pleno de lógica y equidad. Naturalmente ellos están lejos de haber vivido una larga experiencia como nosotros en el trato directo y fraternal con el gigante de la República de cuarenta y ocho estrellas. Recién se han constituido en naciones libres y soberanas y aún les queda mucho camino que recorrer para librarse del vasallaje económico del colonialismo. Aún ignoran el valor real e intrínseco de las mellifluas palabras, sus crédulos oídos mahometanos que han sido acurbiados por el astuto y hábil jurista Pine Street.

TORMENTA TROPICAL EN FLORIDA, EE. UU.

Nueva Orleans, 6 (U.P.).— Una tormenta tropical que circuló en el golfo de México durante varios días y al parecer había desaparecido, volvió a cobrar bríos esta tarde y comenzó a moverse en dirección norte hacia la costa de Florida.

El servicio meteorológico de Nueva Orleans informó a las siete y cuarenta de la noche que la tormenta azotará la costa de Florida mañana por la mañana con vientos de más de noventa kilómetros por hora. Agregó el boletín de la oficina de Nueva Orleans que esta primera tormenta de la temporada se hallaba temprano esta noche unos 200 kilómetros al sur de Panamá City, Florida.

MUNDOS GEMELOS



KLM CIA. REAL HOLANDESA DE AVIACION pasajes en: TRANSATLANTICA

AERODINAMICA pasajes en: TRANSATLANTICA

LOS MINEROS CHICOS RECHAZAN LOS PRECIOS DEL BANCO MINERO, CON LOS QUE NO PUEDEN SEGUIR TRABAJANDO

—La Paz, 3 de junio de 1953. Al señor Presidente del Directorio del Banco Minero de Bolivia. —Presente.—

Señor: Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. con motivo de haber publicado el "BANCO MINERO DE BOLIVIA" el detalle de los precios oficiales que pagará por los minerales a los productores del país.

No cumplimos un deber con nuestros asociados y sobre todo con la República, si no dejamos establecido que los precios indicados no pueden cubrir los gastos de explotación y producción y que ellos no son el aliciente que el Supremo Gobierno ha ofrecido a los productores para que continúen con el trabajo actual, mucho menos intensivo para que sea más favorable a los intereses del Banco y los de nuestros asociados, cuya prosperidad dará como resultado el engrandecimiento de esa entidad y la tonificación de la enflaquecida economía nacional.

No dudamos que si analizan el señor Presidente y los señores Directores del Banco Minero de Bolivia la verdadera situación de los productores de la minería chica y mediana, llegarán a la conclusión de que les falta obtener ventajas, sin embargo de sus sanos propósitos, esforzada labor y necesidad de vivir, su situación se hace cada día más desesperada, frente a precios irrisorios y a la falta de solución adecuada a los graves problemas que confrontan y que tienen su origen en hechos que conocen de sobre los señores Directores y sobre los cuales sería ocioso abundar.

No queremos endilgar deseo de perjudicar a la minería chica y mediana al fijar los precios bajos. Estamos convencidos de que el establecimiento de precios caprichosos se debe a la falta de un cuidadoso estudio y al error en las calculaciones de precios y a una política crediticia que no consulta las verdaderas necesidades de los productores. Si se realiza un severo análisis de la situación de cada uno de estos productores, de sus posibilidades, de su economía misma, se llega fácilmente a la conclusión de que el resultado de tal política sería suicida para los mineros a quienes se les conduciría a una anarquía, sumiéndolos en el caos y la bancarrota.

No dudamos, que Ud, señor Presidente, los Directores y los señores del Banco Minero de Bolivia, estarán de acuerdo con nosotros que, para fijar los precios de los minerales, estos deben ser cuidadosamente estudiados, discutidos y coordinados en todas sus fases entre los productores y el Banco Minero, para obtener así los mejores resultados, armonizando, tanto los puntos de vista del Estado como la economía de los productores; pues, con dicha política se mejorará las condiciones actuales colaborando al Supremo Gobierno en

su afán de obtener un país rico a base de industrias y ciudadanos con economía saneada.

Si se analizan los actuales precios fijados en forma unilateral por esa Institución, se llega a la conclusión que es imposible continuar los trabajos de explotación con estos precios que, a más de ser prohibitivos, son antieconómicos y parece que estarían dirigidos a destruir al pequeño y mediano productor paula que, seguramente, no es la que inspira los actos de los señores del Banco Minero, porque el aniquilamiento de la minería traería consigo la extinción de este propio organismo.

En estos momentos en que se realizan profundos trastornos económicos para mejorar las clases sociales, es imprescindible que los señores del Banco Minero reflexionen con serenidad, altura, con unión patriótica y encaren los problemas con inteligencia, veracidad para encontrar las mejores soluciones que son fáciles y requieren sólo de comprensión y un aporte de buena voluntad para determinar precios razonables que permitan al productor minero una intensiva explotación del subsuelo con resultados satisfactorios para la economía general del país, lo que en forma desinteresada y reiniciando nuestras anteriores sugerencias, ofrecemos nuevamente nuestro concurso para realizar los estudios y calculaciones que determinen en forma conveniente las retribuciones que permitan a la minería seguir operando y producir en mayor escala para la mayor felicidad de todos.

Para adelantar nuestra labor encareceríamos al Directorio proporcionar las copias de las calculaciones y estudios que se hubiesen efectuado hasta la fecha, relativos a los precios de compra de minerales con los que actualmente desea operar el Banco.

No deseamos que este pedido y la intervención nuestra en la determinación de los precios se considere como una intromisión, ella no está encaminada sino a buscar el cumplimiento de varios acuerdos tomados en diversos Congresos de la Minería, así como a la clamorosa y unánime petición que desde todos los puntos de la República nos envían nuestros asociados.

Abrogamos la esperanza de que el Directorio del Banco interpretará en su justo valor el alcance de la presente nota y nos prestará su cooperación en nuestro mutuo deseo de colaborar patrióticamente al actual gobierno y al mejoramiento económico de nuestra Patria.

Como este problema requiere solución inmediata, agradeceríamos su pronta respuesta.

Con este motivo, les reiteramos nuestras consideraciones más distinguidas.

pp. XV CONGRESO EXTRAORDINARIO DE LA MINERIA NACIONAL.

Ing. Juan B. López-Rosse.

COMUNICADO A NUESTRA CLIENTELA

A insistentes pedidos de nuestra clientela hemos resuelto reabrir la "PENSION OBRAJES".

Atentamente,

HANS y Señora.

ACLARACION QUE HACE LA ASOCIACION NACIONAL Y LA ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE HOTELES Y RAMAS

ANEXAS, DE LA PAZ

Con referencia a un voto resolutivo aparecido en la edición del día de ayer en EL DIARIO, hacemos constar que dicha publicación carece de veracidad y no expresa la realidad de los hechos.

El señor Luis Arce Zenarruza, es Vocal de la Asociación Interamericana de Hoteles y Representante en Bolivia de la mencionada entidad y a la Asociación Internacional de Hoteles.

En cuanto a su intervención en los diferentes conflictos declarados que está justificada por cuanto ejerce la representación legítima de dichas instituciones por mandato de sus asociados.

Hacemos constar que el señor Luis Arce Zenarruza, nunca ha sido enemigo de la clase trabajadora, al contrario se ha distinguido siempre por su corrección y conforme lo pueden atestiguar los Inspectores del Ministerio del Trabajo.

Por el texto del voto resolutivo se desprende que es absolutamente falsa y calumniosa la imputación que sin ningún fundamento se hace contra el señor Arce Zenarruza, quien ejerce con personería sus funciones de Presidente de las dos Asociaciones del título.

Tanto la Asociación Nacional, como la Asociación Departamental de Hoteles y Ramas Anexas de La Paz, ratifican y confirman su confianza en la persona del señor don Luis Arce Zenarruza; y al mismo tiempo, agradecen la valiosa intervención que siempre ha prestado a las entidades de que forma parte.

Es socio de la Fábrica de Calzados "Ducal" y asesor del Sucre Palace Hotel.

Por el Directorio de las Asociaciones Nacional y Departamental de Hoteles y Ramas Anexas.

G. DE PINEDO
Secretario General.

8 Importantes Partidos Políticos Italianos Dirimirán Posiciones en los Comicios de hoy

Roma, 6 U.P.— Sesenta y cinco partidos y grupos disidentes tomarán parte en las elecciones generales de mañana, domingo; pero ocho tan sólo cuentan con suficiente prestigio como para lograr un número respetable de votos, he aquí sus nombres y plataformas políticas:

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO (DC)

Presidido por el Primer Ministro, Alcide De Gasperi, constituye el partido más fuerte de Italia y el sostén del gobierno. Aunque poderoso, se trata de un conglomerado de grupos con logias diversas. Desde hacendados de extrema derecha hasta jóvenes socialistas cristianos con ideas de reformas. Los lazos principales que los mantienen unidos son la religión, su filosofía anticomunista y el gran prestigio personal del Primer Ministro De Gasperi.

Su ejecutoria principal consiste en el plan de reforma agraria que fué puesto en práctica no sólo para mejorar la condición económica de la región meridional de Italia, que es de bastante atraso, sino también para contrarrestar la influencia comunista. También se ha lucido con otras medidas de orden interno, tales como una campaña antinflacionista que tuvo éxito completo y el mejoramiento de la policía, llevado a cabo por el Ministro del Interior, Mario Scelba, una de las figuras más discutidas del Partido.

Por lo que hace a la política exterior, los demócrata-cristianos son partidarios acérrimos del pacto del Atlántico Norte y de la Unión Europea, hasta el punto de que uno de los argumentos con que enrostran a De Gasperi sus enemigos políticos, es el de que "se olvida de Italia para pensar en Europa".

PARTIDO REPUBLICANO ITALIANO (PRI)

Este partido constituye el único grupo presente que participa en el gobierno del Primer Ministro De Gasperi al lado de los demócrata-cristianos. Es un partido de tradiciones políticas añejas y antifascistas. Su jefe, el Ministro de Defensa, Randoi Paciaudi, luchó junto a los republicanos

en la guerra civil de España. En el campo de la política interna, los republicanos están a favor de las reformas del Primer Ministro De Gasperi, del parcelamiento de la tierra y del sistema de cooperativas.

PARTIDO SOCIALISTA DE DEBCHA ITALIANO (PSDI)

Grupo moderado que bajo la dirección de Giuseppe Saragat, se separó en 1947 de los socialistas con ideas comunistas que dirigía Pietro Nenni.

El grupo es partidario de reformas sociales más profundas de las que ha implantado De Gasperi, pero siguiendo el procedimiento democrático.

PARTIDO LIBERAL ITALIANO (PLI)

Es un partido pequeño numéricamente, pero incluye a varios de los economistas más destacados de Italia, entre los que se encuentran el Presidente de la República Luigi Einaudi, y un grupo de escritores ilustres. Es partidario de la libre empresa y de la abolición de toda intervención del Estado.

Tanto los liberales como los socialistas de derecha y los republicanos se han coaligado con los demócrata-cristianos con motivo de las elecciones. Todos son partidarios del pacto del Atlántico Norte y de las tendencias floocidentales del Primer Ministro De Gasperi, aunque los socialistas de derecha tienen ciertas reservas por lo que hace a la participación militar de Italia en cuestiones europeas.

Los siguientes grupos de la izquierda y de la derecha se oponen a esta coalición:

PARTIDO COMUNISTA ITALIANO (PCI)

Encabezado por Palmiro Togliatti, constituye el partido comunista más poderoso fuera del telón de hierro. Después de su derrota de 1948, ha renunciado, por lo menos temporalmente, a toda esperanza de adueñarse del poder por medios pacíficos; pero cifra sus esperanzas en una disensión de los elementos anticomunistas para derrotar a sus adversarios en las elecciones.

PARTIDO SOCIALISTA ITALIANO (PSI)

Su dirigente es el ganador del premio Stalin, Pietro Nenni. Aunque fué una vez el segundo partido más fuerte de Italia, pero ha perdido ascendencia al identificarse íntimamente con los comunistas después de la guerra. Está tratando de recobrar parte de su prestigio permaneciendo aislado en la presente campaña, por sus vinculaciones con los comunistas son tan bien conocidas que difícilmente habrá de lograr su objetivo.

Su programa político insiste en la "neutralidad" de Italia entre el Oriente y Occidente, actitud que parece seguir de cerca las manobras pacifistas de Moscú.

MOVIMIENTO SOCIAL ITALIANO (MSI)

Es en realidad el partido neofascista que ha venido creciendo constantemente. Atrae a la juventud y está dirigido por figuras destacadas del fascismo.

Los neofascistas hasta la fecha habían tratado cuidadosamente de no contravenir las leyes que prohíben actividades de carácter fascista, pero últimamente se han mostrado más resolutos al elogiar abiertamente el sistema de Mussolini.

Sus intenciones políticas son inciertas, como no sea la vuelta al régimen fascista. Su lema es el mismo que usó Mussolini: "Abjuraré todo y reconstruiré nada", sin embargo un buen número de correligionarios se dan cuenta de que el fascismo es algo muerto sin la persona del Dictador, que no podrá volver a renacer.

Tanto en el terreno interno como en el internacional, los neofascistas se oponen abiertamente a los comunistas y son en realidad los únicos anticomunistas furiosos del país. Todos los demás, según los neofascistas, son "traidores que asesinaron a Mussolini por la espalda".

Son abiertamente antibritánicos y hasta cierto punto están también contra Estados Unidos. Se oponen también al pacto del Atlántico Norte y a la Unión Europea, por "despojar a Italia de su soberanía".

Green en Wáshington que la Tregua Coreana Podrá Ser Firmada Dentro de 2 Semanas

Washington, junio 6 (UP).— La firma oficial de la tregua en Corea se hará posiblemente "dentro de una o dos semanas" después que los negociadores comunistas y aliados terminen la labor preparatoria en Pan Mun Jon.

En fuentes oficiales se informó hoy que ese plazo es necesario para dar los toques finales al documento de la tregua. Se necesitará tiempo para hacer las traducciones a los diferentes idiomas, para enviar la copia final a los distintos gobiernos para su estudio y aprobación y finalmente para disponer la ceremonia final, que probablemente se efectuará en Corea.

Los puntos principales que aun quedan por revisar son el de los prisioneros de guerra y el problema de la demarcación de límites los restantes puntos fueron aprobados hace tiempo.

Las autoridades no pudieron decir cuál será la situación militar durante este intervalo. Dijeron que probablemente se acordarán las disposiciones que regirán en el campo de batalla. Se supone que se harán que las tropas permanezcan en sus posiciones actuales, sin combatir.

Estos problemas se deben a que al documento de tregua, tal como ha sido redactado estipula que la cesación general de las hostilidades entrará en vigor a las 12 horas de "la firma" del convenio de armisticio.

EL PLAN DE DEFENSA

Washington, junio 6 (UP).— Funcionarios del gobierno federal declararon hoy que la firma de una tregua en Corea, hasta la terminación de la guerra, no afectará de inmediato los preparativos defensivos del país ni el programa de contribuciones del presidente Eisenhower.

GASTARON EN UN MES 134.000 BOLIVARES

Caracas, 5 U.P.— Antes de convertirse en realidad el "sueño de la casa propia" de torturarse las veladas con planes económicos, Gregorio y Efraín Navarro se encontraron, hace dos meses, con —134.000 bolívares traídos por el hado fortuna, que aquí se llama "El Cinco y Sels". Con cuatro bolívares y suerte, combinados con la buena voluntad de seis caballos del Hipódromo de Caracas un buen día se enteraron de que ya no era el caso de seguir lavando automóviles, modesta ocupación a la cual dedicaban sus mejores afanes. Como en un sueño comenzó una fiesta formidable que terminó ayer, cuando Gregorio y Efraín volvieron a pedir sus viejos puestos y a lavar automóviles como si no hubiera pasado nada. En dos meses no había quedado ni un centavo de aquellos miles de bolívares.

Severa Crítica de Jebb a la Tendencia Aislacionista de la Política Norteamericana

Haverford, 5 U.P.— En un discurso que pronunció en la Universidad de Haverford, Estado de Pensilvania, Sir Gladwyn Jebb, jefe de la delegación británica a las Naciones Unidas, declaró que no tenía mucho sentido oponerse a la admisión de China Comunista cuando se aceptaba la creencia de una unión política en la organización internacional.

El diplomático inglés no se refirió directamente a la resolución del Senado norteamericano contra la admisión de China Comunista en las Naciones Unidas, pero dijo:

"Casi todos convenimos en que no debiera tratarse de la admisión de China mientras los chinos comunistas continúan cometiendo un acto de agresión contra las Naciones Unidas en Corea."

"Hago mención de este problema solamente porque no es del todo lógico que aceptemos la presencia de la Unión Soviética en las Naciones Unidas y al mismo tiempo nos oponamos a considerar siquiera la posibilidad de que pueda formar parte de dicho organismo un gobierno que de hecho, y aunque nos pese, está en posesión del territorio completo de China continental".

Jebb criticó también que Estados Unidos quisiera actuar sólo sin

Gobernantes Españoles Temen que la Sequía Malogre las Cosechas del Año en Curso

Madrid, junio 6.— (UP).— Cunde la alarma en los círculos oficiales debido a las malas perspectivas de la cosecha durante el año en curso por falta de suficiente humedad del suelo.

Las provincias de Castilla, Valencia, Aragón y Extremadura se ven amenazadas de una fuerte sequía a menos que llueva a mediados de junio. De lo contrario el campo español se resaca hasta que vengan las lluvias de octubre.

En tales condiciones la cosecha de trigo apenas llegará a 35 millones de quintales, en vez de los 48 millones producidos en 1952 con la ayuda de copiosas lluvias.

Las perspectivas de la cebada, de la avena y de otros cereales son aún menos halagüeñas y se teme que la cosecha de estos pueda ser hasta un 40 por ciento más baja de la de 1952.

El nivel de las represas de la nación ha bajado considerablemente, lo cual habrá de traducirse en una pérdida de casi nueve millones de kilovatios-horas. Se espera que el gobierno dictará órdenes terminantes para reducir el consumo de energía eléctrica durante los cuatro próximos meses.

Afortunadamente, la sequía no afectará la cosecha de arroz de la región irrigada del levante de Valencia y de los llanos aluviales del Guadiana, en clud.

DESCUBRIOSE PLAN DE CONTRABANDO EN LA ARGENTINA

Buenos Aires, 6 U.P.— La detención de un cargamento de cueros, cerdas y lana que se afirmaba a ser exportado ilegalmente a bordo del mercante "Dora" ha resultado en el descubrimiento de un plan "metódico" para restar divisas a Argentina, según un comunicado oficial dado a la publicidad hoy. El cargamento tiene un valor de alrededor de cinco millones de pesos.

El comunicado dice que fué detenido el "Dora" a unos dos kilómetros en aguas territoriales uruguayas, frente a Colonia, mientras esperaba ser remolcado por un buque uruguayo.

Afirma que las exportaciones ilegales se realizan de Rosario, consignándose las mercancías a puntos del interior de Argentina, pero que en realidad son llevadas a buques mayores mar afuera. Explica entonces: "De esta manera países extranjeros se aprovechan de nuestras materias primas, mientras que Argentina pierde la divisa extranjera que normalmente recibiría".

Hermann Berg
ORTOPEDIA

Plantillas a medida

PEDICURE

Eliminación de Callos y Uñeros

Landaeta 48. Casilla 1270 (Antes Peluquería Select)

Atiende todos los días de Hs. 10 a 12 y de 2 a 6.

BUSCO SOCIO

Por enfermedad se necesita socio para la mejor

Confitería en La Paz.

Detalles: CHUQUISACA 28 (altos)

dad Real y Extremadura. Estas dos regiones produjeron el año pasado 440.000 toneladas métricas de arroz, la cosecha más grande que se ha registrado hasta la fecha, lo que dejó un excedente de 90.000 toneladas métricas que fué exportado al Japón y Corea. La cosecha de este año será tan buena, o quizás superior, y se calcula que dejará un sobrante de 100.000 toneladas para ser exportadas a mercados que rinden dólares, para compensar así en parte las importaciones de trigo como resultado de la mala cosecha de este grano.

Como medida defensiva para el futuro, el gobierno ha establecido un subsidio sobre el precio del trigo para inducir a los agricultores a que aumenten la producción.

El trigo que necesitará ahora España será importado principalmente de los Estados Unidos y del Canadá.

E. U. Produjo Combustible Atómico

Atlante City, Nueva Jersey, 5 (UP).— Una conquista revolucionaria en el programa de energía atómica de los Estados Unidos fué anunciada hoy por el encargado de dicho programa.

El señor Gordon Dean, presidente de la Comisión de Energía Atómica, reveló que los Estados Unidos han logrado éxito en "engendrar" combustible atómico —en otras palabras que pueden ahora producir por lo menos tanto material desintegrable como el que es quemado en el proceso de fabricar aquel.

Dean hizo esta revelación en un discurso preparado para ser pronunciado en el Instituto Eléctrico Edison de esta ciudad.

Informó a su auditorio, compuesto de 3.000 peritos en electricidad y fuerza motriz, que la conquista marca un hito de progreso en el campo atómico.

Este hecho, dijo, "brinda la promesa de edificar una industria civil de energía atómica aún más viable y atractiva en el tiempo que lo que parecía ser hasta ahora".

Dean dijo que el procedimiento fué ideado en el reactor de la Comisión, que funciona en Arco, Nevada.

COMBATE LAS CARIES

PERFUMA EL ALIENTO

RINDE MUCHO MAS

DIDA SIEMPRE

KOLYNOS

CREMA DENTAL

BUSCO SOCIO

Por enfermedad se necesita socio para la mejor

Confitería en La Paz.

Detalles: CHUQUISACA 28 (altos)

Conferencias Espirituales

ROBERTO E. RIOS

A su retorno del Congreso Mundial de Juventudes Cristianas realizado en Trancancora, India, disertará sobre los siguientes temas:

Domingo 7 de junio.— LA COMPROBACION DEL EVANGELIO

En el Auditorio del Instituto Americano

Avenida 20 de Octubre N° 438 — Hs. 18.30

ENTRADA LIBRE

NIEGANSE RUMORES SOBRE LA POLITICA INTERNA DE ECUADOR

Washington, 5 (U.P.).— El embajador del Ecuador, José Ricardo Chiriboga, entregó a la prensa una larga declaración en la que desmiente un comentario que dice ha aparecido en varios diarios de naciones latinoamericanas, escrito por el columnista Drew Pearson, y que se refiere al Ecuador.

El embajador dice que el comentario "se ha empeñado en deformar ciertos aspectos de la política interna de mi país", y hace referencias a alusiones de Pearson sobre el conflicto peruano — ecuatoriano, negando que las mismas sean efectivas.

Finalmente Chiriboga dice que el gobierno del Presidente Velasco Ibarra respeta la libertad de prensa.

CUBA CONDECORARA A SPRUILLE BRADEN

Nueva York, junio 5 (U.P.).— El próximo lunes a las cinco de la tarde, en los salones del Metropolitan Club, se realizará la ceremonia de condecoración del ex embajador Spruille Braden, con la Gran Cruz Carlos Manuel de Céspedes, que el Gobierno cubano le otorga por sus extraordinarios servicios. Entregará la condecoración, en nombre de su Gobierno, el embajador y jefe de la Delegación cubana ante las Naciones Unidas, Emilio Núñez Portuondo.

sa y que en Ecuador "se publican diariamente los periódicos de oposición y mi gobierno respeta la crítica constructiva y la oposición razonada".

PREVENCION AL COMERCIO, BANCA e INDUSTRIA

Industria Molinera "La Maica" Hernán Rivera Florilo,

previene al público en general que su empleado-cobrador JAIME RIVERA FLORILLO, ha dejado de ser empleado, siendo por lo tanto nulo cualquier cobro de facturas que haga.

Asimismo se ruega efectuar cancelaciones de facturas al nuevo cobrador que va munido de su respectiva credencial.

La Paz, 5 de junio de 1953.
LA GERENCIA.

Aviso Minero

CATASTRO MINERO DE "ASIENTOS"

Por Decreto Supremo de 20 de marzo del presente año, se ha creado el distrito minero de ASIENTOS en la jurisdicción de los cantones Molinero y San Vicente de la provincia Mizque del Departamento de Cochabamba, habiéndose dictado la reserva fiscal a partir de esa fecha.

Para los efectos del catastro, los propietarios mineros de la región deberán presentar los títulos y documentos referentes a sus propiedades mineras a la Oficina del Asesor Legal del Ministerio de Minas y Petróleo, debiendo hacerlo hasta el 10 del mes de julio próximo, sin cuyo requisito no podrán catastrarse las propiedades.

La Paz, 25 de mayo de 1953.

OFICIAL MAYOR DE MINAS.

Club Social Ferroviario

A V I S O

Se comunica a los señores socios que tienen atrasado el pago de sus cuotas, que por disposición del Directorio se fija el término de un mes o sea hasta el 30 de junio próximo para que se pongan al día en dicho pago.

Vencido este plazo, se procederá, de acuerdo con los Estatutos, a la separación de los que no hubieran dado cumplimiento a tal obligación.

El cobrador del Club estará todos los días hábiles de horas 15 a 19 en la Secretaría del Club.

La Paz, 31 de mayo de 1953.

EL SECRETARIO.

Convocatoria a Propuestas

Aduana de la Coca

Por orden del Sr. Presidente del Directorio de la Aduana de la Coca, se convoca a propuestas bajo las formalidades legales, para el pintado, arreglo, refacción del local, techo y demás dependencias de la Sub Administración de Undaburi.

Las propuestas serán presentadas en la Gerencia de la Aduana de la Coca, hasta horas 16 del día 13 de los corrientes, en papel sellado, timbre de ley y acompañadas de la garantía de seriedad fijada por disposiciones en actual vigencia.

Mayores informaciones al respecto, pueden obtenerlas en la misma repartición, todos los días hábiles en horas de oficina.

La Paz, 19 de junio de 1953.

EL GERENTE DE LA ADUANA DE LA COCA.

Vº Bº

EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO DE LA ADUANA DE LA COCA.

A LA COLECTIVIDAD ARGENTINA Y AL PUBLICO EN GENERAL:

La AGENCIA DE PUBLICACIONES AMERICANAS, ha tomado a su cargo la distribución exclusiva en Bolivia de los prestigiosos diarios argentinos "La Prensa" y "Democracia". Estos llegan con tres días de demora, y la colectividad argentina y público en general, que desee suscribirse debe acudir a las siguientes direcciones: Comercio Nº 322 e Indaburu 316 o Casilla 1362, para reservación de sus ejemplares, que serán entregados en domicilio.

"La Prensa" y "Democracia", son dos órganos de prensa conocidos internacionalmente, y en sus páginas registran amplias informaciones y comentarios sobre la actualidad mundial. El primer diario, además tiene una página completa sobre las actividades del sindicalismo latinoamericano, y el segundo, publica los famosos comentarios de "Descartes".

La Paz, Bolivia, mayo 30 de 1953.

Acentuadas Esperanzas de Paz Surgieron en el Mundo a Raíz de los Ultimos Sucesos

Por LEROY POPE

Nueva York, 6 (U.P.).— La fiebre de la paz se ha apoderado del mundo esta semana inmediatamente después de la brillante ceremonia de la coronación de la reina Isabel II en Gran Bretaña.

Después de una semana de receso los Comunistas en Pan Mun Jom contestaron una propuesta de armisticio de las Naciones Unidas con una larga contrapropuesta. Pocas horas después de la presentación de la respuesta comunista — la cual se mantuvo en secreto al igual que la propuesta aliada — se informó en varias fuentes que ambas eran casi idénticas. Los rojos, al parecer, cedieron finalmente en el asunto vital de la repatriación voluntaria de los 48.000 prisioneros rojos que han expresado su deseo de no regresar a sus hogares.

Casi al mismo tiempo, los rusos iniciaron una campaña para que los aliados suspendieran la conferencia aliada convocada por el presidente Eisenhower para celebrarse en Bermuda y la substituyeran por una conferencia de cuatro potencias. La actitud más conciliatoria de los rusos en Corea es, según se cree, parte de esta campaña.

APOYO A LA PROPUESTA RUSA

Según los informes recibidos de Europa, Gran Bretaña, Francia y la India respaldan la propuesta soviética de celebrar inmediatamente una conferencia de los cuatro potencias, pero Turquía se ha unido al canciller Adenauer, de la Alemania Occidental para pedir a Estados Unidos que rehusé entablar negociaciones con los rusos por ahora.

De todas maneras, uno de los objetivos rusos en cualquier posible conferencia de los cuatro grandes fué destruido por el presi-

dente Eisenhower al prometer a los líderes legislativos que Estados Unidos se mantendrá firme contra la admisión de la China comunista en las Naciones Unidas.

El presidente norteamericano tomó esta decisión con el fin de impedir la aprobación de una resolución senatorial que, de aprobarse, hubiera entorpecido seriamente la autoridad exclusiva del presidente de dirigir la política exterior de Estados Unidos. La resolución, que los líderes republicanos acordaron finalmente descartar, hubiera obligado al gobierno de Estados Unidos a suspender todas las aportaciones financieras de Estados Unidos al organismo mundial en caso que la China comunista fuera admitida en su seno.

LA CRISIS FRANCESA

En lo que se refiere a Francia, este importante miembro de la familia aliada continuó durante toda la semana asediado por otra grave crisis ministerial. Después del más prolongado debate en la historia de Francia sobre la confirmación de un encargo de formar gobierno, el Parlamento rehusó aceptar a Pierre Mendes-France, joven perito financiero del partido radical.

Mendes-France en realidad ofreció al país un programa de gobierno radical. Su propósito, de haber sido confirmado para la jefatura del gobierno, era conceder inmediatamente la independencia total a Indochina para poner fin a la prolongada guerra contra los comunistas en dicho país asiático según señalaron inmediatamente otros políticos franceses la independencia a Indochina hubiera inmediatamente provocado mayor agitación nacionalista en las regiones francesas del norte de África.

Compárase con Reunión de Gangsters al Cónclave de los Opositores Cubanos en Canadá

La Habana, junio 6 (U.P.).— El secretario de la presidencia, Domingo Morales Castillo, al ocuparse de la reunión que tuvieron en Montreal el ex-presidente Carlos Prío Socarrás y otros dirigentes opositores cubanos, dijo:

"La reunión de Montreal no tiene otra importancia para Cuba que la revelación del absurdo. Intentar que los problemas cubanos se encaminen y resuelvan por el dictado de un grupo de personas con tan deplorable historial, sería como esperar gloria por parte de Lucifer".

Con respecto al pedido de la conferencia de Montreal, de que se vuelva a la constitución de 1940, el secretario dijo: "no hubiéramos estado en el poder diez minutos si esa carta hubiese sido violada tan a menudo por los aprovechados de la falsa inclinación de billetes, que costó a Cuba, en provecho de ellos, más de 140 millones de pesos".

Más adelante agregó que los participantes en la reunión abogaron por el restablecimiento del código electoral de 1943 "solamente porque permitiría el resurgimiento de las desacreditadas direcciones que explotaron la administración pública y a las masas bajo el mandato de Prío".

EL TERRORISMO

Al referirse a la promesa hecha en la conferencia de repudiar el asesinato y el terrorismo como instrumentos políticos dijo "era demasiado tarde, porque no hace un siglo sino menos de 18 meses que los gangsters eran tan influyentes y poderosos, que los principales grupos terroristas se reunieron en el palacio presidencial en presencia del propio Prío para suscribir pactos de no agresión entre ellos, mientras ciudadanos y contrarios caían ametrallados en las calles".

Siguió diciendo del Castillo que la conferencia de Montreal tuvo "gran semejanza con aquella otra reunión de gangsters: las caras de todos, menos de unos cuantos eran las mismas que los protegían".

El secretario señaló sarcásticamente: "llaman dictador a Batista, a pesar de que con todo el poder concentrado en sus manos ha convocado a elecciones generales y respeta como pocos gobiernos constitucionales la libertad de prensa, y permite que se le vilipendie. No hay duda que es un hombre de autoridad pero constructivo y democrático, que vigila las recaudaciones y hace obras. Sus detractores olvidan que sabe volver la otra mejilla hasta el límite en que no peligre el régimen o se atente contra los derechos de la nación y del pueblo. Sería lógico pensar que podría gobernar de otra manera".

PATRULLA ARGENTINA BLOQUEADA POR UN TEMPORAL DE NIEVE

Mendoza, Argentina, junio 6 (U.P.).— Una patrulla de la gendarmería nacional, que se hallaba patrullando la zona limítrofe con Chile, fué sorprendida por un temporal de nieve bloqueando a sus integrantes en la zona denominada de el Planchón.

La difícil situación de los nombrados fué revelada al comando del escuadrón de la repartición en la localidad de Malargue por tres de los gendarmes bloqueados que consiguieron llegar después de recorrer a pie 65 kilómetros cubiertos por una capa de nieve de 1.500 metros de espesor.

Inmediatamente de tener co-

Casa se Desea Comprar (de primera clase)

en Sopocachi o Miraflores con 3 o 4 dormitorios, todas las dependencias y garage. Ofrezco, si se interesan, pagar parte con lote terreno en Sopocachi y automóvil nuevo sin uso. — Dirigirse a:

CASILLA Nº 755 • TELEFONO Nº 3384.

COLONIA YUGOESLAVA ASAMBLEA GENERAL

Se convoca a los miembros de la Colonia Yugoslava a la Asamblea General que se llevará a cabo en el local de la "CASA YUGOESLAVA", calle México Nº 112 altos, el día domingo 7 de junio a horas 15 (tres de la tarde):

1) Aprobación de los Estatutos de la "CASA YUGOESLAVA".

2) Asuntos Generales.

NOTA: Se advierte que únicamente tendrán derecho a voz y voto los socios que se pongan al día en sus cuotas hasta el día y hora de la Asamblea.

La Paz, 3 de junio de 1953.

EL DIRECTORIO.

CREDITO HIPOTECARIO DE BOLIVIA

El sorteo de Letras Hipotecarias correspondiente al semestre en curso, se realizará el día lunes 22 de junio a horas 9 y 30, pudiendo los interesados concurrir al citado sorteo.

Las cancelaciones anticipadas de préstamos, sólo se admiten hasta el día 13 del corriente mes, conforme a lo prescrito por el Art. 201 de la Ley General de Bancos.

La Paz, 3 de junio de 1953.

Son TRAJES diferentes

En mérito a estar concebidos sobre un modelo innovador, significan la más alta expresión en materia de vestimenta masculina.

JUAN F. BARRIOS
EX CORTADOR DE MURILLO
BROS. Ballivián esq. Colón.
Tel. 5229.

La de mas mérito

Por eso es que —

más toneladas se acarrean por todo el mundo sobre llantas gigantes Goodyear, que sobre las de cualquiera otra marca.

En ninguna parte encontrará llantas que puedan igualar en mérito a estas llantas de trabajo Goodyear. Son de extraordinaria resistencia — larga duración — gran fortaleza — mayor resistencia contra reventones — soportan más recubrimientos. Vea a su Agente Goodyear y obtenga un juego hoy mismo.



Circle extra resistance (llantas de trabajo) Goodyear para: Hard Rock Log — Road Log — Studied Suro. Corp. — H.M. Miles Bros. Truck — All Service.

3-49-105

THE CATHOLIC DIGEST

Hace saber a sus favorecedores y al público en general, que se han inaugurado concursos mensuales de fotografías artísticas para interés periodístico, con premios como sigue:

1er. premio \$us. 50.—
2º " 25.—
3er. " 2 a 6 premios de \$us. 10.—

Mayores datos proporcionará el Distribuidor Exclusivo

GUSTAVO TEJERINA
Indaburu 316 Comercio 322 Casilla 1362 La Paz.

COMPANIA MOLINERA BOLIVIANA S. A.

Junta General de Accionistas

De acuerdo con el Art. 29 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se efectuará el día viernes 12 del presente mes, a horas 17 en las oficinas de la Compañía (Pura-Pura).

La Paz, 3 de junio de 1953.

EL GERENTE.

Distribuidores Exclusivos para Bolivia

CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA S. A.

COBANA

SANTA CRUZ

Federación Sindical de Maestros tiene cuerpo directivo

Santa Cruz, 6 (APA).— La Federación Sindical de Maestros de Santa Cruz, ha procedido a la renovación de su mesa directiva, habiendo resultado elegidos como miembros de la misma los siguientes profesores:

Por el ciclo de secundaria: R. P. Francisco Amill, Prof. Ignacio Salvatierra, Directora Alicia R. de Cerruti, y Prof. Mario Sandoval S., por el Ciclo Primario: Maestro Mario Ibañez, Directora, Elfi Albrecht, y Maestras Juana Vaca Alba y Blanca Suárez.

CAMPAÑA CONTRA LOS INMORALES

Santa Cruz, 6 (APA).— La Alcaldía Municipal ha iniciado una activa campaña contra elementos inmorales, que inclusive no vacilan en hacer teatro de sus actividades reñidas contra la moral algunos parques y otros sitios donde al amparo de la vegetación hacen de las suyas.

Con este propósito, la Intendencia Municipal, anuncia que sancionará enérgicamente a los inmorales con multas de 500 a un mil bolivianos, a más de otras sanciones, según el delito en el que sean sorprendidos, y de acuerdo con ordenanzas municipales existentes al respecto.



CHUQUISACA

SE PAGO 6 MILLONES DE DOLARES PARA ESTUDIOS DEL OLEODUCTO DEL BERMEJO

Sucre, 5 (APA).— Informaciones captadas en fuentes oficiales, permiten saber que en los últimos días se ha hecho un pago por la suma de seis millones de dólares americanos, en favor de la firma William Brothers.

Tal pago se lo hizo por haber llegado a su conclusión los estudios que a cargo de esa empresa se efectuaron para la construcción del oleoducto del Bermejo.

DELICADO EL RECTOR Sucre, 5 (APA).— Se encuentra muy delicado de salud el Rector de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, de esta capital.

En vista de ello, el vicerector se ha hecho cargo en tanto mejora la salud del doctor Solares, del gobierno de esa primera casa de estudios.

HOMENAJE AL MAESTRO Sucre, 5 (APA).— Para el día de mañana se han preparado diversas actuaciones, con motivo de celebrar el "Día del Maestro".

En los distintos planteles educa-

cionales y en especial en la Escuela Normal Superior, se realizarán actos especiales.

SINDICATO DE CHOFERES Sucre, 5 (Prensobol).— El Sindicato de Choferes "Sucre" en gran asamblea y mediante voto secreto, ha designado su Mesa Directiva para el período 1953 - 1954, con personal elegido en la siguiente forma: Secretario de Gobierno, señor F. Mendoza y F. J. Arco Z.; de Relaciones, señor A. Sarmiento; Hacienda, señor A. Sánchez M.; de Actas, señor R. Delgadillo; de Prensa, señor A. Acobey; Secretario de Beneficencia, señor J. Villa; Transportes, señor E. Montero, M.; de Vinculación Sindical, señor M. Huallita y de Conflicto, señor J. Deportes, señor J. Mendoza.

TEATRO "GRAN MARISCAL DE AYACUCHO" Sucre, 5 (Prensobol).— A pedido expreso del señor Fiscal de Distrito, el "Comité Pro Teatro Mariscal de Ayacucho" de esta capital, verificado hace pocos días una inspección al citado teatro, en el que la "Empe-

POTOSI

SOLEMNE CONMEMORACION DE UNA FESTIVIDAD

Potosí, 6 (APA).— Ha alcanzado este año solemnes contornos la celebración de la festividad Religiosa de Corpus Christi, cuyo tradicional brillo, desde la época de la colonia, ha sido siempre grande y uno de los que más distinguiera a la Villa Imperial.

La enorme concurrencia de feligreses tanto a las ceremonias litúrgicas que con tal motivo se realizaron en la Catedral y otros templos locales, así como a la citada procesión, ha superado este año a los anteriores.

DELEGACION AL PRIMER SEMINARIO DE ENSEÑANZA INDUSTRIAL

Potosí, 6 (APA).— En breve tiempo más, viajará a La Paz, la delegación potosina que participará en el Primer Seminario de Enseñanza Industrial a realizarse en la ciudad de La Paz con los auspicios del Consejo de Educación Industrial y el Servicio Cooperativo Interamericano de Educación.

Existiendo verdadero entusiasmo entre los profesores y jefes de talleres de esa rama de la enseñanza por asistir a dicho seminario que sin duda tendrá un rotundo éxito, ante todo ahora, en que la inquietud por la tecnificación es cada vez mayor.

Estudios Arqueológicos

Sucre, 5 (APA).— Los estudios arqueológicos para incrementar el Museo Universitario de esta capital, que se realizan por encargo de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, están siendo coronados por el mayor de los éxitos.

Las comisiones que visitaron algunas de las ricas regiones que encierran tesoros arqueológicos en el departamento han revelado que consiguieron reunir magníficos datos y materiales, los que posiblemente sean dados a conocer en una fecha próxima.

Se prepara el respectivo informe que se elevará a la primera autoridad universitaria.

La Constructora "Marquez", viene efectuando reparaciones. Al presente, las obras se encuentran muy adelantadas, habiendo la mencionada empresa pedido un plazo prudencial para la conclusión de toda aquella parte donde viene haciendo las reparaciones, con todo y dado el interés del Comité y de la primera autoridad administrativa departamental el teatro es uno de los mejores de la República. Se anuncia que será entregado hasta fines del presente año.

TARIJA

EMPATARON EN UNA ELECCION PARA DIRECTIVA DE LA FUL.

Tarija, 6 (APA).— En las elecciones para constituir la nueva directiva de la Federación Universitaria Local, elecciones que se realizaron en un ambiente de tranquilidad, obtuvieron la misma cantidad de votos para ocupar la Secretaría de Gobierno de la F. U. L. los universitarios Ariel Burgoa y René Moreno.

En cambio, para las demás secretarías, triunfó ampliamente la lista que encabezaba el universitario Ariel Burgoa.

DEPURACION ADMINISTRATIVA

Tarija, 6 (APA).— Se anuncia que en breve la Prefectura del Departamento, de acuerdo con el Comando Departamental del M.N.R. procederá a una depuración de la Administración Pública en esta localidad.

NUEVO SECRETARIO DE LA PREFECTURA

Tarija, 6 (APA).— Cumpliendo disposiciones superiores, fué posesionado en el cargo de Secretario de la Prefectura del Departamento, el señor Luis Paz, en reemplazo del señor Buenaventura Villarreal, que desempeñó esas funciones a satisfacción general.

BENI

Valiosa contribución para el leproario de Santa Ana del Yacuma

Santa Ana del Yacuma, 5 (Prensobol).— La Srta. L. Chávez Cuéllar presidenta del Sub-patronato de leproarios, con el fin de recaudar fondos para el Leprosario de San Juan que queda próximo a Trinidad, realizó varios actos y cuyo fin dió como resultado la recaudación de Bs. 130.000.— los mismos que fueron remitidos al Obispo de Trinidad. Se supone que ésta sea una de las contribuciones mayores que haya recibido hasta la fecha esa institución protectora.



SERVICIO AGRICOLA INTERAMERICANO

Se convoca a exámenes de competencia para la provisión del cargo de Sub-Contador de la institución.

Los exámenes se llevarán a cabo el día lunes 8 del presente a horas 14 y siguientes, debiendo los interesados presentar previamente su correspondiente documentación.

MAYORES DETALLES EN LA ADMINISTRACION

GENERAL DEL S. A. L.

CALLE ASPIAZU N° 22.



Se agotan, quedan muy pocos calentadores de baño RAYO FLOTANTE, aprestese Ud. en adquirir uno de lluvia o de inmersión, son los mejores por su larga duración. AGUA CALIENTE AL INSTANTE! para baños y para uso industrial. De venta en la calle Junín 725 — Teléfono 3310 de J. C. Burgos, y en los almacenes del ramo, WEILL & BLOCH, CASA FLORES y otros.

Sociedad Anónima Volcán

Casilla 214, Avda. Pando 972.- La Paz

Compramos bronce viejo a los mejores precios de plaza.

Boquillas!!

EN ESTUCHE CON FILTRO ULTRA-MODERNO.



Murillo Bros.

LO MEJOR QUE HAY ES CANADA DRY



- SPUR (a base de cola)
- NARANJADA (a base de fruta)
- LIMONADA (a base de fruta)
- AGUA MINERAL (tipo Apolinaris)
- Club SODA (para mezcla con otras bebidas)
- Ginger ALE - el champagne de los Ginger Ales

PRUEBELAS Y QUEDARA ENCANTADO!!!

EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

LA ELEGIDA POR LAS PERSONAS DE FAMA, EN TODAS PARTES:



la nueva Parker

"51"

[La pluma más solicitada del mundo]

Dondequiera que se redine el gran mundo, notará Ud. que, entre todas las plumas, domina la Nueva Parker "51".

La Nueva Parker "51" lleva años de adelanto en diseño... y es la única pluma con sistema "Aero-metric" para el suministro de tinta, que facilita notablemente el abastecer y el escribir. Cada llenado da largas horas de suave, infalible escritura.

Para Ud., o para quienes desee agasajar, escoja la soberbia Parker "51", de venta ahora en todos los buenos establecimientos.

[Tome Ud. en cuenta estos refinamientos sobresalientes] REGULADOR DE TINTA • DEPÓSITO VISIBLE DE TINTA ABASTECEDOR DE PLI-GLASS PARA TINTA



Para óptimos resultados con esta pluma y con todas las demás, use Tinta Quink de Parker, que contiene salina.

Distribuidores y Central de Atención: MURILLO Bros. D. S. Co., Comercio 311, La Paz De venta en: Reyes Calvo & Cia.; Gisbert y Cia.; Tomás Ltda.; M. Blachowicz Jorge Papic; H. Gainza & Cia.; Rafael Murillo & Cia.

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Impuestos a la propiedad

El Departamento de la Recaudación de Impuestos de la República, ha enviado a la prensa un comunicado de conminatoria para que los propietarios de bienes inmuebles hagan su declaración de ingresos por concepto de alquileres. La conminatoria señala un plazo perentorio, vencido el cual los propietarios que no hubiesen cumplido enviando a la Renta las correspondientes declaraciones, tendrán que abonar fuertes multas y recargos al impuesto sobre alquileres determinado por decreto supremo último.

Ya en anterior oportunidad hicimos notar la irregularidad legal que entrañaba la creación de impuestos por simple decreto gubernativo, en contra de disposiciones legales substantivas.

Los economistas que dirigen nuestras finanzas, parece que no han hecho un estudio detenido en esta materia, pues, fuera del aspecto legal insalvable, económicamente es poco aconsejable, en momentos de crisis e incertidumbre económica, establecer nuevas y fuertes gabelas al pueblo contribuyente.

Con sólo observar la devaluación considerable de la moneda, el aumento del costo de vida y el reajuste de sueldos y salarios, se tendrá que los contribuyentes en general se ven abocados al problema del aumento de egresos y disminución de ingresos o por lo menos el estancamiento en sus ingresos.

Los impuestos directos que gravan con un fuerte porcentaje los ingresos sobre alquileres, sólo conseguirán el descenso del valor real de las propiedades y consiguiente desequilibrio en aquellos propietarios que sólo tienen como base de su economía los alquileres de algún bien inmueble que representa todo su capital.

El empobrecimiento colectivo es sabido que refuye en el empobrecimiento de la nación. En materia impositiva no es aconsejable ni guarda relación con los axiomas económicos universalmente aceptados, crear nuevos gravámenes en momentos de honda crisis.

El remedio simplista de aumentar desmesuradamente los impuestos, no soluciona la situación de penuria económica y en cambio empeora las condiciones del contribuyente. Medidas de tal naturaleza en momentos críticos sólo podrán dar resultados negativos. Estas observaciones que fluyen de elementales principios de economía, no comprendemos que no hayan sido consideradas y tomadas en cuenta por los altos funcionarios que dirigen la vida financiera de la nación.

Si observamos que aparte de los puntos expuestos no disponen ni decretan los técnicos del gobierno, la reducción de gastos superfluos y de boato, tendremos como único resultado que son asfixiantes los métodos impositivos creados por los últimos decretos.

Consideraciones saludables fueron las que expuso el señor Vicepresidente de la República, cuando al despedirse de los periodistas en reunión especial, antes de emprender viaje a Inglaterra, les manifestó que si se pide sacrificios al pueblo los gobernantes deben dar ejemplo de austeridad y sencillez en el manejo de la cosa pública.

Si al frente de situaciones de emergencia como las que confronta el país en orden a la economía pública, contempla el pueblo contribuyente que los poderes públicos cumplan con las máximas proclamadas por el Vicepresidente de la República, renacerá su confianza y se someterá a las privaciones con mayor sacrificio y serenidad.

FIGUERES SE REFIRIO AL CASO BOLIVIANO

En el "Diario de Nueva York", con fecha 27 del pasado mayo, aparece una información del correspondiente de International News, sobre unas declaraciones del ex-Presidente José Figueres sobre las inversiones capitalistas en América Latina. La mencionada información dice así:

El ex-Presidente de Costa Rica, José Figueres, opinó ayer, horas antes de salir para su patria, sobre las relaciones entre los Estados Unidos e Iberoamérica, expuso una tesis novel sobre las inversiones de capital extranjero, y señaló la necesidad de hallar "soluciones racionales" para el atraso económico y político de gran número de países iberoamericanos.

Dijo Figueres: "Es lamentable la mala comprensión que existe, y está creciendo, en los pueblos latinoamericanos respecto a los Estados Unidos. Este país está en guerra, y esa guerra, que nosotros casi no sentimos es nuestra guerra."

Por otra parte, mientras existe una diferencia de los niveles económicos tan chocante, serán inevitables las tensiones. Es urgente desarrollar la América Latina.

"Sin embargo es necesario re-examinar conceptos tradicionales que deben estar equivocados puesto que han conducido a la situación actual. Por ejemplo, debe darse menos énfasis a la conveniencia de inversiones extranjeras y acentuar más la tendencia hacia el ahorro interno para la formación de capital."

Exponiendo un concepto novel en materia de inversiones de capital en países extranjeros expresó:

"En todo caso las inversiones deberían ser transitorias y no permanentes."

Y agregó "que no le extrañaría que se llegara a formular un principio que por ahora resulta "heterodoxo" y que podría enunciarse con estas palabras:

"El derecho de propiedad ejercido permanentemente por residentes de un país sobre un sector importante de la economía de otro país es inconveniente para ambos países."

Aludió después el ex-Presidente costarricense a la necesidad de solucionar el atraso económico político de Iberoamérica diciendo: "El atraso económico y el atraso político de la América Latina determinan su atraso social. La poca riqueza producida se acumula en un reducido número de familias que ejercen el poder político y mantienen a la mayoría de la población en la miseria y la ignorancia."

"La rutina hace que el atraso pase desapercibido, hasta que las tensiones sociales conducen a explosiones violentas, que generalmente no arreglan nada. Lo conveniente es buscar soluciones racionales a tiempo."

Como en declaraciones anteriores formuladas durante su permanencia en los Estados Unidos, Figueres se refirió al caso de Bolivia conlirmando:

"El pueblo boliviano está pasando ahora penurias como resultado de su lucha por regir su propio destino."

Manifestó Figueres al correspondiente de INS que esos mismos

Viajará Mañana a Tipuani el M. de Minas para Organizar la Explotación Aurífera

LE ACOMPAÑA UNA COMITIVA DE TECNICOS Y FUNCIONARIOS. — SE TRATA DE INTENSIFICAR LA PRODUCCION. — ORGANIZACION COLECTIVA Y PLAN INDUSTRIAL. — BENEFICIOS PARA LOS TRABAJADORES Y EL ESTADO. — SOLUCION DE DIFERENCIAS. —

El día de mañana ha de viajar a la región aurífera de Tipuani el Ministro de Minas y Petróleo, señor Juan Lechín, acompañado por una comitiva de técnicos y funcionarios.

PLANES DE ORGANIZACION

El objetivo que lleva el ministro de Minas es el de organizar la explotación en la mejor forma, para obtener un mayor rendimiento.

El Gobierno, dentro de sus planes económicos, tiene cifradas grandes esperanzas y proyectos en la producción aurífera de Tipuani que, según se ha puesto de manifiesto durante los últimos meses, es de un extraordinario rendimiento y aún puede ser mucho mayor con una explotación racional y bien organizada.

El ministro visitará personalmente los yacimientos para inspeccionar los trabajos y visitará las cooperativas para informarse de su funcionamiento.

Es de hacer notar que, desde hace tiempo, dichas cooperativas de trabajadores mineros han venido solicitando al Ministerio de Minas y Petróleo, contratos de arrendamiento de extensas zonas auríferas de, desde hace tiempo, se encuentran en producción. El señor Lechín quiere hacer una idea exacta de la situación y proceder como mejor convenga a los intereses de los trabajadores y del Estado.

PLEITOS POR LAS PROPIEDADES

Uno de los integrantes de la comitiva que acompañará al ministro a Tipuani no hizo declaraciones, manifestando que, en su deseo de cooperar a la política económica del Gobierno, el Ministerio había considerado, no sólo conveniente, sino también urgente, el hacer una amplia labor de organización sobre el terreno y con neto conocimiento de la realidad y las necesidades de la producción.

El plan consiste en conseguir una organización de tipo industrial y colectivo, por medio de cooperativas, que substituya a la actual forma de trabajo individual.

Añadió que, con la presencia del ministro, se verá la mejor forma de zanjar algunos pleitos y conflictos que existen entre patronos y trabajadores, y también entre patronos entre sí, que se disputan la propiedad de al-

CONCENTRACION CATOLICA REALIZARSE HOY EN DESAGRAVIO A LA VIRGEN DE LOURDES

Hoy, a horas 10 tendrá lugar una concentración católica en la Plaza "Frans Tamayo" en desagravio a la imagen de la Virgen de Lourdes que fué profanado en días pasados por manos hasta ahora desconocidas.

Asistirá a esta demostración de fe católica el Arzobispo de la Arquidiócesis, Mons. Abel I. Antezana y Rojas, el Obispo Auxiliar, Mons. Jorge Manrique, el Alcalde Municipal de la ciudad, don Juan Luis Gutiérrez Granier, estudiantes católicos de la Universidad Mayor de San Andrés y de Colegios particulares, Comandante Departamental y militantes del M.N.R., congregaciones religiosas y el pueblo católico en general.

MISA DE CAMPAÑA

En la Plaza Frans Tamayo, el Arzobispo de La Paz, celebrará una solemne misa de campaña en desagravio a la Virgen de Lourdes. Los coros estarán a cargo de los alumnos del Colegio Seráfico de San Jerónimo de La Paz.

LA ASOCIACION DE PERIODISTAS RATIFICA SU DEFENSA DE LA LIBERTAD DE PRENSA

Una importante reunión celebró a medio día de ayer el Consejo Directivo de la Asociación Departamental de Periodistas, habiéndose considerado los siguientes asuntos:

RENDICION DE CUENTAS

El Secretario General informó que, en vista de haberse encontrado algunas fallas en la rendición de cuentas del anterior Secretario de Hacienda, no se pudo levantar un balance general y por tanto hacer la entrega respectiva al Secretario entrante. El actual Secretario de Hacienda, mocionó para que se diera un último término hasta el próximo 15 y que, en caso de no producirse dicha rendición de cuentas, se vería obligado a presentar su renuncia. Fué aprobada esta mocion.

CARTA DE UNZAGA

Luego, se dió lectura a una carta enviada por el señor Oscar Unzaga de la Vega, Jefe de Falange Socialista Boliviana, solicitando el pronunciamiento de la Asociación de Periodistas sobre si esta entidad defiende o no la libertad de prensa, ya que —según indica— existen numerosos periodistas de su partido que se encuentran perseguidos e igualmente se impide la edición de su órgano de prensa. La mayoría de los miembros del Consejo Directivo, aprobaron el informe del Secretario General, sobre las gestiones que se han realizado hasta el momento sobre periodistas afiliados a la Asociación. Luego de algún cambio de ideas se acordó transcribir dicha nota al Ministerio de Gobierno y contestar al señor Unzaga indicando que la Asociación —como entidad que agrupa en su seno a los trabajadores de la prensa— ha defendido y defenderá en todo momento a los periodistas que son perseguidos por cumplir con su labor específicamente profesional.

HOMENAJE A BUSCH

A sugerencia de la Secretaría General se sugirió rendir un homenaje a la memoria del ex Presidente Coronel Germán Busch, en atención de que fué este mandatario el primero en otorgar beneficios a los trabajadores de la prensa. La Secretaría de Cultura se encargará, por resolución del Consejo Directivo, de confeccionar el programa respectivo.

OTROS ASUNTOS

Finalmente, se consideraron otros asuntos de orden interno que promovieron algunas discusiones, debiendo proseguirse con los mismos el próximo jueves, en reunión extraordinaria.

Mario Sanjinés Uriarte, Gerente General de la misma institución; el doctor Carlos Salamanca, el ingeniero Carlos Camargo, Director General de Minas y Petróleo; el ingeniero Javier Guzmán Reyes, Director del Departamento Aurífero; el doctor Samuel Marín Pareja, asesor general del Ministerio de Minas; Ingeniero Gustavo Donoso; señor Mario Tórrez, de la Corporación Minera de Bolivia; señor José Zegada y señor René Burgos, del Departamento Aurífero del Banco Minero de Bolivia. La comitiva estará de regreso en La Paz el próximo miércoles.

EL CONGRESO DE FERROVIARIOS APROBO IMPORTANTES MEDIDAS DE ORDEN SOCIAL

Con buen éxito se ha desarrollado el Congreso Nacional de Ferroviosarios Jubilados, realizado últimamente en la ciudad de Cochabamba. Según las informaciones proporcionadas por los representantes de La Paz, dicha reunión nacional aprobó diversos asuntos de orden social de gran importancia para este sector de ex trabajadores del riel.

COMPENSACION

Una de las primeras resoluciones aprobadas por el Congreso, fué referente a la compensación otorgada a los trabajadores en general, con excepción de los jubilados. Luego de consideraciones de orden económico, se acordó hacer los trámites respectivos ante las autoridades gubernamentales para que este beneficio alcance a los ferroviarios jubilados.

SE CREAN NUEVOS RECURSOS PARA EL TESORO UNIVERSITARIO DE POTOSI

El Gobierno ha dictado el siguiente decreto:

VICTOR PAZ ESTENSORRO, Presidente Constitucional de la República.

CONSIDERANDO:

Que la adopción del cambio único ha determinado un apreciable quebranto en los recursos de la Universidad "Tomás Frías", de Potosí, que la pone en situación de no poder atender sus crecientes necesidades, ni de pagar la compensación obligatoria de Bolivianos Cuatro Mil, a su personal docente y administrativo;

Que la citada Universidad, para impulsar el adelanto técnico de la minería en el Distrito de Potosí, ha ampliado su facultad de Ingeniería, creando una Sección Técnica Especial, con el consiguiente aumento de catráticos y de laboratorios e instalaciones;

Que la indicada Universidad, a base de préstamos y con fuertes erogaciones continúa haciendo construir su nuevo edificio, mereciendo por lo tanto el aliento del Poder Público.

Que es deber del Supremo Gobierno, conjurar en forma adecuada, la difícil situación económica por la que atraviesa dicha Universidad;

En Consejo de Ministros, y con cargo de aprobación Legislativa. DECRETA:

Artículo Primero.— Con destino al Tesoro Universitario de Potosí, se reajusta y crean los siguientes recursos:

a).— 10% sobre precio de venta de litro de alcohol que se produzca o expendan en el Departamento.

b).— Bs. 10.— sobre botella de licores nacionales y extranjeros que se expendan en el Departamento.

c).— Bs. 10.— por botella de chicha internada o producida en el Departamento.

d).— Sobre pan de sal que se extraiga del Departamento o se expendan dentro de él.

e).— Bs. 2.— sobre precio de venta de aguas gasosas que se expendan en el Departamento.

f).— 2% sobre el valor de pasajes de ferrocarriles y aviones que se expendan en el Departamento.

g).— 20% sobre multas que se impongan por las Policías de Seguridad, Policías Económicas, Oficinas de Tránsito, Inspectores y Juzgados del Trabajo del Departamento.

h).— El 1% sobre giro y toda operación de crédito que se efectúe en los bancos y demás instituciones de crédito en el Departamento.

i).— Recargo del 10%, sobre todo ingreso que perciban las Oficinas de Tránsito del Departamento y Bs. 1.000.— por la primera inscripción de vehículos motorizados en dichas Oficinas, con excepción de las multas a las que alude el inciso g).

j).— 2 por mil sobre factura de consumo de energía eléctrica en el Departamento, que pagarán las respectivas empresas privadas.

k).— 15% sobre precio de venta de cerveza en el Departamento.

l).— 10% sobre el precio de venta de cigarrillos y tabacos nacionales e importados.

m).— 5% sobre precio de venta de coca internada al Departamento.

Artículo Segundo.— Las Oficinas de Impuestos Internos recaudarán los recursos impositivos comprendidos en los incisos a), b), c), d), e), y g), del artículo anterior; y los demás recursos serán depositados en el Banco Central a cuenta de la Universidad, y bajo el control de ésta.

Artículo Tercero.— Toda defraudación de impuestos universitarios será penada con una multa equivalente a la cantidad defraudada. La Prefectura de Potosí procederá al cobro coactivo de ambas sumas, debiendo la Universidad recurrir a la misma autoridad, para el cobro coactivo de sus deudores morosos por concepto de impuestos devengados.

Artículo Cuarto.— Las empresas ferroviarias enviarán al Tesoro Universitario, cada fin de mes, aviso especificando de las partidas de cerveza y coca embarcadas con destino al Departamento de Potosí. Los Administradores de dichas empresas serán pasibles de una multa de cinco a diez mil bolivianos en favor del Tesoro Universitario, por cada omisión.

Artículo Quinto.— Las Oficinas de Tránsito quedan obligadas al control de mercaderías sujetas a imposiciones universitarias, de-

Es Posible que a Fines de Semana se Firme el Acuerdo con el Gobierno del Brasil

Durante el curso de la semana pasada, han trabajado intensamente los miembros de la Comisión mixta económica boliviano-brasileña, bajo la dirección del señor Jaime Manning, jefe de la delegación de nuestro país.

Como se sabe, hace unos quince días llegó de Río de Janeiro una delegación oficial del Gobierno del Brasil con objeto de estudiar la concertación de un convenio económico para intercambiar productos mineros y agropecuarios.

El Brasil se interesa, sobre todo, en productos mineros, estafio para las fundiciones de Volta Redonda, hierro para sus fun-

diciones de acero (con preferencia si es el hierro de Mutún) y petróleo para sus numerosas industrias.

El Brasil, en cambio, nos mandaría arroz, azúcar, café, algodón, y la producción de telas de casimir para cubrir la demanda nacional, si ello fuera necesario.

Tenemos conocimiento de que ya se halla redactado el proyecto de convenio que a principios de semana será presentado al canciller, doctor Walter Guevara Arze, y al embajador del Brasil, señor H. Bethlem, a fin de que presten su debida aprobación.

LA MEDALLA AL MERITO CORRESPONDIO AL ESCRITOR Y PERIODISTA G. A. OTERO

Los Amigos de la Ciudad otorgaron esa distinción al ex-redactor de EL DIARIO y prestigioso hombre de letras, en su última reunión.

En la última reunión de los "Amigos de la Ciudad", se trataron diversos asuntos de importancia, entre los cuales deben citarse los siguientes:

MEDALLA AL MERITO

Previos los trámites reglamentarios y por unanimidad de votos se otorgó la Medalla al Mérito, que los Amigos de la Ciudad discernen a los ciudadanos que se destacan en cualquier campo de la actividad, al señor don Gustavo Adolfo Otero, prestigioso hombre de letras que ha publicado numerosos libros entre los que se puede citar los siguientes: "El arte de conocer a los hombres", "La vida social del Colono", "El hombre del tiempo heroico", "Estudio sobre la vida del Mariscal Sucre", "Hombres de nuestros días, estudio crítico", "El Chile que yo he visto", "El Perú que yo he visto", "La piedra mágica", "Pedro Domingo Murillo y su tiempo", "Cronomatía Boliviana", "El hombre y los libros", "Pitagoras", "El

biendo dar parte en el día, de toda carga de tal índole, a cuyo efecto el Tesoro Universitario, les facilitará un cuadro de mercaderías vigílabas.

Art. Sexto.— La cerveza y licores, puestos a la venta por botellas, llevarán el sello de control Universitario correspondiente. Los indicados productos que fueran vendidos sin el indicado sello, caerán en comiso, debiendo aplicarse una multa de mil a diez mil bolivianos al infractor.

Artículo Séptimo.— Quedan derogadas las siguientes disposiciones: inciso e) del Art. 19 de la Ley de 5 de febrero de 1941, inciso f) y g) del art. 19 de la Ley de 20 de noviembre de 1947; e inciso b) del art. 19 del Decreto Supremo No. 03325 de 5 de marzo del año en curso.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda y Estadística queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los tres días del mes de junio de mil novecientos cincuenta y tres años.

(Fdo.) Víctor Paz Estenssoro.— Federico Gutiérrez Granier.— Germán Buitrón M.— Gral. Luis Ernesto Arteaga.— A. Barrenechea.— Juan Lechín O.— Walter Guevara.— Nuflo Chávez.— Germán Vera Tapia.— Fernando Iturralde Chinel.

Es Conforme: (Fdo.) Hugo Cárdenas Malles, Oficial Mayor de Hacienda.

NUEVA TESIS SOBRE EL ORIGEN DE LA ULCERA GASTRICA

Nueva York, junio 6.— (UP). Cuatro médicos de Boston informaron a la asociación médica norteamericana que la úlcera gástrica quizá se deba a la intervención del hipotálamo del cerebro, de la glándula pituitaria y de las glándulas adrenales.

Los Dres. Seymour Gray, Colin Ramsay, Robert Reiffenstein y John Benson en una comunicación a la convención anual de la A.M.N. reunida en esta ciudad, dicen que en vista de que la sección del nervio vago no siempre cura las úlceras gástricas de origen nervioso, pensaron que existe un segundo "camino" por el cual las tensiones nerviosas llegan al estómago.

Añade que ese camino es hormonal. El hipotálamo, al reaccionar ante un dolor repentino y agudo o ante una fuerte emoción, produce una substancia hormonal que excita la pituitaria; ésta produce a su vez hormonas que estimulan las glándulas adrenales, las cuales dan salida a otras hormonas que aumentan la producción de jugo gástrico y de pepsina en el estómago.

El estómago se defiende del jugo gástrico y pepsina contenidos en los alimentos dirigidos pero todavía no expulsados gracias a su membrana mucosa. Una vez digeridos los alimentos, el jugo gástrico y la pepsina atacan las paredes del estómago, pero son contenidos por la membrana mucosa. Sin embargo, si aumentan el jugo gástrico y la pepsina por la excitación que va del hipotálamo a la pituitaria y a las glándulas adrenales, el ataque a las paredes del estómago tiene éxito y se produce la úlcera.

Los festejos del 16 de Julio

Seguendo la tradición establecida desde que se fundó la Sociedad Amigos de la Ciudad, desde ahora se nota mucha animación para concurrir a la reunión extraordinaria del 16 de Julio próximo, en que se rendirá homenaje al Protomártir don Pedro Domingo Murillo y sus compañeros de martirio, que pagaron con la hora su amor a la libertad y al derecho de los americanos de emanciparse de la tutela de la Madre Patria: España.

El afán de recordar las fechas cívicas y mantener vivo el amor a Bolivia y a la tierra natal, es un rasgo característico de la sociedad que cuenta en su seno con un selecto y numeroso grupo de ciudadanos cuya labor en pro de cuanto se refiere a la ciudad y al Departamento, es conocida por la opinión pública.

La Mediación de la Asociación de Secundaria no Puede ser Supeditada

Así lo afirman los representantes de la misma. — "Mientras dure la mediación, la Federación y el Comité de Huelga se inhibirán de toda actividad relacionada con nuestra misión".

El día de ayer, como "Día del Maestro", no registró ninguna novedad con respecto a la huelga proclamada por la Federación Departamental de Maestros de La Paz. El día fue declarado feriado por las autoridades del Ministerio de Educación, y por lo tanto no se abrieron los colegios y escuelas. Tampoco se realizó ninguna otra nueva reunión de los maestros delegados.

Por lo tanto el conflicto sigue planteado en los términos emergentes de la asamblea suspendida el viernes último. De un lado el criterio del Comité de Huelga que da por terminada ésta; de otro lado la decisión de la Federación Departamental que ha creado una Comisión dependiente de su autoridad con los profesores de secundaria que habían ofrecido su mediación en el conflicto.

SIN CONDICIONES

En relación con el comunicado emitido el viernes por la Federación Departamental de Maestros de La Paz, la Asociación de Profesores de Secundaria no se

mente como una Comisión dependiente de la Federación. Por tanto, la Asociación de Profesores de Secundaria no estaría sujeta a condiciones impuestas por la Federación, ni actuaría bajo sus instrucciones. Los profesores de la Federación habrían de aceptar, más bien, las decisiones de nuestra directiva.

En el lapso que asuma su función mediadora, la Asociación de Profesores de Secundaria decidirá sobre la continuación o la suspensión de la huelga local.

Mientras nuestra Asociación declare expedito el camino de las negociaciones entre las autoridades de Educación y la Federación Departamental de Maestros, esta última y su Comité de Huelga se inhibirán de toda actividad relacionada con nuestra misión.

A nombre de la nueva Mesa Directiva de nuestra Asociación, saludamos a Ud. muy atentamente.

Gonzalo Bedregal—Adela V. de Pardo.—Luis Alberto de la Rocha.—Victor Aguirre.

SE DECIDIRÁ EL LUNES

Se supone que el próximo lunes se decidirá definitivamente sobre el conflicto planteado y se aclararán definitivamente las diferentes tendencias.—Comité de Huelga, Federación Departamental y Asociación de Profesores de Secundaria.

SEGUIRÁN NEGOCIACIONES CON LA CONFEDERACIÓN

Accediendo a la invitación formulada por el ministro de Educación, doctor Fernando Iturriz de Chini, se constituirá en nuestra ciudad una delegación de la Confederación General de Trabajadores de la Enseñanza, con objeto de continuar las negociaciones suspendidas momentáneamente sobre los puntos que aún no fueron resueltos.

Se adjuntará a la comisión del organismo máximo del Magisterio, el Comité de Huelga de esta ciudad.

La delegación de la Confederación arribará a nuestra ciudad posiblemente mañana o el martes.

REUNION DE LA ASOCIACION DE PROFESORES DE SECUNDARIA

La Asociación del ciclo secundario se reunirá mañana a horas 16 en el local del Colegio Nacional Ayacucho, con objeto de adoptar acuerdos sobre la huelga y la mediación que han propuesto a fin de solucionar el conflicto creado.

LOS COMICIOS EN TELECOMUNICACIONES

Con gran entusiasmo han comenzado el día de ayer los comicios de la Federación de Telegrafistas y Radiotelegrafistas, con objeto de renovar el Consejo directivo de la gestión 1953-1954.

Las elecciones comenzaron a las diez de la mañana, con la presencia de los dirigentes de la FESTE y de la CNTT (Confederación Sindical de Telecomunicaciones).

En las votaciones de ayer sólo tomaron parte el personal administrativo y el de radios y telegrafos que tiene turnos el día de mañana.

El resto de los empleados votará en la mañana, debiendo hacerse los cómputos a las 15.30 de hoy. Inmediatamente se dará a conocer a la Prensa el resultado de los comicios que han suscitado gran interés.

Ministerio de Trabajo

Fabril se Oponen al Despido de Trabajadores

La Federación Sindical de Trabajadores Fabriles de Sucre ha enviado un voto resolutorio de esta organización al Ministerio de Trabajo y Previsión Social, mediante el cual denuncia el despido de trabajadores por parte de algunas empresas. Por otra parte indican que en todo momento se opondrán y lucharán hasta el último momento por evitar despidos individuales o en masa de trabajadores.

HUELGA SOLUCIONADA

Se informó en el Ministerio de Trabajo que los obreros cacha-chas de la Compañía Unificada de Potosí, luego de un corto paro de labores, reclamando pagos de algunos beneficios que se les adeuda, han retornado ayer a sus labores, gracias a la intervención del Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia.

BENEFICIOS SOCIALES

Por conducto de la oficina respectiva del portafolio de Trabajo, ayer se canceló la suma de Bs. 769.038, por concepto de pago de beneficios sociales a varios trabajadores de esta ciudad.

LOS PADRES DE FAMILIA PIDEN REPRESENTACION

La Federación de Asociaciones de Padres de Familia, se ha dirigido al ministro de Educación reiterando un pedido anterior para que sean incluidos dos representantes de dicha Federación en la Comisión que ha de estudiar la Reforma Educativa.

Estiman que los padres de familia deben ser tenidos en cuenta en este problema, que atañe a la formación de sus hijos. Añaden que la Federación tiene varios puntos estudiados, que servirán indudablemente para estudiar este problema con mayor amplitud y conocimiento.

La Usina Hidroeléctrica de La Angostura está Terminada

Se informó en el Ministerio de Agricultura que los trabajos de la usina hidroeléctrica de La Angostura de Cochabamba, se encuentran totalmente terminados, obra ésta que fue ejecutada por las empresas SICSA y CONBO, por cuenta de la Alcaldía Municipal de Cochabamba.

BENEFICIO PARA COCHABAMBA

Se adelanta que esta usina hidroeléctrica de La Angostura, beneficiará a la ciudad de Cochabamba en gran forma, ya que podrá proporcionar una energía de 2.200 kilowatts. Igualmente se dijo que esta obra será entregada al servicio público en el curso de la próxima semana.

LOS DERRUMBES

En torno a los derrumbes que se registraron en la Angostura, el Ministerio de Agricultura ma-

Inauguración de un Puente en La Florida

A las once de la mañana de hoy, se realizará una sencilla ceremonia entre La Florida y Aran Juez, con motivo de la inauguración de un puente de 31 metros de longitud.

Para esta ceremonia, el Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas, que dirigió la obra mencionada, ha invitado al Primer Mandatario de la Nación, ministros de Estado, representantes del Cuerpo Diplomático y periodistas. El puente será bautizado con el nombre de "Victor Paz Estenssoro" y constituye una obra de progreso para la zona agropecuaria de Río Abajo.

Con este motivo, el ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor A. Barrenechea, dará lectura a un discurso y luego agasajará a sus huéspedes con un cóctel.

Trabajadores del IBBO. Amenazan con Huelga

El Sindicato de Trabajadores del Instituto Biotécnico Boliviano ha emitido un voto resolutorio mediante el cual solicitan varios asuntos a la Gerencia de dicha firma, amenazan, con una huelga en caso de no ser resueltos favorablemente los mismos.

EL VOTO

La parte principal de este acuerdo expresa: 1o.—Pedir al señor Gerente del Instituto Biotécnico Boliviano, la reincorporación de sus labores a nuestra, Secretaría General, señor Luis Aguirre y las dos obreras retiradas.

2o.—Cancelación de la compensación de Bs. 4.000, de acuerdo al Decreto respectivo.

3o.—En caso de que la empresa no atienda la presente petición, el Sindicato decretará el paro de labores a partir del día lunes 8, a horas 8 de la mañana.

Entrega de un Busto De un Héroe Peruano

En acto especial que tendrá lugar hoy, a horas 11, en el local de la Asociación Peruana de Beneficencia, el embajador de la hermana República, doctor Bustamante y Cisneros, hará entrega a la numerosa colonia de su país, de una efígie en bronce del héroe de la Guerra del Pacífico, Coronel Francisco Bolognesi.

EXPULSADOS DE LA COD. DE SUCRE

Mediante un telegrama circular, la Central Obrera Departamental de Sucre hace conocer a las autoridades del Gobierno y órganos de Prensa que: "Habien-do sido expulsados de dicha central los señores Emeterio Solano y Daniel Nava, cualquier voto o manifiesto formado por ellos o en su defensa, carecen de veracidad y legalidad".

Manga de Langosta

En el Ministerio de Agricultura y Colonización, nos hemos informado de que en las provincias de Gran Chaco y Concepción, del departamento de arica se ha presentado una manga de langosta que amenaza terminar con la cosecha de frutas y cereales.

Desde luego, las autoridades del ramo nos manifestaron que prestarán todo su empeño para terminar y alejar este peligro, y que se enviarán a las provincias indicadas los medios necesarios para combatir la plaga.

La Usina Hidroeléctrica de La Angostura está Terminada

Se informó que eran de responsabilidad absoluta de la Alcaldía Municipal de Cochabamba y que, a la vez, se ha ordenado que las personas responsables eleven el informe correspondiente.

EN LA REPRESA MEXICO

En la última reunión de la Junta de Almonedas del Ministerio de Agricultura, se resolvió rechazar el pedido de reajuste de precios solicitado por las firmas proponentes para la construcción del Canal Norte de la Presa México.

En vista de esta determinación, decidieron convocar a nuevas propuestas, previas las condiciones económicas que estudiarán las reparticiones respectivas.

EL DOCTOR GUILLERMO URQUIDI

Desde hace algunos días se encuentra en La Paz, el doctor Guillermo Urquidi, jurista y publicista consagrado, presidente de la Sociedad de Geografía e Historia de Cochabamba, y que últimamente ejerció magistratura en la Corte Suprema de Justicia con brillo tan notorio que la Universidad de "San Simón" viene publicando por su cuenta, en volúmenes sucesivos los autos que el doctor Urquidi llevó en relación en el meritorio Tribunal, como aporte muy valioso a la cátedra, al profesionalismo y a la jurisprudencia nacional.

El doctor Urquidi ha sufrido con todo éxito una delicada intervención quirúrgica en la Clínica de Santa Isabel y sabemos que su estado es satisfactorio.

CENTRO INTELECTUAL "ASPIAZU"

El Secretario General del Centro Intelectual "Agustín Aspiazú", cita con carácter urgente a todos los presentes en la sesión del día lunes 8 a las 18 y 30 en su local de reunión.

Se tratarán asuntos de suma importancia entre ellos: el viaje que debe efectuarse a Río de Janeiro así, como el período de vacaciones a la que ingresará el Centro.

Traslado de Familias Para una Cooperativa

Llevando un grupo de 25 familias de ex-obreros y campesinos, se trasladó ayer a los terrenos de la cooperativa Agrícola "El Orizón", el mayor de ejército, Julio Ponce de León R., Presidente de la Federación Boliviana de Cooperativas Agropecuarias.

COMUNICADO DE LA A.M.I.G.

Se nos ha enviado, para su publicación, el siguiente comunicado: "El Directorio de la Asociación de Mutilados e Inválidos de la Guerra del Chaco, ha expulsado de su seno a un socio ALBERTO GALINDO OTAZO, por ser un elemento indeseable: la expulsión fue ratificada en la gran asamblea ordinaria del lunes 19 del que cursa; esta determinación ha pasado a conocimiento de la Federación Nacional de Mutilados e Inválidos y demás filiales del interior.

Además, se hace constar, teniendo conocimiento que elementos ajenos a la A. M. I. G., no pueden tomar el nombre de la Institución, para fines políticos, ni huelgas, por ser una entidad cívica, que constituye leales viejos servidores de la Patria.

La Paz, 3 de junio de 1953. EL DIRECTORIO."

INFORMATIVO MUNICIPAL

Convocan a Propuestas para Canalizar el R. Orcojahuira

Por orden del Alcalde Municipal, se convoca a propuestas para la construcción de las obras de canalización del primer sector del río Orcojahuira en la región alta, aguas arriba del segundo puente del camino a Obrajes, de acuerdo a los Planos que serán proporcionados por la Dirección de Canalización y Alcantarillado. Las propuestas se presentarán en la Oficina Mayor de la Alcaldía, hasta el día 30 del presente, a horas 12.

CESION DE TERRENOS

Con Resolución expresa, la Alcaldía ha aceptado la cesión de 637.27 m2. de terreno, ubicado en la región de Miraflores, entre las calles Borda y otra, sin nombre, de propiedad de Celsa V. de Alcoreza y sus hijos: Eliana, Carlos, Ana, Remedios, Beatriz, Javier y Martha Alcoreza Merino, compensándose esta cesión de terreno, con el impuesto de plusvalía que recaee sobre el resto de la superficie que queda en poder de los nombrados propietarios. El terreno cedido se invertirá en la prolongación de la calle Borda y apertura de un Pasaje Particular que dará acceso a los lotes parcelados por los Alcoreza, debiendo entrar en posesión de los mismos inmediatamente de escriturados los presentes acuerdos, a cuyo efecto debe pasar obrados a la Asesoría Jurídica, para luego continuar los trámites con las demás propiedades.

DECOMISOS

Funcionarios de la Policía Urbana que prestan servicio de control en la Estación Central, han decomisado 33 latas de aceite de 5 litros c/u., marca "Marinero". Asimismo, fueron decomisados 10 quintales de harina en el alojamiento "San Martín". Dichos artículos decomisados han sido depositados en la Comisaría Central de la Municipalidad.

ABOGADOS SUSPENDIDOS

Con referencia a la nota del Presidente de la Corte Superior del Distrito, haciendo saber que los señores Humberto Pérez Martínez y Enrique Sánchez Simbrón han sido definitivamente suspendidos del ejercicio de la abogacía, e igualmente el señor Manuel Víctor Bustillos por el término de seis meses, porque dichos elementos autorizaban con sus firmas memoriales redactados por tinterillos, el Alcalde de La Paz, ha dado respuesta a dicha comunicación, tomando nota de la información y manifestando que se dictarán las disposiciones pertinentes para el cumplimiento de las medidas adoptadas por esa Corte Superior de Justicia.

ENTREGA DE PRODUCTOS DEL AITIPLANO

El Director de Comunidades y Cooperativas Agropecuarias, con nota 5 del mes en curso, comunica al Oficial Mayor de la Alcaldía Municipal de La Paz, que habiendo llegado 30 quintales de papas, procedentes de la Cooperativa Agrícola de Producción y Consumo "Uchusuma" Limitada, ubicada en el cantón Sicacas de la provincia Pacajes de este Departamento, pone a disposición de la Alcaldía para su distribución al público consumidor, fijándose los precios de acuerdo a la demanda que existe sobre estos productos.

MISA DE CAMPAÑA

El Alcalde Municipal, invita al pueblo de la ciudad de La Paz, a la misa de campaña que se oficiará hoy domingo, en la Plaza Fransa Tamayo, a horas 10 y a la procesión que se efectuará seguidamente hasta la Gruta de Obrajes, para restituir la imagen de la Virgen de Lourdes que fue destruida por manos criminales y que ha mandado restaurar.

EL BANCO MERCANTIL

Pone en conocimiento del público, que habiéndosele comunicado el extravío del Certificado de Depósito a la Vista N° 0322 (Boleta de Garantía) por Bs. 105.000.— (Ciento cinco mil 00/100 bolivianos) emitido a la orden del Ministerio de Economía Nacional en fecha 16 de noviembre de 1951, ha de ser extendido el correspondiente duplicado, quedando por lo tanto nulo y sin valor alguno el original respectivo.

La Paz, 5 de junio de 1953.

¡COMPRAMOS DISCOS!

EL INSTITUTO CINEMATOGRAFICO BOLIVIANO,

Compra Discos de Música Nacional de cualquier época.

Referencias:

INDABURU 212.

TELEFONO 4522.

Teléfonos Automáticos de La Paz, S. A.

AVISO N° 212

El Consejo de Administración, en uso de sus atribuciones, ha dispuesto que, con carácter general, las Transferencias de Acciones de Teléfonos, con líneas instaladas estarán sujetas al pago de "Derecho por Transferencia" del 25% sobre el actual valor de las líneas comerciales y particulares, o sea Bs. 30.000.— por las primeras y Bs. 15.000.— por las segundas.

Igualmente para que el público no sea sorprendido el Directorio ha acordado no dar curso a ninguna Transferencia de Acciones, de futura ampliación.

La Paz, 5 de junio de 1953.

ARMANDO BASCOFF Gerente.

CITACION

Se cita con carácter urgente a todos los residentes de Villa "Seguenco", con motivo de las elecciones que debe realizarse el día de hoy domingo 7 de horas 10 a 12 a. m. en el local de la Exposición del Banco Agrícola; con motivo de elegir la mesa directiva de la Junta de Vecinos de Villa "Seguenco". Se recomienda puntual asistencia a los delegados.

SOCIEDAD PROTECTORA DE LA INFANCIA ASILO "CARLOS DE VILLEGAS"

El Directorio convoca a Asamblea General para mañana lunes a horas 15 en su local de la Avenida 20 de Octubre.

Se invita especialmente a las señoras expresidentas de la Institución, socias y beneficiarias. Se tratará del cambio de Directorio.

La Paz, 7 de junio de 1953.

AGENCIAS ARGENTINAS pasajes en: TRANSOCEANICA

a Buenos Aires

Consulte a su Agente de Viajes o a las oficinas de Panagra Grace y Cia. - Mercado 316 - Tel. 3331.

UNICO SERVICIO DIRECTO EN RAPIDOS

CUATRIMOTORES: SOLO 6 h 30'

PANAGRA PAN AMERICAN - GRACE AIRWAYS

El Noticiero de Hollywood

Al cabo de más de cuatro años de increíbles esfuerzos, el Director Mike Curtis ha visto realizado su deseo de que su hermana y su cuñado escapasen de tras la Cortina de Hierro y conguieran llegar a Londres. El notable director del Estudio Warner Bros. acaba de enterarse de que Mr. Regina de Regnyovoy y su esposo Ermin se fueron de Budapest y están ya en la capital de la Gran Bretaña. Mike tiene un hijo que ejerce en Londres la profesión de ingeniero químico y otros miembros de la familia han estado tratando de salvar a los Rengvov de la tiranía de las autoridades húngaras, consiguiéndolo al fin. Mike Curtis tiene nueve hermanas, dos de las cuales están en Hollywood, donde el propio Mike ha vivido durante el pasado cuarto siglo. La última película de Curtis en el Estudio Warner Bros. ha sido "Historia de un Humorista".

Errol Flynn manda en su casa; no tengan la menor duda de ello. Para que se convenzan, voy a contarles algo que ha ocurrido no hace mucho. Parece que su preciosa y adorable esposa, la seductora Patrice Wynore, pensaba agredirse las orejas para evitar que se le cayeran los pendientes cuando practicaba los balles con que les encantaba cuando la vean en "La Colegiala", película del Estudio en cuyo elenco tanto Patrice como Errol figuran como estrellas. Warner Bros. En cuanto Errol se enteró del propósito de su encantadora esposa, dejó escapar de sus labios un enfático "No". Por que se negó al deseo de Patrice? Lo explican con toda claridad sus propias palabras: "Solo un desalmado permitiría que una cara tan linda se desfigurara en lo más mínimo". Y eso fue todo. No hubo discusión de ninguna clase! Patrice — o sea, Sra. Errol Flynn — no se agredió sus preciosas orejas, y, por lo tanto, seguirán cayéndosele los pendientes en los rápidos movimientos de sus balles.

Cuando vean "Man Behind The Gun", tengan presente que la dificultad mayor con que tropezaron los expertos del Estudio para preparar el guin de la película fue decidir donde llevaban las mujeres oculta la pistola. La acción de la película se supone tener lugar en Los Angeles en el año 1850 y aunque se sabe positivamente que las mujeres llevaban armas de fuego para protegerse, nadie ha dejado escrito donde las llevaban.

Tschalkowsky, el presumido chuchito de Steve Cochran, está recibiendo cartas de admiradores a razón de tres por semana, aunque las películas en que trabaja, "The Big Trees" y "Ahí Vienen Los Tanques", no se han exhibido en muchos teatros. Parte de la razón para la correspondencia que recibe el can es que se han publicado en la prensa muchos relatos acerca de varias de sus actividades y los aficionados al cine tienen la explicable curiosidad de conocerlo; por eso escriben pidiendo su fotografía.

"Siento que la gente escriba a Tschalkowsky", dice el actor. "No es que esté celoso de él; pero, si el número de cartas que recibe aumenta considerablemente, me será imposible vivir con él". El perro está ahora en Kanab, Utah, donde Steve trabaja en "El León y El Caballo". Las tres primeras cartas que el chuchito recibió prueban conclusivamente que la idea de su amo no es equivocada. Tschalkowsky apenas oíó con el menor interés una de esas cartas, enviada "a cargo de Steve Cochran"; no

mostró ni el menor deseo de enterarse de otra dirigida a Tschalkowsky, Lámpara más cercana a Hollywood y Vine"; sólo la tercera pareció contar con su aprobación y eso fué porque el remitente la escribió en un papel en que se había envuelto antes un pedazo de carne. Tschalkowsky cogió esta carta y la enteró lo que prueba que tiene espíritu previsor.

Ronald Reagan cortó esta historia en un set del Estudio Warner Bros. Un hombre que tenía una pequeña cicatriz en la cara, se la mostraba con orgullo a unos amigos y les decía: "Ven esta cicatriz? Me la hice al caerme de una ventana del piso 44 del Empire State Building de Nueva York". Uno de sus amigos preguntó con gran asombro: "La ventana estaba en el piso 44 y no te mataste al caer?" A lo que contestó el primero: "¡Ja! ¿Qué mi suerte... me caí haciéndome adentro!".

Dice Randolph Scott que, al fin, está haciendo planes para realizar el viaje alrededor del mundo que pensaba hacer hace bastantes años. Claro que no le pesa no haberlo hecho ya, como explicaba en un set de la película "Carson City", puesto que haber retrasado ese viaje le hizo empezar a ver realizadas sus ambiciones artísticas que han culminado en una de las más brillantes carreras de que pueda enorgullecerse estrella alguna de Hollywood. "Casi había renunciado a mis esperanzas de trabajar en la pantalla", dijo el popular actor, "y un día, al salir de una agencia de viajes con pasaportes y billetes del barco encontré al productor de un pequeño teatro que me ofreció el principal papel de una obra que iban a empezar a ensayar. Al principio me negué a aceptar, puesto que estaba dispuesto a viajar; pero, al cabo de un rato, me convencí...".

En cuanto empecé la exhibición de mi última película Warner Bros., Carson City, mi esposa y yo emprendimos el largo viaje alrededor del mundo que por tanto tiempo hemos aplazado. Creo que bien me lo he ganado!".

Alguien que conoce a alguien que se lo ha oído decir a alguien, insiste en que Greta Garbo está dispuesta a trabajar en una película si alguien le ofrece alguna buena comedia. Parece que en la última película que le ofrecieron habría tenido que matar a dos esposos.

Dice Gordon MacRae que se le ocurrió un hombre en la calle y le dijo: "Tengo hambre y estoy sin un centavo, pero no quiero que me dé usted nada". El actor le miró asombrado y dijo: "Por qué?" "Porque voy trampa pero entoy de vacaciones".

Y ahora desaparecemos, hasta la semana próxima, al mismo tiempo, cuando esta estación volverá a traerles otros momentos de la vida de las estrellas de la capital del cine del mundo noticias exclusivas e inéditas por el Noticiero de Hollywood.

CRUZEIRO DO SUL

Informes con

TRANSCONTINENTAL

MONJE CAMPERO. — Matinal doble: MISTERIOSO DR. SATANAS episodios del 4 al 6 y LA MINA MALDITA. — Precios 14 y 11. — Matinée, tanda y noche, en telenovela ISLA DEL TESORO, con Bobby Driscoll y Robert Newton. — Precios para matinee 34 y 30. — Tanda y noche Bs. 46 y 38.

CINE LA PAZ. — Matinal en telenovela VALLE DE TEINURA. — Precios Bs. 14. — Matinée, tanda y noche drama ROMANCE DE UNA ESPOSA, con Greer Garson y Walter Pidgeon. — Precios para matinee 34. — Tanda y noche Bs. 46.

CINE EBRO. — Matinal doble: TAMBORES DE FUMANCHU (10 al 12) y AVENTURAS DE F. y J. JAMES (10 al 12). Precios 13 y 11. — Matinée, tanda y noche éxito dramático LA RUTA DEL INFIERNO, con Leticia Palma y Pedro Armendáriz. — Precios para matinee 28 y 20. — Tanda y noche 30 y 20.

CINE ARABOA. — Matinal doble: LA CADILLA DEL DIABLO, episodios del 7 al 9 y BANDO LEROS SIN PATRIA. — Precios 13 y 11. — Matinée, tanda y noche simultáneo en telenovela: LA ISLA DEL TESORO, con Bobby Driscoll y Robert Newton. — Precios para matinee 28 y 20. — Tanda y noche 30 y 20. — Además el noticiero boliviano N° 18.

CINE ROXY. — Matinal, en telenovela ANITA LA REINA DEL CIRCO. — Precios 13 y 11. — Matinée, tanda y noche, con Fernando Fernández, AMOR VENIDICO, con Pedro Armendáriz. — Precios para matinee 28 y 20. — Tanda y noche 30 y 20.

COPACABANA. — Matinal, primeros episodios del REY DE LOS HOMINÍDEOS, episodios del 1 al 3 y SENDERO DE DESTERRADOS. — Precios Bs. 13. — Sesión desde las 16 horas: LA NOCHE AVANZA, con Pedro Armendáriz. — Además el noticiero boliviano N° 18.

CINE COLON. — Matinal doble: MISTERIOSO DR. SATANAS, del 7 al 9 y RENEGADO DE OKLAHOMA. — Precios 13 y 11. — Solo en funciones de matinee la película completa de MARAVILLOSO ENMASCARADO. — Precios Bs. 28 y 20. — Tanda y noche, con Joaquín Pardave GENDARME DE PUNTO. — Precios 34 y 20.

MUSICO BRASILEÑO ACTUA EN MEJICO

Méjico, junio 6 U.P. — El compositor brasileño Ary Barroso debutó esta noche con muy buen éxito en el teatro Lírico encabezando un conjunto de estrellas cariocas integrado por Aracy Costa, Dora López, Walter Machado y Edson López. En la revista del debut, titulada "Tercera dimensión" y montada por el ex-bailarín del teatro Colón de Buenos Aires, Julien de Meriche, figuraron la estrella argentina Amanda Ledezma, el cantor español Juan Legido, el cómic mejicano "Cavillazo" y 100 artistas más. Barroso es autor de las populares melodías "Brasil" y "Bahía". Esta es la primera vez que se presenta en Méjico.

COMO RECETA DE MEDICO

CONFIE EN TABLETAS

ANACIN

MAS Rápidas

Rápido y eficaz. Anacin pone fin a dolores de cabeza, de cuello, males de estómago, neurálgias, fiebres y resaca. Confíe en Anacin.

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA. Telf. 2628. — Matinal EL ZORRO PIERDE EL PELLO. Luneta 11. — Matinée, tanda y noche, Phyllis Calvert y Patricia Lock, en "2.000 MUJERES", además el noticiero boliviano N° 18. — Matinée, plática 28. — Tanda y noche 31.

CINE PAULIS. — Telf. 3350. — Matinal MISIÓN DE MARRUECOS. Luneta 11. — Matinée, tanda y noche EL MUERTO REGRESA, con Warner Baxter, además el noticiero boliviano N° 18. — Matinée, plática 28. — Tanda y noche 31.

CINE TESLA. — Telf. 3803. — Matinal noticiero boliviano N° 18. — Matinée, plática 28. — Tanda y noche 31.

En LA ISLA DEL TERROR, episodios del 7 a 9 y TODO POR UNA RUBIA, divertida aventura de Jorge Mistral y Dolores del Río en DESEADA. — Matinée, 24. — Tanda y noche 46.

CINE MIRAFLORES. — Matinal, L. Sandrini en EL SEDUCTOR. Luneta 13. — Alta 11. — Matinée, tanda y noche DESEADA, con Jorge Mistral y Dolores del Río, además el noticiero boliviano N° 18. — Matinée, plática 28. — Alta 20. — Tanda y noche, plática 31. — Alta 22.

EDICTO

El Dr. Natalio C. Aranda, Juez 8º de Partido en lo Civil de la Capital, etc. Por el presente edicto, cita, llama y emplaza al demandado Vicente Barceló, para que por mediante apoderado o por sí se apersona al Juzgado a responder la demanda seguida por Félix Monell, sobre mejor derecho de contrato, es como sigue: — ESCRITO DE FOJAS CATORCE: — Señor Juez de Partido. — Solicita edictos a los fines de la segunda citación: — Félix Monell en el juicio ordinario seguido con Vicente Barceló y otra ante Ud. con respeto digo: — Que Señor Juez, solicito a Ud. disponer se me franquee edictos por el señor Secretario de su Juzgado a los fines de citación con la demanda. — La Paz, tres de junio de mil novecientos cincuenta y tres. Firmado: René Quiroga Vargas. — Abogado: — Félix Monell. DECRETO QUE SIGUE: — Sello del Juzgado. — a cinco de junio de mil novecientos cincuenta y tres. — Notifíquese al demandado mediante edictos. — Firmado. Natalio C. Aranda. — Juez. — Ante mí. — Alfredo Castro Medrano. — Secretario. — Es librado en la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de junio de mil novecientos cincuenta y tres años. P. O. del J. 8º de P. en lo C. de la C. — Alfredo Castro Medrano, Secretario del Juzgado 8º de Par-

CINE MURILLO. — Matinal, EL TESORO DEL PIRATA, episodios del 10 al 13 y RECLUTAS EN APuros, con Abbott y Costello. Luneta 13. — Alta 11. — Matinée, tanda y noche DESEADA, con Dolores del Río, y Jorge Mistral. — Matinée, plática 28. — Alta 20. — Tanda y noche, plática 31. — Alta 22.

CINE MIGNON. — Matinal, Canción en EL GENDARME DESCONOCIDO. Luneta 12. — Alta 10. — Matinée LA ISLA DEL TERROR.

episodios del 4 al 6 y YO ARRIESGO. Luneta 13. — Alta 11. — Tanda y noche Hugo del Carril en ASI NACIO EL TANGO, además el noticiero boliviano N° 18. — Luneta 21. — Alta 16.

CINE BOLIVAR. Telf. 8031. Matinal doble CAMPANAS DE JUSTICIA con Roy Rogers, además MISTERIOSO DR. SATANAS episodios 1 al 3. Luneta 13. — Alta 12. — Matinée: UN GRAN FILM: EL RENEGADO con Paul Muni. Gena Tierney. Luneta 28. Alta 23. Versión y noche: Un magnífico drama: LA ROSA BLANCA, con Robert Mitchum, Faith Domergue. Luneta 21. — Alta 22.

CINE AVENIDA. Telf. 5409. Matinal doble: ARO SANTO, además DOS PERSONAJES FABULOSOS.

en Technicolor de Walt Disney. Luneta 13. — Alta 11. Matinée, Versión y noche: Un estupendo drama: TERESA con Pina Angel, John Ericson. Matinée: Luneta 28. — Alta 22. — Versión y noche: Luneta 31. — Alta 23. — Reserve sus localidades al telf. 5409.

CINE SAN CALIXTO. En matinal doble a las 10. — EL PRESIDENTE. con Roy Rogers, y EL TESORO DEL PIRATA: episodios del 5 al 8. Precios: Bs. 13 y 10. En funciones de matinee, tanda y noche a horas 14, 17, 20 y 20,30 respectivamente GORE-LA, comedia y LAGRIMAS TARDIAS, estreno, linda superproducción llena de acción y dramatismo, con Elizabeth Scott, Don de Fore. Precios para las tres funciones: Bs. 25 y 20.

Por su atractiva sonrisa... Por sus brazos acogedores... Por sus encantos irresistibles... Por sus ojos fascinadores... Por su cuerpo sensual...

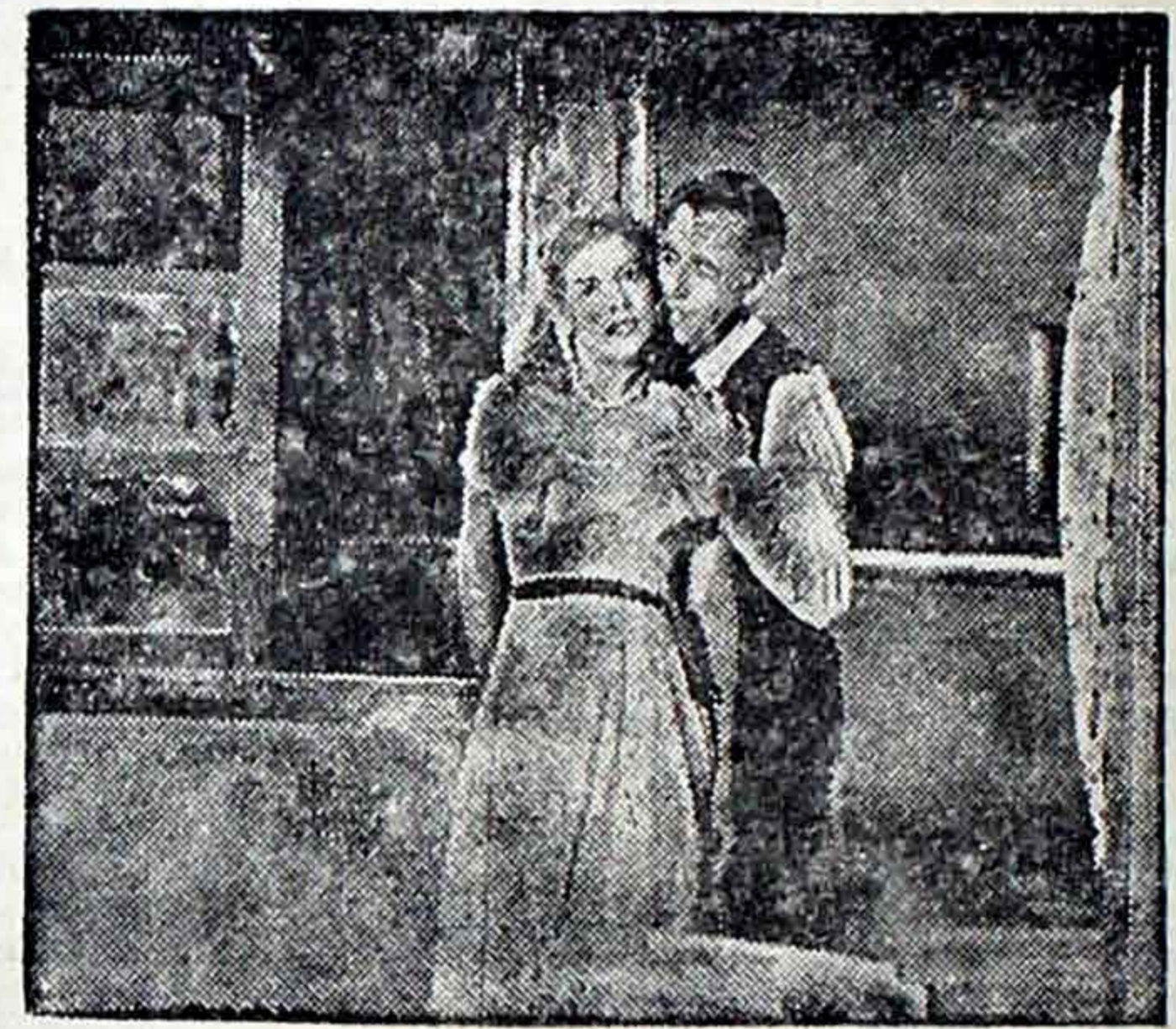
NINON SEVILLA

triumfa nuevamente en un film apasionante y doloroso que relata crudamente la historia de una pasión funesta y tardía.

con: FERNANDO SOLER - ANDREA PALMA - DOMINGO SOLER - Rubén Rojo - Bobby Capó - Los Angeles del Infierno

SENSUALIDAD

M I E R C O L E S



S I M U L T A N E O

EBRO - ABAROA

CASA DE JUEGO

VICTOR MATURE — TERRY MOORE — WILLIAM BENDIX

MARTES ESTRENO

CINE LA PAZ

MARTES ESTRENO



Un film revelador con un argumento único en su género, en el que se han reunido la calidad dramática del cine americano junto a la desbordante acción que hace de esta película un sensacional éxito R. K. O. RADIO.

LA AMBICION SIN LIMITES DE UN HOMBRE QUE SIN PATRIA Y SIN HOGAR HACIA DE SU VIDA UNA EXTRAÑA Y PECAMINOSA AVENTURA QUE, LO ENCAMINABA DESDE LAS MESAS DE JUEGO PROHIBIDO HASTA EL DES- ENLACE IRREMEDIABLE.

Distribuye EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

Miércoles Estreno - MONJE CAMPERO

ZULLY MORENO
ROBERTO CANEDO
TORA LA NEGRA
CHUCHO M. GIL



LA PASION PROHIBIDA DE DOS QUE SE AMARON SOBRE LAS RUINAS SANGRIENTAS DE UN PECADO...

Exito dramático mejicano QUE DISTRIBUYE E M P R E S A BOLIVIANA DE CINES S. A.

¡ATENCIÓN! La Pandilla Rompe Filas!

Y con ellos las sorpresas, las carcajadas y las aventuras sin igual!

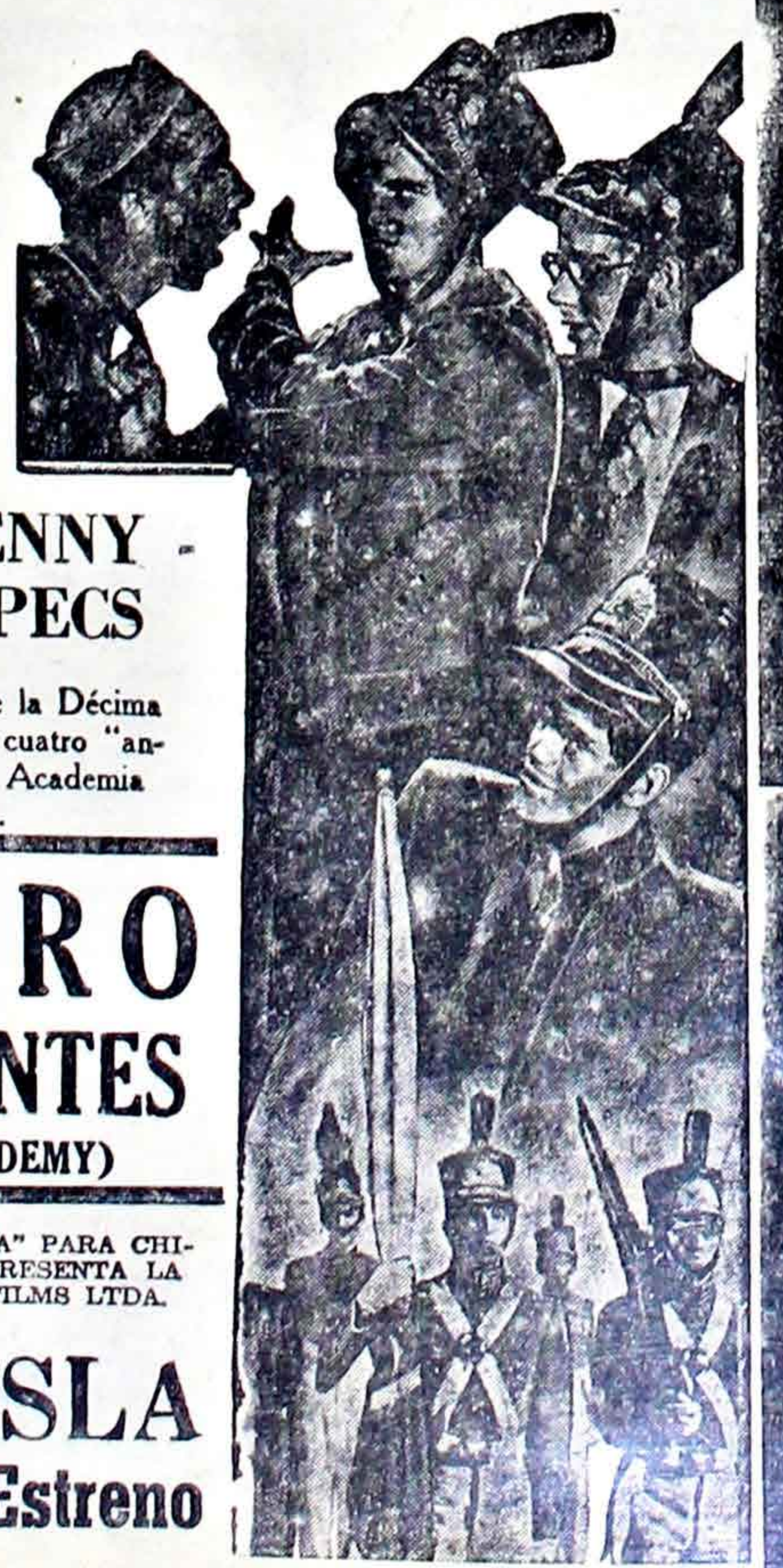
STASH - DENNY - MAC y SPECS

Los cuatro pandilleros de la Décima Avenida, convertidos en cuatro "angelitos" Cadetes de la Academia Militar Green.

CUATRO DELINCUENTES (MILITARY ACADEMY)

LA PELICULA "COLUMBIA" PARA CHICOS Y GRANDES, QUE PRESENTA LA DIST. BOLIVIANA DE FILMS LTDA.

Jueves-TESLA MIRAFLORES- Estreno



SEPELIOS

REUNIONES

CLEMENTINA VISCARRA DE VARGAS. (q.e.p.d.) Ha dejado de existir conmovida con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, la que en vida fué Clementina Viscarra de Vargas; Teodomiro, Vargas, esposo. Primito Viscarra de Cuba, hijo. F. De Cárdenas, hijo. Político; María Ascarroz de Quirós, y Graciela Vargas de Valdez sobrinas. Los sobrinos políticos y demás familia, ruegan a sus relaciones y personas piadosas, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 7 del presente mes, a horas 10 a. m. de la tarde. El cortejo fúnebre partirá de la calle 18 de la Avenida República No. 503. La asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se decide por tarjeta. No circulará invitaciones especiales.

MISAS

Sra. ELVIRA SOLIZ DE SARA (q.e.p.d.)— Emilio Sara, hijo. Laura S. de Aranda y Elena Sara, hijos. Los hijos políticos, los nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta, se oficiará en el templo de la Compañía de Jesús a horas 9 a. m. del día de hoy domingo, recordando el novenario, año de su sensible fallecimiento. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

CARMEN YOLANDA PINELL (q.e.p.d.)— La familia de la extinta, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, concurrir a la misa que en sufragio del alma de la finada y recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se oficiará en la capilla del Sagrado Corazón de Jesús a las 10 a. m. del presente mes a horas 10 a. m. Su concurrencia a este acto, piadoso, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

JUANA PAULA TARIYA (q.e.p.d.)— Los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa recordando el tercer año de su sensible fallecimiento, que se celebrará en sufragio del alma de la finada a las 10 a. m. del presente a horas 9 y 45 a. m. en la Basílica Menor de San Francisco. Su concurrencia a este acto, piadoso, comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se decide en la puerta del templo.

Señor Dn. JOSE S. PERARANDA (q.e.p.d.)— Adela P. de Benavente, hija. María Machico, hija. Roberto Benavente y Billy Machico, hijos políticos; los nietos y sobrinos ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que se celebrará el día lunes 8 de los corrientes a horas 9 a. m. en el Templo de San Domingo recordando el segundo año de su sensible fallecimiento. Su asistencia será profundamente reconocida por la familia doliente.

ELIODORO PARRADO Y SAAVEDRA. (q.e.p.d.)— Los hermanos y sus parientes, amigos y familiares, ruegan a sus parientes, amigos y familiares, concurrir a la misa que se celebrará en el templo de San Domingo el día lunes 8 a horas 9 y 45, favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se decide en la puerta del templo.

Sra. HORTENSIA HUET DE CENTELLAS (q.e.p.d.)— J. Victor Centellas M., esposo. Gladys, Silvia, Beatriz y Roxana Centellas Huét, hijas; María Parfán V. de Huét, madre; Augusto Huét Parfán hermano (ausente); los hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia de la extinta, invitan a usted a la Misa que recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento se celebrará el día miércoles 10 del presente en la Iglesia de María Auxiliadora a las 10 a. m. (Avenida 16 de Julio). Su concurrencia a este acto religioso, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Facultad de Ciencias Económicas y Financieras
Anulación de Convocatoria a Concurso de Méritos.
Se pone en conocimiento de los interesados, que la convocatoria a concurso de méritos para la provisión de las Cátedras de Contabilidad de Empresas y Contabilidad de Costos y Presupuestos que aparece en la prensa local, queda anulada porque dichas cátedras han sido provistas oportunamente por el Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras.
La Paz, 6 de Junio de 1953.
Dr. FRANKLIN ANTEZANA PAZ
Director de la Facultad.

H O Y Domingo 7 de Junio a Horas 10
Gran Concentración Católica en Desagravio a la Santísima Virgen de Lourdes en la Plaza Franz Tamayo
(ESTUDIANTE)
La Acción Católica Boliviana invita a todo el pueblo a la bendición de la nueva imagen de Nuestra Madre Santísima de Lourdes, en reemplazo de la que fué sacrilegamente profanada en la gruta del camino a Obrajes.
La concentración será en la Plaza Franz Tamayo (Estudiante) donde se celebrará una solemne misa de campaña a horas 10 acto seguido partirá la procesión hasta la gruta.
Queda invitado todo el pueblo católico a testimoniar su tributo de veneración a la reina de los cielos por este atentado cometido contra ella.
Boliviano: demuestra tu fe y tu catolicismo asistiendo a esta gran procesión para implorar las bendiciones que tanto necesita nuestra querida Patria.

Crónica Social

ACIONES MENUDAS DE SU HIJO. Mauricio Fernando, que cumplió años.
—Hoy cumple años la niña María Antonieta Ledezma; con este motivo ofrecerá un té a sus pequeñas relaciones, en su domicilio de la calle Ingavi, N° 49.
—Los esposos Nieves Santa Cruz-Viscarra Ampuero ofrecen hoy una fiesta infantil celebrando el primer aniversario de su hijo Edgar.
COMPROMISOS.
Ha sido formalizado el compromiso de la señorita Alicia Riveros Ascarroz con el doctor Guillermo Chacón Zuleta. La boda se realizará en breve.
MATRIMONIOS.
El próximo 27 del presente mes, será bendecido el matrimonio de la señorita Pryda Maldonado con el señor Julia Gilberdo Bilbao la Vieja.
PROCESION.
Como acto de desagravio por el atentado cometido contra la Virgen de Lourdes de la gruta de Obrajes, a horas diez de hoy, en la Plaza Franz Tamayo, se desarrollará una procesión hasta el lugar donde se encuentra dicha imagen.
NACIMIENTO.
El hogar de los esposos R-

SONJA HENIE PUSO EN FUGA A UN CACO
Londres, 6 JUN.— La artista y patinadora Sonja Henie logró hacer huir de su departamento a un ladrón, pero éste se alejó con joyas y pieles avaluadas en 28.400 dólares.
La patinadora noruega que está presentando su revista sobre hielo en esta ciudad, informó que a las tres y media de la mañana, al despertar encontró que un joven estaba mirándola, parado al pie de la cama y que a sus gritos el joven corrió, tropezando con una serie de objetos que había reunido en el centro de la habitación para cargar con ellos.
"Salté de la cama y le di caca, pero logró escapar", dijo Sonja, pero después comprobó que había saqueado mi departamento y que hasta se había apoderado de dinero de mi sirvienta, sin desperdiciarla".

12 EMOCIONANTES EPISODIOS
En una sola función
PRESENTA
Hoy Matinée a las 2 y 30
Cine Colón
La más grande serie de todos los tiempos.
Maravilloso Enmascarado
del 1 al 12 (FIN)
Localidades numeradas. La función comenzará a hora exacta.
Tanda y Noche
Otro grandioso éxito en castellano con JOAQUIN PARDAVE, SARA GARCIA, RUBEN ROJO en:
Gendarme de Punto
MIÉRCOLES
La Hija de la Selva
JUEVES
Super-estreno mejicano
TRAICIONERA

ROMERIA A EL ALTO DE LA PAZ
Hoy tendrá lugar la romería religiosa ante la imagen del Sagrado Corazón de Jesús de El Alto de La Paz. Con este motivo, los colectivos del Colegio San Calisto partirán a horas 9, de la Plaza del Teatro Municipal para la movilidad de los romeros y personas devotas. A horas 10, se oficiará una misa de comunión general.
TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER
En la Iglesia de la calle Max Paredes No. 443, se dirán las misas de horas 6 a 11. Por la noche a horas 19.30, rosario, exposición del Santísimo Sacramento y bendición eucarística.
TEMPLO DEL MONASTERIO DE LAS CARMELITAS
En el templo del Monasterio de las Madres Carmelitas Descalzas, los oficios divinos de hoy se celebrarán de horas 8 a 10.
TRECENA DE SAN ANTONIO DE PADUA
En la Basílica Menor de San Francisco de Asís, se reza la Treceña de San Antonio de Padua a horas 9 de la mañana y por la noche a las 20, rezo de la corona seráfica, plática moral a cargo de un orador de la cátedra sagrada, treceña, exposición del Santísimo y bendición con S.D.M.
EN EL TEMPLO DE LA RECOLETA
En el templo de la Recoleta, el rezo de la Treceña de San Antonio de Padua se inicia a horas 9 de la mañana, después del oficio divino; por la noche, a las 20, rezo de la corona seráfica, exposición del Santísimo, treceña, sermón y bendición con S. D. M.
MISAS
Catedral de Nuestra Señora de La Paz.— De 8.30 a 11.30.
San Agustín.— Hs. 9 y 11.30.
San Pedro.— De 9 a 12.
San Sebastián.— De 9 a 11.
Santo Domingo.— De 9 a 11.
San Francisco.— De 8 a 11.
En la Recoleta.— De 6 a 11.
San Juan de Dios.— Hs. 6, 7, 8, 9, 10 y 11.
Templo de la Virgen de Copacabana.— De 9 a 11.
Templo del Rosario.— De 9 a 11.
Templo de la Virgen de Remedios.— De 9 a 11.
De la Virgen de Fátima.— En la iglesia de la zona de Miraflores, la novena de la Virgen de Fátima se reza, conforme al siguiente rol religioso: Hs. 19.30, rosario, exposición del Santísimo, novena, plática moral a cargo de un padre de la orden de los Cordillarios y bendición eucarística.
En la Merced.— De 8 a 12.
Capilla de las Siervas de María.— Hs. 6.45 y 8.15.
Capilla de María Auxiliadora.— Hs. 7.30.
Capilla de los Sagrados Corazones.— Hs. 6.30, 9 y 12. A partir del próximo martes se dará comienzo al rezo solemne del Triduo del Sagrado Corazón de Jesús, de acuerdo a la siguiente distribución: Hs. 9, misa. Hs. 10 y 30, triduo. Hs. 10 y 45 sermón a cargo del R. P. Mario Picchi, Rector del Seminario Conciliar de San Jerónimo de La Paz, exposición del Santísimo y bendición con S.D.M.
Parroquia de los Padres Carmelitas de Sopocachi.— De 9 a 11.
Parroquia del Señor del Espíritu Santo.— 8 y 10.
Capilla de Villa Victoria.— De 7.30 a 11.30.
Templo Parroquial de Obrajes.— De 9 a 11.
Capilla de La Salle.— 7 y 9.
Capilla de Santa Ana.— 7 y 9.
Capilla de la Virgen del Rosario de Pompeya.— Hs. 9 y 10.
Templo de Jesús del Gran Poder.— De 9 a 11. (Zona Chifón).

Dr. Mario F. Vicchi
Ex-jefe de Urología del Instituto de Medicina Experimental de Buenos Aires ha trasladado su consultorio a la Avenida 6 de Agosto, 911 1er. piso. Donde atiende de Lunes a Viernes de 17 a 19 horas. —Tel. 5939.

—Con destino a Buenos Aires, el señor Elias Escalante.
—Al Brasil, la señora Raquel de Krostaschini.
—Procedente de Cochabamba, el señor Mario Diamond Gutiérrez.
—A Buenos Aires, la señora María Luisa Pacheco N. de Philipe.
—Prepara viaje al exterior, el señor José Nifo Guzmán.
—Hoy regresa a San Paulo la señora Blanca Achá de Ortiz Linares, en compañía de sus hijas Teresa y Leonor, quienes durante su permanencia en nuestra ciudad, fueron objeto de múltiples manifestaciones de aprecio.

VIAJEROS
—A Chile, la señora Gabriela Barrios de Tardío.
CULTO CATOLICO
NOVENA SOLEMNE DEL CORAZON DE JESUS
En el templo de Nuestra Señora de las Mercedes, la novena solemne del Sagrado Corazón de Jesús, se reza de acuerdo a la siguiente distribución religiosa: Hs. 9, misa y novena. Por la noche a las 20, rosario, sermón, novena, exposición del Santísimo y bendición con S. D. M.

ANGEL GUERRERO M.
ABOGADO
Ha reabierto su estudio en la calle Comercio N° 407 Oficina 8. Esq. Yancocha Especialidad causas penales, civiles y administrativas.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora
Profesor de la Escuela de Medicina y Jefe del Servicio de Cirugía del Hospital. Cirugía General, especialmente enfermedades del Riñón, Vejiga, Próstata, Ovarios, Matriz etc. Tratamiento estéril del hombre y la mujer. Plaza Franz Tamayo antes del Estudiante 411. de 15 a 17.

Banco Agrícola de Bolivia
SECCION HIPOTECARIA
Se pone en conocimiento del público que el sorteo de Cédulas Hipotecarias correspondientes al presente semestre, se efectuará el día Jueves 18 de junio a horas 10 a. m. en el local de la Institución, pudiendo los tenedores de dichas cédulas, presenciar el acto.
Las cancelaciones anticipadas de préstamos sólo se admitirán, hasta el día 10 del presente mes, de conformidad a lo dispuesto por el Art. 201 de la Ley General de Bancos.
La Paz, 3 de junio de 1953.
LA GERENCIA GENERAL.

COMUNICADO No. 5
Departamento de Higiene y Seguridad Industrial
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.
Se hace saber a las empresas comerciales e industriales y en suma a todo empleador que, a partir de la fecha se ha habilitado en el Departamento Técnico de Higiene y Seguridad Industrial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, un libro de inscripciones y registro para las empresas en general, en cumplimiento de las prescripciones contenidas en el Párrafo IV.— Capítulo III del Reglamento Básico de Higiene y Seguridad Industrial en Vigencia.
El plazo de inscripción será de 45 días; las empresas que en este lapso de tiempo no hayan dado cumplimiento a esta disposición, serán penadas de acuerdo a la Ley.
La Paz, mayo 27 de 1953.

¡Ojo! ¡Ojo!
VENDRA
LECHE
SWAN
de
DINAMARCA
para servir
LA SALUD DEL PUEBLO
¡EXIJALA!

Love That Red Revlon
¡Un nuevo rojo... puro y verdadero... para labios y uñas!
¡En un NUEVO ESMALTE para UNAS con base combinada para más durabilidad!
¡Una realidad! ¡El rojo verdad que ha buscado usted toda su vida... en el esmalte (y lápiz labial) más duradero que jamás usó usted hasta!
¡Dura mucho más!
¡Es sorprendente lo que dura "LOVE THAT RED" gracias a la nueva fórmula REVLOM que combina la base con el esmalte!
¡Durelo hoy!

EL DIARIO

TELEFONOS 2703 y 2563 OFICINAS
CALLE LAOAZA N° 20 CAJON
POSTAL N° 5

SUSCRIPCIONES

3 meses \$ 400 1 año
CIUDAD Bs. 825-1.650-3.300
INTERIOR " 875-1.750-3.500
EXTERIOR " 925-1.850-3.700

CASAS Y TERRENOS

se vende

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Vende lindos
lotes de terrenos. Sopocachi a Bs.
2.200. m2. 210. m2. y 250. Gm2.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Vende linda
casa calle Pucará a una cuadra
calle Chuquisaca. por solo 1.700.000.
Cuenta de dos departamentos con
construcción antigua 650 m2. Superficie.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Vendemos
casas y terrenos distintos. Antes
de comprar o vender consulte
nuestras oficinas. Telf. 3012.

Directamente al interesado, vendo
terreno en Miraflores, calle
Juan de Vargas, esq. Prudencia 485
mts. Ref. Calle Prudencia N° 30.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Vende bonita finca recreo, cerca
Ocochaya 850.000. - Otra cantón
Lala, provincia Los Andes, 18 colono
2.600.000.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Vende casa central 2.800.000. -
Otra 1.400.000. - Otra por terminar
2 departamentos 2.700.000. - Otra
Sopocachi 1.500.000. - Otra chuqui-
ta 1.000.000. - Chalet Sopocachi 1.750.000. - Chalet Sopocachi, 6
departamentos 8.000.000.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Vende terreno 365 metros ur-
banización Achaichal, precio de
ocasión, final Estado. Mayor General,
400 metros Obrales 1.200 mts. ter-
renos cerca fábrica ácido sulfúrico,
fertilizantes de pago Otro cerca Vir-
ren Patina Calconí. Otro Chilina.

O.C.I.T. - Ofrece: casas en So-
pocachi y Miraflores, 5.800.000,
6.800.000. - 7.800.000. - Plaza Mu-
riillo 413 Of. 5.

O.C.I.T. - Ofrece terrenos en Mi-
raflores 320 mts. Otro a tres
cuadras de la Plaza Muriillo, 400 mts.
Plaza Muriillo 413. Of. 5.

Se vende una casa de dos pisos, en
la calle Alibusta, Bs. 750.000. -
Ref. Calle General González N° 466

Se vende casa de departamentos
sin intermediarios. Av. Busch
460, esq. Panamá.

Se vende lote terreno calle Tapia,
casal esq. Buenos Aires. Referen-
cias: Max Paredes 423.

Vendo casita de habitaciones V.
C. cerca Estación. Av. Repu-
blica 8.

Vendo, casa pequeña dos pisos, 12
habitaciones. Lala N° 23.

Vendo chalet. Referencias: Jorge
Sáenz 226.

Vendo de ocasión lote 555 m2. So-
pocachi. Referencias: Lanza, próximo
Ferretería. Vendo terreno. Referen-
cias: Lanza. Referencias: Pla-
za Muriillo N° 233. Sr. Rivas.

Vendo casa calle Yanacocha, 3 de-
partamentos y tiendas patio. Mer-
cado 315. Of. 11.

Vendo, casa como terreno a una
cuadra de la Plaza Muriillo. Ru-
nar excelente para construcción mo-
derna. Sup. 1.000 m2. Ref. Comercio
443 Basteria Ofertas a L. C. J.
Casilla 1815.

Vendo, casa como terreno a una
cuadra de la Plaza Muriillo. Ru-
nar excelente para construcción mo-
derna. Sup. 1.000 m2. Ref. Comercio
443 Basteria Ofertas a L. C. J.
Casilla 1815.

Vendo 2 lotes, calle Landeta, pa-
zan colectivos. Mercado 315. -
Of. 11.

Vendo lote Av. Tejada Sorzano. -
Mercado, 315. Of. 11.

Vendo casa Av. Pando de 3 pisos
2 tiendas. Mercado, 315. Of. 11.

Vendo casa, calle Rosendo Gutie-
rrez, nueva, reconstruida. -
Mercado 315. Of. 11.

Vendo lotes Av. Buenos Aires, final
Mercado, 315. Of. 11.

Vendo casa en Obrales, con 5 habi-
taciones, instalación de baño,
extensión 1.500 metros, jardín, ár-
boles frutales, agua abundante, está
vacía, para ocuparla. Mercado 315.
Of. 11.

Vendo casa pequeña dos pisos, 12
habitaciones. Lala N° 230.

Vendo casa de dos departamentos.
Av. 30 de Octubre 433.

Vendo terreno calle Aplaz. - Ref.
30 de Octubre 433.

Vendo casa a una cuadra de la Es-
tación del Ferrocarril en Estaca-
naya, en esquina con frente a la
Av. Sucre y calle General Pando.
Sr. Enrique Borda 153 (Miraflores).

se necesita

Compro casa en Miraflores por
3.000.000. Mercado 315. Of. 11.

Compro fierro de construcciones,
cualquier clase. Comercio N°
571.

Compro terreno sub-urbano 200
m2. zona norte. Ref. Ref.
Peluquería Social. Chuquisaca N°
85.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. Compro terreno
cualquier zona, para al contado,
trámite al día. Garantía, reserva.

O.C.I.T. - Precisa, casas y terrenos
en cualquier zona de la ciudad.
Plaza Muriillo 413. Of. 5.

"ACIENDAS, FINCAS, ETC

RAMONA



CASAS y Departamentos

se alquila

Alojamiento departamento amueblado
en pleno centro. Ref. Evaristo
Valle 22. Telf. 5119

Se alquila pequeño departamento.
Pucará 180.

Se alquila confortable departamen-
to en Miraflores. Francisco de
Miranda 372, siete piezas, cocina,
servicios completos, con o sin gar-
aje. Baño independiente. Consulte a
Telf. 3349.

PIEZAS con o sin muebles
se alquila

Alojamiento pieza amueblada, con pen-
sión, persona sola. Prolonga-
ción Sucre 200.

Alojamiento pieza a caballero solo rea-
sonable, y solo. Usa de baño y
desayuno. Juar. céntrico. Nicolás
Acosta 388 (segundo piso, dere-
cha).

Alojamiento solo alquilado dos pie-
zas, baño, cocina, Plaza. Of. Ya-
cuchaca, señor. Trabaja, demás
días Vincenti, 350 final.

Alojamiento dos piezas amuebladas con
baño, a personas honradas. -
Ref. Pedra. Salazar 63

Se alquila pieza amueblada. Calle
Cuba N° 2.

Se alquila dos habitaciones ma-
chihembradas con cocina en al-
tos, media cuadra. Alonzo de Men-
doza, matrimonio solo. Referen-
cias Alonzo de Mendoza 282.

se necesita

Necesito habitación o tienda. Datos
Montes N° 652.

Se necesita un pequeño departamen-
to amueblado. Ref. Isaac Tamayo,
419. Telf. 6697 (Dr. Molinero).

HOTEL, casas de pensión

Pensión familia a domicilio. Prolon-
gación Sucre 200.

AGENCIAS

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
La más antigua casa de Chile-
Bolívia.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Necesita habitaciones, departa-
mentos, chalets, casas, cualquier so-
na, alquiler, anticista.

OFICIOS DIVERSOS

Necesito operarios soldadores para
calambos de señoras, obra fina.
Villamil de Bada, 314, fondo.

Necesito carpinteros mueblistas,
Calle Juan Granier N° 856.

Necesito jóvenes para lavar autos.
Av. Arce 1171.

Necesito buen maestro albañil con-
fiable, casa Calacoto, otro
completista para alambicador.

Necesito chico, América N° 303.

Necesito operarios para abrigos, co-
dillos señoras de damas. 20
de Octubre 449.

Necesito sastre obra fina. Pago Bs.
1.500 restón. Ojalá Pedro de la
Gasca N° 517. Max Paredes.

Se busca modista competente para
obra fina. Av. Arce 800. Segundo
piso primera puerta.

Se necesita una señora o señorita
que sepa coser a máquina.
Ref. Calle Linares No. 173, altos.

Se necesita un operario sastre
suelto en obra fina para vesteo-
nes. 20 de Octubre, 482.

Se necesita dos compostureros de
calzados, en zapatería, calle
Bn 583.

Se necesita operarios para medidas
y confecciones de abrigos pa-
ra señoras y una arduita. Jena-
ro Sanjines 341, 2º patio, altos.

Se necesita señorita práctica en re-
malada, de medias. Indaburo N°
122.

EMPLEADOS de comercio

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Necesita señoritas mayores de
edad, lindas, cortales.

SERVICIO DOMESTICO

Solicitado

Cocinera se necesita con certificados
para trabajar en Calacoto. -
Ref. Av. Julio C. Pando, entre ca-
lles 12 y 13. - Calacoto. Prentar
por la señora Doladillo.

En casa de extranjera, se necesita
sirvienta, casa adentro. Se paga
buen sueldo. Landeta 48, 2º piso,
mano izquierda.

Necesito sirvienta que entienda de
cocina. Buen sueldo. Stronger,

Necesito chica para cuidar dos ni-
ñas. Ayacucho 147.

Necesito sirvienta que sepa cocinar
y chica para atender dos niños.
Av. Montes Edif. Linares, departamen-
to B.

Necesito sirvienta con certificado,
cama adentro. Calle Estados

Necesito sirvienta 12 días, con
recomendaciones. Buen sueldo.
Pedro Salazar 330

Necesito sirvienta cama adentro,
con certificados. Federico Zua-
ra N° 207.

Necesito, sirvienta. Av. Argentina 16,
primer piso. Miraflores.

Precisamos un chico para limpie-
za de la oficina y pequeños
mandados. Colón 132. Organización
Contable.

Se necesita una cocinera cama aden-
tro. Pz. buen sueldo. Jemaro

Sanjines 367. La Mascota.

Se necesita sirvienta y cocinera, ca-
ma adentro, en certificados, en
Av. Ecuador 722.

Se necesita sirvienta y cocinera,
cama adentro. Buen sueldo. -
Av. Ecuador 1053, altos.

AVISOS DIVERSOS DE
interés general

Compro pedazo de charol o cueros
nuevos. Rodríguez 476.

Compro urgente llavadora paga-
do buen precio. Sr. Loayza,
Plaza Muriillo 413. - Teléfono N°
3012.

Familias horticultoras suburbanas
ciudad, se necesitan. Ecuador,
670, horas 13 a 14.

Familias agricultoras inmediatas
ciudad se necesitan. Ecuador -
670. Hs. 13 a 14.

Máquinas, bancos para escuelas,
micrófono, horno 110 v., coque
cuna, pick-up, parlante, lote dis-
cos, baño, fuelle para mina, vengo.
América 382.

Por motivo de viaje se vende
cocina eléctrica, living, mesa, fi-
las y otros. Warsawsky. Insua 752.
Primer piso.

Permuto automático comercial con
chacra, cerca colectivos. Telf. -
5298.

Servicio de soldadura autógena a
domicilio, atención inmediata.
Busca socio. Quintanilla Zúñiga
150.

Se vende refrigerador nuevo gran-
de un fúer de golf y un alto
parante en calle Santa Cruz 197.

Vendo máquina fotográfica, varios
muebles, materiales construc-
ción. Ref. Jiménez 521.

Vendo alambre tejido. Yungas 36,
interior.

Vendo un horno eléctrico 110 v., 1
coque sport. Bueno 257, 2º pi-
so.

Vendo por motivo de viaje bicicleta
flamante de carrera. Calle
Pinilla 507 (Miraflores).

Vendo alambre tejido. - Chuqui-
laca 125.

OPERACIONES de crédito:
permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita per-
sonas que deseen prestar dinero,
primera hipoteca se paga buen in-
terés, trámite rápido no se cobra co-
misión.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Ofrece: dinero
uniforme prendas hipotecarias.
Intereses reducidos, comisión mínima,
trámite dos horas. Garantía, reser-
va.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita per-
sonas que deseen prestar dinero,
sobre prendas 5 por ciento interés.
Garantía, reserva.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita de-
partamento en contrato anticista,
Doy 100.000 - 200.000 - 400.000 -
600.000. - Trámite al momento

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita ha-
bitaciones en contrato anticista,
cualquier zona. Doy 30.000 - 40.000
60.000 - 80.000 - 100.000. - Trámite
al momento

Doy un departamento en antier-
sis por Bs. 500.000. Ref. Man-
co Kaseo 350 Telf. 3878.

Doy en anticista dos habitaciones.
Ref. Yungas 36.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita de-
partamento en contrato anticista,
Doy 100.000 - 200.000 - 400.000 -
600.000. - Trámite al momento

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita ha-
bitaciones en contrato anticista,
cualquier zona. Doy 30.000 - 40.000
60.000 - 80.000 - 100.000. - Trámite
al momento

Doy un departamento en antier-
sis por Bs. 500.000. Ref. Man-
co Kaseo 350 Telf. 3878.

Doy en anticista dos habitaciones.
Ref. Yungas 36.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita de-
partamento en contrato anticista,
Doy 100.000 - 200.000 - 400.000 -
600.000. - Trámite al momento

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita ha-
bitaciones en contrato anticista,
cualquier zona. Doy 30.000 - 40.000
60.000 - 80.000 - 100.000. - Trámite
al momento

Doy un departamento en antier-
sis por Bs. 500.000. Ref. Man-
co Kaseo 350 Telf. 3878.

Doy en anticista dos habitaciones.
Ref. Yungas 36.

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita de-
partamento en contrato anticista,
Doy 100.000 - 200.000 - 400.000 -
600.000. - Trámite al momento

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Necesita ha-
bitaciones en contrato anticista,
cualquier zona. Doy 30.000 - 40.000
60.000 - 80.000 - 100.000. - Trámite
al momento

Doy un departamento en antier-
sis por Bs. 500.000. Ref. Man-
co Kaseo 350 Telf. 3878.

Doy en anticista dos habitaciones.
Ref. Yungas 36.

Doy anticista anticista 200.000, dos
habitaciones, cocina, servicio,
terrazza, bastante sol. Ref. Yanaco-
cha 365. Sr. Flores.

Doy anticista un departamento
completo para estrenar con co-
lectivo a la puerta. Continúa en Av.
Iturza. Diego de Peraita N°
444.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Dispone hasta 10.000.000, para
comprar casas, chalet, terrenos, cha-
carillas, chinos, grandes, cualquier
cosa.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Para préstamos de dinero hi-
potecario. Préndario.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Ofrece casa central anticista
400.000, departamento confortable
Sopocachi 500.000.

Motivo viaje vendo acción pro
edificio "Club 16 de Julio".
Referencias: Telf. 5900.

Ofresco en anticista amplio y
aseado departamento en So-
pocachi, alto. Ref. Telf. 6773.

Ofresco 300.000, o 350.000, por un de-
partamento en contrato anti-
cista. Mercado 315. Of. 11.

Ofresco 200.000, por reducido de-
partamento en anticista. Re-
ferencias 2263. Sr. Cuello.

Ofresco 600.000, por un departamen-
to, en contrato, anticista, regí-
on Miraflores. Mercado 315. Of.
11.

Ofresco en primera hipoteca 800.000,
600.000 - 500.000 - 300.000 - y
200.000 Mercado. 315. Of. 11.

Ofresco en primera hipoteca 300.000.
Mercado 315. Of. 11.

MUEBLES, compra - venta

COMERCIAL Laoza, Plaza
Muriillo 413. - Teléfono N°
3012. - Compra mesas sillas, juegos
de comedor, living, dormitorios, vi-
trinas y cualquier otro mueble.
Parando buenas precios.

O.C.I.T. - Ofrece: muebles sueltos,
living, fúer, de baño. - Plaza
Muriillo 413. Of. 5.

Se vende juegos de dormitorio y li-
ving, muebles para cocina, re-
cien acabados. Fernando Guachala
N° 93.

Vendo juego de living. Jemaro San-
jines 474, fondo tapicería.

Vendo muebles peinadores, vitri-
nas, sillas, mesas y otros mue-
bles a precios de ocasión. - Lima
N° 40.

Vendo comedores, roperos, culas,
toiletas nuevos. Coroleo N°
224.

MOTORES, MAQUINAS Y
afines

Compro molino pequeño y com-
presora. Sucre 318, altos.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Vendo molino, dos paradas.

Se vende un motor Singer, para
máquina industrial. - Ver y
tratar Jorge Sáenz 226.

Vendo motor 6 H. P. Jemaro San-
jines 474, fondo tapicería.

NEGOCIOS, compra venta

Lavadores de oro. Ousano, Paica
alquiler. Sr. Jaime Tamayo
Ref. Loma 84.

Motivo viaje vendo negocio taller
completo de sapatería. Plaza
Alonso 240.

Vendo tienda abarrotes. General
González 140.

AUTOMOVILES, CAMIONES
ACCESORIOS y garages

Se vende un automóvil modelo 38,
en buen estado. Ref. Calle Co-
lorado, N° 147. (Garage Melón).

Compro camioneta de una tonelada,
modelo 1951 o 1952. Tiahuanacu,
N° 7. - La Paz.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Compra toda clase de autos,
camiones, colectivos, jeeps.

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Vende colectivo.

Se vende automóvil Plymouth, mo-
delo 1948. Ver y tratar. Garage
Orhuela.

Vendo wagoneta Renault, modelo
1951, poco recorrido. Ver y tra-
tar. Juan Manuel Loza, esq. Chichas
de 8 a 9 y de 13 a 14.

Vendo wagoneta Chevrolet, modelo
49. Ref. Sr. Meneses, Pichincha
795.

MAQUINAS DE ESCRIBIR
y coser

Compro máquinas, radios, toda
clase artículos. América 393

Compro urgente máquina de co-
ser pedal a mano, pago al con-
tado. Sr. Loayza. Plaza Muriillo 413.
Teléfono 3012.

Compro urgente máquinas, cocinas,
refrigeradores, bicicletas, vitri-
nas, pianos, calentadores, pago bu-
enos precios.

Compro máquinas de escribir por-
tátiles o escritorio, pagando
buenos precios. Sr. Loayza. Plaza
Muriillo 413. - Teléfono 3012

"LA VELOCIDAD". - Colón 290. -
Compro máquinas escribir, co-
ser, calcular, loys.

Vendo una máquina de escribir
flamante. Radi Zavalá 442. pri-
mer timbre.

Vendemos lind

Deportivo Arabe y Bolívar en la brega de fondo

EL DIARIO

LA PAZ, DOMINGO 7 DE JUNIO DE 1953.

Municipal y Braun Mejoran

EQUIPOS	Pt.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Go.	Pta.
1º LANZA	2	2	0	0	5	1	4
2º MARISCAL BRAUN	3	2	0	1	6	2	4
3º MUNICIPAL	3	2	0	1	6	5	4
4º NORTHERN	2	1	1	0	3	2	3
5º ATL LA PAZ	3	1	1	1	3	2	3
6º DEP. CHACO	2	0	1	1	3	6	1
7º AYACUCHO	3	0	1	2	2	7	1
8º DON BOSCO	2	0	0	2	0	2	0

Goleadores de la Amateur

Con cinco goles: Roberto Capparelli de Municipal.
Con tres goles: Armando Tapia de Mariscal Braun.
Con dos goles: Alberto Massucho de Lanza y Félix Queros de Northern.
Con un gol: Macario Bavia, Federico Oroza y N. Pérez de Lanza; Juan Ortiz, N. Portugal y Morales de Chaco; N. Barrera de Northern; Eduardo Oviedo y N. Marquez de Atlético La Paz; Nemesio Rojas de Municipal; N. Jordán, Ibáñez y Padilla de Mariscal Braun; Pénola de Ayacucho.
Autogol: Mario Bedoya de Municipal.

HICIERON TABLAS NAJDORF-RESHEVSKY

Buenos Aires, junio 4 (U.P.). — Los maestros Mijail Najdorf y Samuel Reshevsky, suspendieron la segunda de sus 12 partidas de ajedrez, a los 40 movimientos. El argentino, está en posición favorable.

RIO SERA SEDE DEL MUNDIAL FEMENINO

Moscú, 6 (U.P.). — La oficina central de la Federación Mundial de Basketball resolvió, entre otras cosas, que el campeonato mundial femenino de basketball de 1954 se dispute en Río de Janeiro, y posteriormente cada cuatro años en ciudades que serán designadas en su oportunidad.
Asimismo decidió organizar un comité especial de basketball para los países centroamericanos y del Caribe.
Resolvió luego que la próxima reunión de la oficina central se efectúe en octubre de 1954 en Sao Paulo, Brasil.
El comité aprobó también recomendar la participación de mujeres en los partidos de basketball de las próximas olimpiadas.
La reunión fue presidida por el señor William Jones, Secretario General de la Federación Mundial de Basketball.

Amerinst e Ingavi en el Partido Estelar de Basket

La tercera fecha del campeonato local de basket-ball, que se cumple hoy en los terrenos de la calle Méjico, comprende un partido muy importante, que es el que deben apurar los dos conjuntos de Amerinst e Ingavi.

ATLANTES-MINERVA

No convencidos aún con la derrota que sufrieron el jueves por la noche, los muchachos de Atlantes se aprestan hoy a tomarse un desquite a manos de Minerva equipo éste que también irá en pos de rehabilitación de su contraste ante Urus. En estas condiciones, se puede presumir que la lucha de primera hora será intensa.

G. Y ESGRIMA-HOSPITAL

En división femenina, primera categoría, Gimnasia y Esgrima, indudablemente uno de los mejores conjuntos locales, tendrá al frente al empujoso quinteto de Hospital, que sacará fuerzas para frenar a las chicas del Estadio.

AMERINST-INGAVI

Los dos conjuntos que tienen

Mariscal Braun y Deportivo Municipal, al Triunfar Ayer, Pueden Seguir Abriéndose Esperanzas al Título

La tarde gris y sumamente fría, conspiró contra una mayor concurrencia para la fecha cumplida ayer por el campeonato de fútbol de Primera Amateur. Sólo mil quinientas personas se hicieron presentes en las gradas del Estadio La Paz.
A primera hora, en Primera de Ascenso, se midieron Obrero Royal y San Pedro, triunfando los primeros por 5 a 2.

MARISCAL BRAUN, 4
AYACUCHO, 0

REFEREE: Alfredo Alvarez. Linemen: Isaac Fernández y Alberto Uarte.

M. BRAUN: Medrano; Monterrey y Cabrera; Baldellón, Peredo y Sotz; Calfaviri, Jordán, Padilla, Tapia e Ibáñez. Alternó Céspedes por Baldellón.
AYACUCHO: Peñañel; Zegarra y Pérez; Romero, Arguedas

ASCARI LOGRO AYER LA MEJOR VELOCIDAD

Zandvoort, junio 6 (U.P.). — El italiano Alberto Ascari logró hoy la mejor velocidad en las pruebas de clasificación para el gran premio automovilístico de Holanda que se disputará mañana aquí.
Ascari, el volante de un Ferrari, logró recorrer los 4.193 metros de pista en un minuto y 51.1 segundos, con un promedio de 135.867 kilómetros por hora.

Lo siguió el argentino Juan Manuel Fangio en un Maserati, en un minuto y 52.7, con una velocidad media de 133.937 kilómetros por hora.

Tercero, Nino Farina — 1 minuto y 53 segundos — 133.662 kilómetros por hora.
Cuarto, Luigi Villorelli, en un Ferrari — 1 minuto y 53.7 segundos — 132.759 kilómetros por hora.

Quinto, el argentino Froilán González, en un Maserati — 1 minuto y 54.1 segundos — 132.204 kilómetros por hora.

Sexto, Mike Hawthorn, en un Ferrari — 1 minuto y 54.9 segundos — 131.373 kilómetros por hora.

Séptimo, Louis Rostier, en un Ferrari — 1' y 59.5 segundos — 126.821 kilómetros por hora.
Aunque las pruebas de hoy fueron mejores que las de ayer, las velocidades alcanzadas fueron inferiores a las de años anteriores. Ello se debe en parte al estado de la pista, que acaba de ser pavimentada.

Llegaron a Londres Cerda y de Vicenzo

Londres, junio 5 (U.P.). — Esta noche llegaron procedentes de Montreal los destacados jugadores argentinos de golf, Antonio Cerda y Roberto de Vicenzo, después de conquistar el campeonato canadiense de la corona.

Cerda declaró que antes de intervenir en el campeonato abierto británico jugarán en los torneos y del Yorkshire auspiciados por el diario Evening News.



Bs. 81.711.05
es el Premio de esta Semana

Cuatro Equipos para La Final de Hockey

Ginebra, 3 (U.P.). — España, Portugal, Italia y Suiza se clasificaron esta noche para las finales del campeonato mundial de hockey sobre patines.

El equipo español fue el último en clasificarse al derrotar esta noche a Egipto por 11 a 0, mientras Inglaterra venció a Brasil por 7 a 1. El primer tiempo de este juego terminó 4-1.

En otros partidos, Suiza e Italia consiguieron el punto que les faltaba al empatar a 2, mientras Holanda venció a Irlanda 5-0.
Brasil fue superado netamente esta noche por Inglaterra cuyos jugadores, con mayor experiencia consiguieron la ventaja de 4-1 en los primeros 12 minutos, cuando Antoninho marcó el único tanto de su equipo.

Otros jugadores brasileños fueron Nilson, Lara, Calo y Ezbard. Brasil, que formó en el grupo "A" del campeonato, ha jugado seis partidos, acumulando 3 puntos.

Torneo de Tenis en El Club Ferroviario

Por la disputa de los trofeos "T. V. Woods" hoy se jugarán los siguientes encuentros de tenis: Cancha N° 1:
Horas 9: H. Castelli vs. H. Gómez. Arb.: W. Manrique.
Horas 10: A. Acosta vs. W. Manrique.
Horas 11: V. Ricardi vs. M. Laza.

Horas 12: J. Santelices vs. B. Valenzuela.
Cancha N° 2:
Horas 9: N. Rozas vs. R. Vera. Arb.: L. Erqueta.
Horas 10: G. Meruvia vs. L. Erqueta.

Pasados los diez minutos de tolerancia, se sancionará el W.O. de reglamento sin lugar a reclamo.

CITACIONES

ALIANZA — Cita a sus jugadores para hoy a las 11.30 en el Estadio La Paz.
FEDERACION TENNIS — Se reunirá en Asambleas mañana lunes a las 10 en el local de las oficinas del F.C. Arica — La Paz S. B. Se tratará renovación de directorio.
ATL. ILLIMANI — Convoca a sus jugadores para el partido de hoy a las 11.30 en la cancha del Estadio La Paz.

MURIO EL FAMOSO WILLIAM TILDEN

Hollywood, 5 (U.P.). — El famoso tenista William T. Tilden, "padre del tenis profesional", falleció esta noche después de sufrir un ataque cardíaco. Tenía 60 años de edad.

Mariscal Braun y Deportivo Municipal, al Triunfar Ayer, Pueden Seguir Abriéndose Esperanzas al Título

Municipal, 2
ATL. LA PAZ, 1
REFEREE: Arturo Ortubé. Linemen: Arturo Fernández y Oscar Guerra.

MUNICIPAL: Viscarra; F. Mercado y Rivera; Fernández, Jiménez y Vega; Aguilera, E. Mercado, Harraz, Rojas, y Valdéz. Alternó Capparelli por Mercado.

ATL. LA PAZ: Casapia; A. Ordoñez y Navia; Rivas, Cortez, y Arispe; Castañón Márquez, Asturizaga, W. Ordóñez y Chávez.

GOLES: En primer tiempo no se abrió el score. En el segundo, Márquez a los 2 minutos, Capparelli a los 7 y 40.

La no actuación de Capparelli en el primer tiempo restó capacidad y penetración a la van-

POSTERGO VIAJE ALWAYS READY

El Club Always Ready, comunica a la afición deportiva local que, por razones de fuerza mayor, surgidas a última hora en el seno de la Liga de Fútbol de Costa Rica, la actuación de su primer equipo profesional en dicho país, como la de la selección costarricense en el nuestro, ha quedado postergada hasta tanto sean allanadas las dificultades que actualmente existen.

DEPORTE INFANTIL EN COCHABAMBA

El presidente de la Liga Infantil de Deportes de Cochabamba, señor Tapia Mérida, nos pide de jer constancia, en virtud de una información errada que el verdadero score entre Torino y Bolívar, fue de 3 a 2 favorable al primero.

PERU CONTRATO UN REFEREE URUGUAYO

Lima, junio 5 (U.P.). — Ha sido contratado por la asociación central de fútbol el referee uruguayo Luis Alberto Montes de Oca, después de haber dirigido como prueba varios partidos amistosos entre cuadros de primera división. Montes de Oca y el británico Charles Dean serán los principales árbitros del campeonato de fútbol de primera división profesional de este año.

ATLETICO MADRID SUPERO A ESPANOL

Madrid, 4 (U.P.). — Resultados del fútbol correspondiente a la segunda fase de cuartos de final: Real Sociedad 1, Real Madrid 3. Bilbao 6, Baracaldo 1.

Barcelona 3, Santander 0. Atlético Madrid 5, Español 2. El final del encuentro entre el Atlético de Madrid y el Español hubo de prolongarse media hora, dado que terminó 3 a 1, o sea el mismo resultado que hubo en Barcelona entre los dos equipos.

Quedan eliminados del campeonato de la Copa, Real Sociedad, Baracaldo, Santander y Español.
En la próxima jornada de las semifinales, que se disputarán el domingo, se enfrentarán Real Madrid con Atlético de Bilbao y Barcelona con Atlético de Madrid.

TORNEO DE AJEDREZ ENTRE PERIODISTAS

El próximo lunes, 8 de junio, a las 18.30, se dará comienzo al Campeonato Interno de Ajedrez de la Asociación de Periodistas de La Paz. Hasta el momento, se han inscrito doce de los asociados de la Institución, esperando que hasta el cierre de inscripciones, a horas doce del mismo día lunes, aumente el número total de inscritos, ya que últimamente se ha podido notar mayor entusiasmo entre los periodistas por las prácticas del deporte ciencia.

La Comisión de Ajedrez de la Asociación de Periodistas nos anticipa que para esta oportunidad se están obteniendo valiosos premios, tanto para aquellos jugadores que resulten mejor colocados al fin de la competencia como para los que demuestren un mayor espíritu de disciplina.

El campeonato del presente año se realizará por puntos y en una sola rueda, debiendo jugarse todos los tableros del fixture los días, lunes miércoles y viernes a las 18.30, otorgándose como máximo de tolerancia 20 minutos antes de otorgarse la partida por W. O.

DROBNY Y VIEIRA SON FINALISTAS

Munich, junio 6 (U.P.). — Jaroslav Drobný, de Egipto, pasó a la final del Campeonato Internacional de Tenis local al vencer al yugoeslavo Mirko Branovic, por 6-1, y 6-4.

Drobný jugará mañana en la final con el brasileño Armando Vieira.

Vieira derrotó hoy al yugoeslavo Jan Foldina, por 6-2 y 6-2.

HABRA CICLISMO HOY EN EL ESTADIO

La Asociación de Ciclismo, en su reunión del miércoles, ha resuelto realizar una carrera ciclista, el día domingo 7 a las 9.30, en la Avenida 16 de Julio para la cual ha solicitado la cooperación de la Dirección de Tránsito que en toda oportunidad le ha prestado su decidida ayuda.

Se sujetará a las siguientes condiciones:
Primera Carrera, especial para escolares novicios 5 vueltas a la Avenida 16 de Julio o sea 4.000 metros.

Segunda Carrera, para todo competidor clasificado en dos categorías: 1ra. y 2da. se sortará en conjunto, tomándose los tiempos por separado para cada una. 20 vueltas, con cuatro embalses, en la 5a, 10a, 15a, y 20 vueltas. Distancia total 16.000 metros.

Inscripciones: dado el poco tiempo disponible las inscripciones se recibirán en el punto de partida hasta horas 9 del día domingo 7 de junio.

Cuerpo de Control: Los miembros del Directorio a órdenes del Director Técnico de la Asociación, quien distribuirá funciones en el sitio de la competencia.

Las victorias de Braun y Municipal mantienen latentes las esperanzas de ambos conjuntos en la pugna por el título de la categoría.

Ortubé, tuvo varios errores de apreciación, no alcanzando el éxito que tuvo Alvarez en el primer partido.

Always Ready-Ingavi, el "Nuevo Clásico" se Cumplirá esta Tarde a Primera Hora

Los dos partidos de la jornada profesional a cumplirse hoy encierran gran importancia. El coitejo Always Ready — Ingavi, considerado desde temporadas anteriores como el "nuevo clásico" del fútbol paceño, aunque ha de cumplirse a primera hora, estamos seguros que llevará nutrida concurrencia al Coliseo de Miraflores. Ambos bandos presentarán sus

NOTICIOSO SINTETICO

Hoy se disputa la prueba automovilística Gran Premio de Holanda, en la que participan los más sobresalientes valores del automovilismo mundial.

Sin duda alguna será un duelo entre las famosas máquinas Ferrari, pilotadas por Alberto Ascari y Gigi Villorelli frente a las Maseratis conducidas por Fangio. Froilán González y Felipe Bonetti.

El puntaje actual de los corredores para la clasificación de campeón del mundo en automovilismo, es el siguiente: Alberto Ascari, italiano, 9 puntos; Juan Manuel Fangio, argentino, 5 puntos; Villorelli, italiano, 4 puntos y José Froilán González, argentino 3 puntos.

Hoy no jugarán en River Plate de Buenos Aires: Manzanari, Loustau y Ferrari y Vernazza que deberá descansar. Por su parte, en su ocasional adversario Lanús, reaparece el entrante Osvaldo Gil.

En Huracán reaparece hoy el delantero peruano Valeriano López que probará sus habilidades frente a Blazina de San Lorenzo. En independiente no será de la partida el centro medio Varacka; le reemplazará Saba.

Hoy habrá una competencia automovilística en el Parque Sarmiento de Córdoba, donde participarán volantes como Daniel Musso, Jorge Pescette, Carlos Lusso y otros valores.

El domingo pasado, debutó con buen éxito el "Crack de New-castle", Jorge Robledo, y es posible que hoy también debute en las filas del popular Colo, Colo, su hermano Eduardo.

El quinto de Bolívar de Colquima, luego de haber sostenido dos encuentros retornó ayer a la sede de sus actuaciones deportivas.

El próximo 24 del presente termina el campeonato profesional de basket-ball, en el que el equipo de Centro General, donde juega nuestro campeón Omar Ernesto Muraco, costarricense y cubano, peruanos, costarricense y cubanos.

Finalizado el campeonato profesional de basket-ball se jugará una serie internacional con equipos españoles y colombianos.

Ginebra, junio 5 — (U.P.). — El equipo de Portugal derrotó esta noche al de España por anotación de dos a uno en la quinta final del torneo mundial de Hockey en Patines de ruedas.

Deporte en Obrajes

Mos de encuentros correspondientes a la Décima fecha.
Domingo 7 de junio, de 1953.
CANCER DE OBRAJES: 1. Obrajes vs. 2. Obrajes. Referé: Luis Frontenthal.

Horas 10: Racing Vs. Deportivo Obrajes. Referé: Luis Frontenthal.
Horas 11 y 30: Fraternidad Vs. Alto Calacoto. Referé: Walter Lanza.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

Partidos suspendidos del 26 de abril se realizarán el jueves 4 de junio.
CANCER DE IRPAVI: Horas 8 y 30: Estrella Royal Vs. Sporting. Referé: R. Allaga.

Horas 10: Maestranza Vs. San Luis. Referé: H. González.
Horas 11 y 30: Fañan Vs. Zabaleta. Referé: F. Segalline. Delegados: Sra. F. Segalline, G. Villarreal, P. de los.

mejores planteles, ya que del resultado de este partido dependen muchas las aspiraciones futuras en lo que respecta a la conquista del título. El cuadro que pierda, muy difícilmente podrá lograr el primer puesto de este torneo profesional de 1953.

En el partido de fondo, Arabe y Bolívar pueden ofrecer una exhibición agradable. El cuadro celeste, más afilado, es uno de los serios aspirantes al título, en tanto que Deportivo Arabe, perjudicado por la limitación de jugadores extranjeros, aún no ha conseguido armar debidamente su conjunto.

Por lo que se puede apreciar, el programa profesional de hoy es atrayente y de seguro que ambos partidos serán muy luchados.

BOLETIN OFICIAL
Estadio La Paz. Rol de encuentros a jugarse el día 7 de junio de 1953.

Horas 14.— 1a. Profesional Ingavi — Always Ready. Referee Carlos Paredes. Linemen Vicente Herrera y Gilberto Aguilera.

Horas 15.50 1a. Profesional Bolívar — Arabe. Referee Tomás Antrunje. Linemen Adolfo Riveros e Isaac Fernández.

Delegado de Cancha señor Victor Carrasco.

El Coliseo Paceño

Por Armando Moreno Palacios

Han transcurrido varios años desde que se iniciaron los trámites para la expropiación del local donde se construiría el Coliseo Cerrado, tropezando primeramente con la tenaz e incomprensible resistencia de los propietarios, para luego caer en la porfía oposición del interventor del Comité Nacional de Deportes, quien ha obstaculizado todo propósito de ver coronada la obra, con pretexts fútiles, hasta pretender que ella muera de inanición, creyendo que el deporte olvida un anhelo largamente acariciado.

Ofrecimientos y autopropaganda espectacular, fueron la culminación improductiva de una cuestión fundamental para el deporte paceño que va siendo defraudado en sus justas aspiraciones.

Sabemos que todo proyecto de traslado a Calacoto, el Cementerio y los terrenos adyacentes al Teatro al Aire Libre, fué terminantemente descartado por razones de peso que son del conocimiento público. De otro lado, la opinión sensata y verazmente deportiva de La Paz, se ha pronunciado categóricamente sobre la ubicación del Coliseo Cerrado en la calle Méjico, con fundamentos irrefutables y entre ellos tenemos la campaña, leal y perseverante, de EL DIARIO, resoluciones de la Federación Boliviana de Basketball, de la Asociación local, de los Amigos de la Ciudad, del Comité Departamental de Deportes y las valiosas opiniones del doctor Hugo Lanza Ordóñez, Juan Andino y otros que no solamente por su conocimiento exacto del asunto, sino por la solvencia de su origen,

En síntesis: los estudios para el traslado del Coliseo han fracasado por su inaplicabilidad. Existe un terreno propio. Los fondos se encontrarán si se propone seriamente construirlo. La juventud deportiva soporta heroicamente la falta de canchas. La opinión se ha pronunciado con afán y destierro, entonces ¿qué espera el interventor o qué falta para cristalizar una exigencia de propio derecho del deporte paceño?

VASCO DA GAMA-HIBERNIAN Y CORINTIANS CON OLIMPIA INICIAN HOY EL OCTOGONAL

Río de Janeiro, 6 (U.P.). — El domingo próximo se iniciará la disputa del campeonato octogonal de football por la Copa "Rivadavia Corrales" con los partidos del Vasco da Gama versus Hibernian, de Escocia, en esta capital, y del Corinthians versus el Olimpia, de Asunción, Paraguay, en Sao Paulo.

El resto del programa es el siguiente: en Río de Janeiro: 13 de junio Hibernian versus Botafogo; 14 Vasco da Gama versus Nacional, de Montevideo; 17 Nacional versus Botafogo; 20 Hibernian versus Nacional y 21 Vasco da Gama versus Botafogo.

En Sao Paulo: 13 de junio Olimpia versus Football Club de Sao Paulo; 14 Corinthians versus Sporting, de Lisboa; 17 Football

Club de Sao Paulo versus Sporting; 20, Sporting versus Olimpia y 21 Football Club de Sao Paulo versus Corinthians.

Las semifinales han sido fijadas para el 24 y 26. El equipo que se clasifique primero en los partidos de Río de Janeiro jugará en esta capital con el segundo clasificado en Sao Paulo y el primero que se clasifique en Sao Paulo enfrentará al segundo clasificado en Río de Janeiro, disputando los partidos en Sao Paulo.

El primer partido de la final se jugará el 19 de julio en Sao Paulo y el segundo en Río de Janeiro el 4 del mismo mes. Si es necesario un tercer encuentro, se lo disputará el 7 de julio en Río de Janeiro.

Una brillante combinación del gran maestro Ricardo Reti

TEMAS DE AJEDREZ

Problemas y Soluciones

Obligado, pues el 29: PSC, se guía TETI y mate a la siguiente.

29... TETI; 30: RST, T3A111; Amenazando 31... TSTI; seguido de 32... 6A1 y mate inevitable.

31: P4A, TETI; 32: DXT, RSC; 33: DSC, TETI; 34: RSC, TRXP; 35: TETI, TETI; 36: RSC, TETI; 37: RSC, TETI; 38: RSC, TETI; 39: RSC, TETI; 40: RSC, TETI; 41: RSC, TETI; 42: RSC, TETI; 43: RSC, TETI; 44: RSC, TETI; 45: RSC, TETI; 46: RSC, TETI; 47: RSC, TETI; 48: RSC, TETI; 49: RSC, TETI; 50: RSC, TETI; 51: RSC, TETI; 52: RSC, TETI; 53: RSC, TETI; 54: RSC, TETI; 55: RSC, TETI; 56: RSC, TETI; 57: RSC, TETI; 58: RSC, TETI; 59: RSC, TETI; 60: RSC, TETI; 61: RSC, TETI; 62: RSC, TETI; 63: RSC, TETI; 64: RSC, TETI; 65: RSC, TETI; 66: RSC, TETI; 67: RSC, TETI; 68: RSC, TETI; 69: RSC, TETI; 70: RSC, TETI; 71: RSC, TETI; 72: RSC, TETI; 73: RSC, TETI; 74: RSC, TETI; 75: RSC, TETI; 76: RSC, TETI; 77: RSC, TETI; 78: RSC, TETI; 79: RSC, TETI; 80: RSC, TETI; 81: RSC, TETI; 82: RSC, TETI; 83: RSC, TETI; 84: RSC, TETI; 85: RSC, TETI; 86: RSC, TETI; 87: RSC, TETI; 88: RSC, TETI; 89: RSC, TETI; 90: RSC, TETI; 91: RSC, TETI; 92: RSC, TETI; 93: RSC, TETI; 94: RSC, TETI; 95: RSC, TETI; 96: RSC, TETI; 97: RSC, TETI; 98: RSC, TETI; 99: RSC, TETI; 100: RSC, TETI; 101: RSC, TETI; 102: RSC, TETI; 103: RSC, TETI; 104: RSC, TETI; 105: RSC, TETI; 106: RSC, TETI; 107: RSC, TETI; 108: RSC, TETI; 109: RSC, TETI; 110: RSC, TETI; 111: RSC, TETI; 112: RSC, TETI; 113: RSC, TETI; 114: RSC, TETI; 115: RSC, TETI; 116: RSC, TETI; 117: RSC, TETI; 118: RSC, TETI; 119: RSC, TETI; 120: RSC, TETI;

“¿QUIEN CONSOLARA EL PAISAJE?”

por GUERT CONITZER

ERA una vez... Es la hora del cuento que nos sana la herida que abre el bregar del día. Había una vez un hombre que se llamaba Juan Capriles. Su pueblo le dio el nombre de Príncipe porque era un ser hermoso y era Poeta... Parecía que ayer nomás le vimos andar por la ciudad de La Paz. Si andar puede llamarse eso moverse nervioso de ardiente llama, contemplando desde el alma el alma de las cosas y los hombres. Si andar puede llamarse ese contacto ingrátido de la carne y el hueso con lo absoluto. Llama viva que se consumía dando calor a los demás. Parece que ayer nomás escuchábamos su verbo encendido, locamente vibrante y que nos producía un encuentro con lo sobrenatural que en nosotros vive. Subía su palabra quemándole la entraña como a los profetas en trance.

Volvemos a verlo junto a la mesa donde escribe. Pero ¿cómo tiene mesa el Poeta? Escribe sobre las magras rodillas. Y frente a ese atril de tibias, se abre el abismo: la muerte, el dolor, la locura. A su alrededor están mujer, hijos: él sólo convive con los ángeles, y “todo ángel es terrible” (lo dijo Rilke). Y aun así, solitario entre la gente, el Poeta nos enseña a vivir. Es oráculo délfico: por su boca habla Dios. Cuando un pueblo cuenta con un poeta, puede estar seguro de que Dios se acordó de él y le hizo un don, un regalo incomparable. El poeta es el ser que no puede ser medido con vara de mercader: tiene su propia esencia mágica de orden celestial y, hasta cuando está en la tierra, lo está en calidad de aerolito. Sus pies, como los nuestros, huelan el suelo; pero su frente queda entre las nubes o está aureolada de sol; sus ojos reciben y reflejan otros rayos más puros que los nuestros.

Si se buscara los atributos del poeta en el diccionario del recuerdo de la humanidad, se encontraría que todos caben en Juan Capriles, o que él cabe en todos. Y él que entre montes era Illimani, no está más con nosotros. Duelo de todo un pueblo. Ya no habrá dónde ir a buscar el encuentro con la agredida certeza metafísica que infundía el vate.

Se esperaba milagros en su presencia. El poeta está siempre unido, como por cordón umbilical con lo invisible, con lo sobrenatural. Nadie se extrañará de ver crecer un pino junto al barco-atad que lo conduce a la otra Orilla, así como uno ve surgir “espejismos que su afán reconstruía” en sus densas estrofas.

“Me horrorará la noche. Mañana otro día, ¿y quién, cuando yo muera, consolara el paisaje?”

“Por qué todas las tardes me duele la cabeza?”

“Mi alma, nube de ocaso, deja lo que perdura; y como es mi destino sufrir con la Naturaleza, se apagan los crepúsculos entre mi corazón”.

Poco antes de su muerte, la última vez que me cupo la gracia de estar a su lado, me pidió que le leyera estas estrofas del soneto XXV de Eustasio Rivera. Desde la muerte, parece que fuera él quien los leyera para mí. Siempre se queda uno de los que mantuvieron el diálogo. Y él que queda, siente el anhelo de seguir al que está ya junto a Dios, el gran Callador que sólo sabe hablar quedamente con nuestra propia voz “entre el corazón”.

Tan niño era de corazón que no hubo nunca pared entre él y nadie. Intuía a la gente, la “sabía” con una mirada de esas suyas, hondadas, inolvidables que iban al fondo del alma, purificándole a uno, limpiándole del polvo de todos los días. Presentía, conocía la vida con el don del entusiasmo que traduce el origen astral y divino del hombre. Generoso, como niño manirroto, daba cuanto tenía: repartía sus libros, sus grandes consoladores. A todos ellos había llegado, de los bolivianos a los chinos, de alemanes a judíos. Se empapaba de su esencia que era la suya propia, pues el hombre es el mismo en todas las latitudes. Siendo cumbre, era hermano de cumbres.

Sus ojos tenían destellos goetheanos o de profeta bíblico. Sus palabras estaban llenas de oculta sabiduría y de clara bondad. Se nos fueron muchas, pero nos dejaron su sabor, su verdad. “La eternidad” dice Kierkegaard, no está fuera del tiempo sin en medio de él. Si Juan Capriles era criatura de eternidad entre nosotros, tocado con la vara mágica de la luz divina, bello por fuera y por dentro.

Vida atormentada: corazón lleno de presagios que se cumplieron, todos. Él hidalgo muere la suya, tras el golpe de sino griego al padre que va en busca del hijo perseguido... y duelo nacional luego, que nunca se habrá decretado con más razón. (Esta es tierra de contradicciones: un día lueven balas que no respetan niños ni madres, enseñoreándose en la ciudad la Muerte; y otro día duelo por la desaparición de un poeta...)

“¿Y quién cuando yo muera consolara el paisaje?” Sobre nuestras brías puso el luminoso manto de amor, creando belleza de su pesar. Kierkegaard, otro atormentado, pregunta: “¿Qué es un poeta?” para contestar: “Un hombre dedicado cuyos labios están de tal suerte conformados que el suspirar y el clamar se le tornan bella música, mela...”

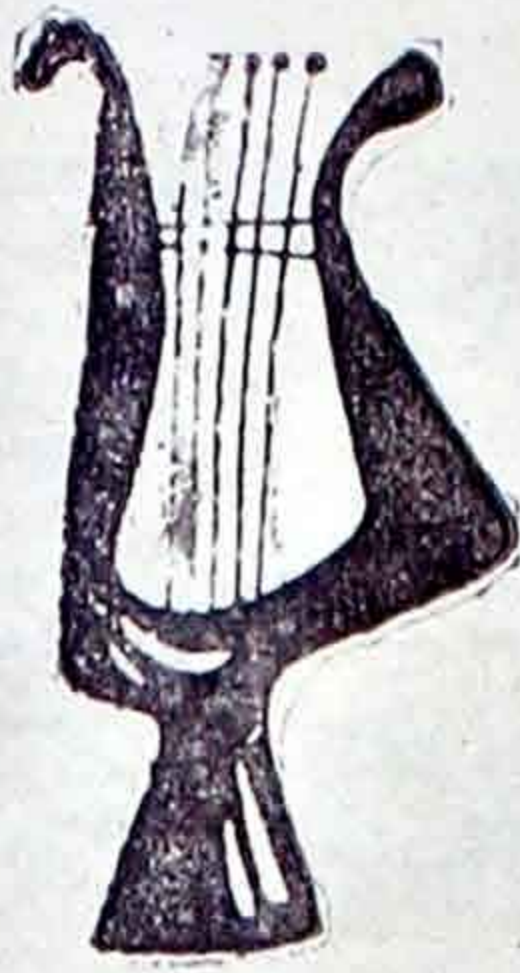
tras su alma se retuerce en secretos tormentos”.

“¿Cuándo, por fin, nos daremos cuenta de que es el poeta la cumbre de la humanidad? ¿Por qué tenemos siempre la vista fija en los políticos, militares, deportistas, en mil hombres necesarios y abnegados en veces, si es el artista quien sobrevive a todos ellos? ... Mas, lo que perdura, lo crea el Poeta”, cantó Hoelderlin, el más grande de los poetas alemanes después de Goethe.

Don Juan Capriles se fué; ya no le “huye el tiempo, minuto tras minuto”; yo se colmó “su sed de lo infinito”; y “el letal veneno de la angustia”; ya no le roe el corazón. Al igual que en su amigo de alma, José Eduardo Guerra, —como en todo poeta condenado a vivir “un siglo de miserias y de hurrumbres”— habitaba en él “la sombría tristeza que en el espíritu fermenta”. Es su único y breve libro “EVENTO” —re-

copiado y editado por sus amigos de Cochabamba— condensación de su vida, de su alma al desnudo. Olgamos:

“He sido siempre un soñador... mi vida ha sido nerviosamente ampliada en el ensueño... mi sed de paz y de ternura... una indefinible y pertinaz dolencia... todo fue contratiempo en mi existencia... me duele el corazón profundamente... la duda con sus dos alas negras de desconsuelo... Como en la duda ha vivido, en la duda moriré y muriendo quedará, de la duda que he tenido... el corazón, está cada vez



JUAN CAPRILES, ARTIFICE DEL SONETO

por LUIS FELIPE VILELA

“Capriles es tan potente en su canto que con su estro puede descornar el huracán”.

F. Villaspesa.

más verto... Amargo vino es la vida... Ahora que “la eternidad es un minuto” y está él (como dijo en el Soneto a la Muerte de su amigo Juan Francisco Bedregal) “Inmerso al absoluto y en su propio silencio resurrección”, aceptamos la misión que cumplió cada día: “consolar el paisaje”, el nuestro, el árido; y “desterrar el llanto”, ahora que él entregó, como quiso, “el alma al viento, y el corazón al fuego”.

Ahora que “la noche se ha tornado más densa”, que “la viajera temida” lo ha tomado en sus brazos, y que —citando a Poe— “la fiebre

que se llama vivir, está vencida”, repetimos esta frase de Capriles tan de nuestro tiempo y tan humana “El afán de los hombres es desterrar el llanto”. Si, debemos desterrar el llanto que puga por brotar ante el espectáculo del mundo, como ante la ausencia corporal de un Juan Capriles. Se yergue ante nuestra mirada interior su hidalgo porte; nos mira dulce, sereno, consolado, divinamente acogido y recogido; nos bendicen sus manos de apóstol. Y repite su voz de maestro, de amigo: “El afán” — y no sólo el afán, sino también la misión— “de los hombres, es desterrar el llanto...”

JUAN Capriles fue un maestro eminente, con las más sobresalientes cualidades. Estaba ungido como un apóstol por esa fuerza inextinguible del carácter y la prístina vocación magisteril. Y, al mismo tiempo, su celo apostólico se unimisma en una llama de fervores que irrada su poesía: su orgullosa humildad. Su palabra de exaltación lírica, a pesar de su partida, seguirá resonando entre nosotros en conmovedora evocación. Es paradigma de su recto temple de artista y de poeta el frontispicio de su libro “Evento”. Era el luto de su espíritu orgulloso, que luce como el alrón de su caballería gallarda. Aquel distico reza: “El alma al viento y el corazón al fuego”.

El ilustre poeta boliviano nació en Cochabamba, la risueña ciudad de los rinceones floridos, aunque desde muy temprana edad vive en La Paz, donde transcurrió su impenitente juventud. Hijo de don Anibal Capriles, personaje que ocupara los cargos más representativos, hasta investirse en los altos rangos de presidente del Senado y Vicepresidente de la República, durante el período presidencial del Gral. Ismael Montes.

Recibió de su padre una esmerada educación. Y en el hogar como en el Colegio Ayacucho, donde hizo sus estudios secundarios, va modelando su personalidad hasta alcanzar un grado de perfeccionamiento bajo el signo de Palas Atenea, que pone su égida en el alma del poeta. Luego de cursar la enseñanza media en dicho colegio, como otros grandes del pensamiento, los Reyes Ortiz, los Asplazu, los Villalobos, presta sus servicios militares, y a poco de salir del cuartel viaja por Europa e ingresa a la Facultad de Ingeniería en Bruselas. Se cuenta, de aquella su época de estudiante, que después de rendir unos brillantes exámenes, sobre todo en matemáticas, es ovacionado y conducido en hombros por sus compañeros de aula. Más tarde, con Antonio José de Sainz, otro de nuestros poetas, visita París, la ciudad de los sueños mueriles. Transcurre su desahogada bohemia juvenil en el barrio latino, en Montmartre, la Colina Sagrada, donde al decir de Francis de Miomandre: “era la ciudadela donde se congregaban los hombres jóvenes procedentes de todos los países para entregarse al culto de la poesía, la pintura y la música”. Como Capriles no iba a llegar hasta allí, donde habían hecho su peregrinaje espiritual otros hombres de letras de todas las latitudes? Desde Rubén Darío y Ricardo James Freyre, hasta Pablo Neruda y César Vallejo, entre los poetas. Y desde José Enrique Rodó y José Ingenieros hasta Alcides Arguedas y Manuel Ugarte, para no citar sino a los más difundidos autores americanos.

En 1918, ya en La Paz, obtiene la banda del Gay Saber y la flor natural, en unos Juegos florales en los que forman parte del jurado algunos solemnes retóricos, que ven en el joven poeta Capriles un denodado rival pues Capriles, rompiendo la tradición ambiente, logra arrebatarse el cetro de la poesía con sus bien burilados sonetos que son en la forma como el fondo, bellas concepciones de subjetivismo e introspección neoromántica y modernista. En 1920, la juventud literaria le proclama “Príncipe de los Poetas bolivianos”. En 1921 funda, con otros compañeros suyos, el “Ateneo de la Juventud”; esta institución, en ese momento da la tónica de la cultura nacional e inicia una época de engrandecimiento de nuestras letras, sobre todo en el aspecto vernáculo. En 1925, funda el grupo Inti, siendo su primer presidente. Gracias a su iniciativa y a la no menos loable de Francisco Villarejos, Enrique Baldivieso, Fernando Guarachi, Humberto y Guillermo Viscarra, logra mantener la revista del mismo nombre, que constituyó una valiosa contribución a las letras nacionales. Largo sería enumerar la labor de este inquieto hijo de los dioses. Sólo diré que toda su vida estuvo consagrada a la enseñanza y a la difusión de la belleza. Fue un maestro en las tareas del espíritu. En su misión de educador, en el Colegio Nacional Ayacucho, era tan vibrante y eufórico, que sus clases siempre se prolongaban como conferencias, sobre todo cuando hacía la interpretación exegética de los grandes de la poesía clásica y moderna. Solía hablar con singular deleite de los griegos y romanos. Sobre todo, gustaba de valorar con fantásticos giros, valorar a los “poetas malditos”, sus predilectos: Charles Baudelaire, Paul Verlaine, Arthur Rimbaud, Estéfano Mallarmé. Y sus agudos, penetrantes comentarios a la signifiera expresión creacionista: “A la sombra de las muchachas en flor”, de Marcel Proust.

Vida ejemplar la suya, la dejó obra inédita, en verso y prosa. Obra impercedera la de su ejemplo en la enseñanza. Maestro de maestros fundó el Instituto Normal Superior, cuando este Instituto, realmente alcanzó su culminación. Profesor de Castellano, Literatura y Francés, marcó su impronta imborrable a través de sus bellas enseñanzas y de su gracioso y diáfana poesía.

El caminante del luminoso ensueño, el maestro de los himnos alados, ha ingresado para siempre en el recinto del silencio. Y su partida deja, también para siempre, honda congoja en nuestro corazón.

AL SEÑOR DON JUAN CAPRILES

Y cuando estaba el árbol con la raíz al cielo,
y era el soneto salmo, contraparte a la angustia,
desgajóse el follaje dentro del Gran Silencio.
Y la luna de otoño su plenitud detuvo
para dar al Poeta comunión de absoluto.
El son de las campanas fué pórtico del tránsito.
La ausente mariposa fué palio diminuto
y acento de la sílaba en la final estrofa.

La apolínea figura tramontó el Illimani.
La mano aristocrática ajusta contra el pecho
la clave de la Duda. En sus ojos de brasa
de oscuros vaticinios se aclaró el Infinito.
Tatuada de relámpagos, toda luz, es la frente.
Y su porte de hidalgo, desde un cuadro del Greco
se actualiza en el gesto, por fugaz, inmortal.

YOLANDA BEDREGAL

Don Juan el caballero de la palabra en saeta,
del corazón de lámpara que el viento no abatía,
limpio como hoja de agua, firme como evangelio.

Don Juan el bondadoso, el inquietante inquieto,
por igual te guiaron Jesucristo y Quijote.
Don Juan, el siempre amigo, perdona las flaquezas.
Don Juan, el siempre Maestro, enséñanos tu huella.

¡Libra a las juventudes del mal materialista!
Danos hoy la respuesta a la grande pregunta
que flameaba en tu vida.

¡Y que Dios te lo pague, señor don Juan Capriles!

TRES SONETOS DE JUAN CAPRILES

LOS SIETE SILENCIOS

Dedicado a Guarachi.

TENGO el cordaje de mis nervios
vibra en mi angustia todo el
universo.
Es un harpa mi cuerpo en lo diverso
y los siete silencios van de himnos.

Llenos están de muerte ya mis ojos,
una lágrima ardiente cae en mí
verso;
Ella que reflejaba el vasto y terso
paisaje de lentos celajes rojos.

Y ahora el sutil horror en carne y
fiebre
por lo que tú, alma mía, jamás me
nombras,
han hecho que nunca el hilo enhebre
de una ilusión cualquiera conmigo
y mientras gime el tiempo sobre las
sombras,
resignadamente marcho hacia el
tabismo.

AVANZA el malestar como una
racha de un viento de tormenta;
ninguna luz alumbra la sombría
tristeza que en mi espíritu fermenta.

Del corazón ha buido la alegría
como una mariposa descontenta...
Cuando encuentra una flor en
lagonia

¿Qué mariposa no se ausenta?

Y como mi alma pálida se mustia
con el letal veneno de la angustia
y un eterno descanso necesito.

En medio del dolor solo evidencio
para calmar mi fiebre de infinito
una detonación... y un gran silencio.

EL INSOMNIO

CUANDO la pena llena mi corazón
y la sombra entreteje su denso
velo,
como Ligia flotas en mi desvelo
obsesionando el ritmo de mi razón.
Luego, la Duda, cruda de obstina-
ción,
como un ave sonámbula de lento
vuelo
con sus dos alas negras de
desconsuelo
eterniza la horas de mi aflicción.

Rasga la noche una bronca y tejana
vibración angustiosa de la campana
que con sus ondas hincba la noche
negra.

Y cuando lentamente la luz florece,
siento que el corazón se desintegra
con un zumbido vago que me
ladorece.



LOS SIETE SILENCIOS

ILUSTRACION
DE GUARACHI

Dibujo de Jorge Guarachi

ENTRE los homenajes de prensa tributados a Juan Capriles, el insigne poeta boliviano recientemente desaparecido, figura uno, rendido en la columna principal de un diario de esta ciudad. Bien intencionada y justa, en parte, pero nutrido en lo demás de afirmaciones ligeras, que no pueden dejarse sin rectificación.

Se enuncia allí que Juan Capriles perteneció a "una generación fracasada". ¿Por qué? Nos quedamos sin saberlo, porque el articulista no lo explica. Se limita a reiterar la afirmación, con tono docto, pero de ningún modo ilustrativo. Es cierto que la generación a la que perteneció Capriles no dejó una vasta obra literaria; muchos de sus integrantes exploraron todos los géneros literarios, sin realizar nada notable en ninguno. ¿Pero la obra poética del propio Capriles, "gran poeta" según el articulista, no es ya bastante para desmentir ese fracaso supuesto? Augusto Céspedes, que pertenece a esa generación, ¿no la señala también con su tarea en la novela "Y Franchovich" y "Medinaceli" y "Prudencia" y "Otero"? ¿Es que era necesario, acaso, para que la generación se salvara, que cada uno de sus miembros hubiera realizado una obra literaria con valores de permanencia? La generación española llamada del 98, en la que figuraron escritores como Valle Inclán, Unamuno, Benavente, Azorín, Machado, Baroja, no estuvo integrada, seguramente, sólo por este breve núcleo de creadores.

¿Cuántos más fueron los que se agitaron afanosamente en torno a ellos, y con ellos movieron el ambiente cultural de la España de su tiempo? Y nadie podrá decir que porque sólo sobresalieron unos pocos, esa generación fué, en España, una generación fracasada. Ni nadie se atreverá a desmentir la influencia que esa generación ejerció, después, en la evolución cultural de España.

La generación de Capriles (a la que nosotros no pertenecemos), si no dejó una obra literaria extensa y calificada, tiene a su favor el hecho, en cambio, de haber suscitado inquietudes, de haber movido, a su vez, el lido ambiente cultural del país, de haber movilizad preocupaciones espirituales, de haber sacudido las pesadas cortinas de nuestra atmósfera intelectual. Fué ya esa obra una obra sustantiva. ¿Qué mejor destino le podía estar reservado, si se piensa que no siempre podemos ser los electores de nuestro destino?

No, no fué una generación fracasada. Ni Capriles la integró como un fracasado. El insólito pesimismo del articulista lo induce a incurrir en asertos que son latos desaciertos. Como cuando dice, con evidente despropósito: "Juan Capriles murió después de haber muerto en vida". No se concilia esta frase, desde luego, con una intención de homenaje, y hasta suena a ofensa. ¿Qué debemos entender? ¿Qué sentido tiene tamaña afirmación? No que las fuentes del escritor se hubieran agostado, desde luego, puesto que, los que conocimos al poeta, sabemos

¿Juan Capriles, un Fracasado?

por ANDRES DURAND



EL CASO DE JUAN CAPRILES

La cicatería de la justicia humana espera siempre el signo definitivo de la muerte para valorar la vida y la obra que cupo al hombre sobre la tierra.

Nada más cruel, irónico y desesperante, que el lamento póstumo ante lo irremediable; pues, a la injusticia del destino humano, se añade el ultraje a la dignidad de la muerte con el panegírico postrero en vez de la crítica y el lugar que se le debió en vida.

Este es el caso de Juan Capriles, mundo de ensueños perdido en los vericuetos de la nada; canción apagada por el viento de la indiferencia del tantos por ciento con que se nutre nuestra época. Capriles, el verbo hecho verso en el desierto mercantilista que descuida el estómago de las masas y descuida el espíritu, que es la verdadera aristocracia en los pueblos cultos que vitaliza la democracia. (La paradoja es la llave de la verdad).

Hay dos clases de poetas: El poeta de las mesnadas sociales, fenicio y leproso de alma; y el poeta del reino del espíritu, aristocráticamente humano y divino del comunismo cristiano. (Y sigue la paradoja como llave de la verdad).

Juan Capriles fué de los últimos, y por esto le debemos el recuerdo imperecedero de nuestra siempreviva.

AUGUSTO PACHECO ITURRIZAGA

A referirse a la Primera Bienal de San Paulo, celebrada el año pasado, el "Times" de Londres la definió, con toda justicia, como "una de las mayores iniciativas internacionales: tal vez la que cuente con el más lisonjero desenvolvimiento futuro y la mayor posibilidad de tornarse en el punto de encuentro fijo y periódico de los artistas de todo el mundo". La Segunda Bienal, que se inaugurará en diciembre próximo, promete pues constituir un acontecimiento de la mayor trascendencia.

COMO SE PRESENTARAN LAS NACIONES EXTRANJERAS

En la Segunda Bienal, Francia presentará, al lado de la sala oficial, una selección de obras del período cubista (probablemente, cuatro salones).

Italia, con la obra de sus valores actuales, enviará una gran muestra de arte futurista.

Otra contribución de alto valor será la de Gran Bretaña, con su sala especial. La presencia de su mayor crítico de arte, Sir Herbert Read, considerado como uno de los más autorizados del mundo, demuestra el interés que aquel país concede al certamen paulista.

Ludwig Lote, de Alemania organizó la sala Kloe.

Austria decidió presentar, principalmente la obra de Kokosca.

Bélica incluirá 25 obras de James Ensor, entre ellas, la famosa tela "Cristo entrando en Bruselas".

Interesante será la contribución holandesa con la contribución "de Stijl", que reúne obras de P. Mondriaan (base de la muestra), Van

Doesburg, Vantongerloo, Oud, Van der Leek, Kok, Huzar, Rietvel, Van Hoff, Wils, Richter, etc.

España, que la vez pasada no figuró en el certamen paulista, desea que su adhesión figure entre las de primer plano. Aparte de sus valores más jóvenes, la sala España hospedará las telas de Joan Miró, y Eugenio D'Ors, durante su estadía en San Paulo, pronunciará una serie de conferencias sobre arte moderno.

No menos importante será la participación de Portugal, con un total de 120 obras.

La contribución norteamericana estará a cargo del Museo de Arte Moderno de Nueva York.

Del Canadá vendrá una de las más actuales e interesantes selecciones. México no faltará esta vez, con Rivera, Tamayo y Siqueiros, y la posibilidad de reservar la sala especial a la obra de Orozco.

Suiza instalará, en su sala principal, las obras de Hodler, y enviará a Max Bill, el arquitecto artista que ganó en la Primera Bienal, el premio de escultura para extranjero con su famosa "Unidad Tripartita".

Un suceso de la Segunda Bienal será la participación de Yugoslavia, que por primera vez tomará parte en una exposición en nuestro continente y lo hará con una sala dedicada a Peter Lubarda, quien asistirá personalmente.

Entre las novedades cabe destacar las adhesiones de Luxemburgo, de Israel, de Dinamarca, de Suecia, de Noruega, de Egipto, de Siria, de Líbano, de Turquía, de África del Sur, de Australia, de la India; todos absolutamente nuevos para San Paulo, y la mayoría para América.

LA PARTICIPACION AMERICANA

La participación americana en la Segunda Bienal, esta vez, será completa, sobre todo desde el punto de vista selectivo. Se ha tenido en cuenta, de modo fundamental, la necesidad

¿APATIA INTELLECTUAL?

HACE muy pocos días, un concurso literario, convocado por una prestigiosa institución femenina de cultura, entre las clases universitarias, ha debido ser postergado a causa del escaso número de trabajos presentados. Deplorable noticia. ¿Es que los jóvenes estudiantes han perdido definitivamente todo interés por la literatura? ¿Es que no les interesa el cultivo de las letras, a ellos, que representan el futuro intelectual de la nación? No puede decirse que el tema de la convocatoria fuera la causa de su indiferencia. El tema —la madre— no puede ser más rico de suscitaciones emocionales, ni puede tocar más el sentimiento de los jóvenes, por embargados que se hallen sus mentes con preocupaciones de otra índole. ¿De dónde nace, entonces, su apatía? Es un asunto que atañe indagar a los propios universitarios, la mayoría de ellos, consientes de sus deberes para con la cultura; consientes, asimismo, de los valores de la cultura para el enriquecimiento de su bagaje espiritual. Sobre todo, a quienes corresponde más específicamente esta indagación —que puede tomar, también, las formas de una autoindagación concienzuda— es a los estudiantes de Filosofía y Letras, que si han elegido esa carrera directa y estrechamente conectada con la literatura, han debido hacerlo obedeciendo a una viva vocación. ¿Cómo puede resultarles indiferente, entonces, un concurso de literatura convocado para ellos? No es que pretendamos que en cada uno de esos estudiantes haya o tenga que haber forzosamente un escritor, un poeta en potencia. Ya se sabe que el poeta nace, etc. Pero en la tarea de bien escribir hay mucho de oficio, y eso sí puede "hacerse". Y esa sí debería ser la mínima condición alcanzada por un egresado de Filosofía y Letras (y de otras Facultades también) al recibir su título: saber manejar su idioma, como una noble herramienta; saberlo usar con flexibilidad y buen gusto, quizás hasta con elegancia. Porque conviene no olvidar que el buen manejo del idioma implica, casi siempre, el buen manejo de las ideas. Y los concursos literarios suelen ser —aunque, ellos sí, no siempre— un buen terreno para medir esa difícil destreza, para aquilatar capacidades, para recibir lecciones... y seguir aprendiendo.



alidad de mostrar a la crítica —principalmente la europea— los valores más calificados de nuestro continente. Prácticamente, la Bienal permitió el conocimiento directo de las expresiones del arte europeo no sólo a nuestros artistas, sino también a los de países amigos y vecinos.

Uruguay acudirá con una delegación digna de la precedente. Mientras que Cuba presentará a Lam, quien enviará sus obras de París, aparte del magnífico Martineza Pedro, Carreño, Portocarrero, Bermúdez, Pelaez, etc.

De Bolivia, veremos esta vez la obra de Marina Núñez del Prado, Armando Pacheco, María Luisa de Pacheco, María Esther Ballivián, Jenaro Ibáñez, Jorge Carrasco Núñez del Prado, Raúl Calderón Soría, Freddy Velasco, Enrique Güeller, Luis Emilio Werner, José Ostria,

Mario Campusano y Enrique Walter.

Chile anuncia una muestra de las más selectas.

Colombia concurrirá con Obregón, Grau Araujo y Edgar Negret.

No se excluye la posibilidad de que Guatemala pueda enviar las obras de Carlos Mérida, quien, como se sabe, reside en México.

Haití se presentará esta vez, en la forma más expresiva. Una selección de los mejores "primitivos", los más interesantes del Continente.

En la delegación de Honduras veremos a Antonio Velásquez; en la de Nicaragua, a Rodrigo Penhata; en la de El Salvador, a Cañas, Canjura, Elias, Reyes, Salinas y Minero. Entre los paraguayos, a Alberdi y Bertard; entre los peruanos, Strazza y Sizlo, Noemi Mella de la República

que no dejó de producir hasta sus últimos días. Probablemente ha sido cometida con ánimo de preparar la caída en un dislate mayor. "Nunca se escuchó —agrega— aquella detonación que desde hace muchos años esperábamos". No creemos que pueda emitirse con más desaprensión una enormidad de tanto bullo; desear que alguien se suicide, y esperar por largos años ese suicidio, y desearlo y esperar de un artista a quien se llama "gran poeta"... Supone inferir que se estimaba la vida de un escritor como sobrando, y puede sobrar la vida de nadie, sea éste escritor o letrado?

Quien ha escrito ese comentario denuncia hallarse ajeno al hecho literario, pisando terreno que desconoce, despistado por completo. Y cuando se está de espaldas a un conocimiento, el suelo se pone resbaladizo. Es muy fácil entonces caer en los pronunciamientos desorejados y baldíos. Nada más negado de ventura, por ejemplo, que declarar desde el limbo: "Detrás de él (Capriles) no viene ningún poeta, como detrás de esta generación (la fracasada) no hay ninguna que la supere".

No deseamos citar nombres, cuanto al primer dogma; parecería odioso. Mencionemos, simplemente, hechos. Son los poetas de generaciones posteriores, los cultores de una poesía que responde más genuinamente a las suscitaciones de su tiempo, una poesía menos lateral y exterior, la despectivamente llamada "vanguardista" por el autor del citado artículo, los que trascienden las

fronteras del país, son incorporados a antologías extranjeras, mencionada su obra en historias de la literatura, solicitados sus trabajos para importantes publicaciones extranjeras. Son hechos, menores si se quiere, pero incontrastables. Y por esos pequeños hechos la literatura moderna de Bolivia existe para el movimiento literario americano.

Cuanto al dogma segundo, casi ha quedado respondido con lo anterior. Pero digamos más: fué, asimismo, una generación posterior la que trajo al país hondos soplos renovadores a la política, la que aventó ideas anticuadas y las reemplazó por nuevas, más en consonancia con una época que reconoce más amplios y justos derechos al pueblo; la que incorporó el socialismo y las preocupaciones sociales a la antes bizantina, egoísta y estrecha política nacional. La que, además, influyó en la generación "fracasada", muchos de cuyos hombres se sintieron atraídos por esa corriente renovadora (en lo literario y en lo político) y abrazaron la nueva causa. También son hechos, insignificantes si se quiere, pero decisivos, categóricos.

Capriles, nos consta, fué el primero en admitirlo. Capriles —a quien está dedicado el artículo que comentamos—, Capriles, espíritu aguzado, inteligente, más viviente que otros que lo juzgaban "muerto en vida", habría sido el primero también, estamos seguros, en deplorar los patéticos conceptos de ese infortunado artículo.

LAS IDEAS Y LOS HOMBRES

EXISTE la idea necia, bastante generalizada, que supone que todo aquel que escribe tiene talento. De ahí que haya multitud de tontos empeñados en adquirir talento a fuerza de escribir.

STEINBECK

"Si hay poesía en nuestra América, ella está en las cosas viejas, en Palenque y Ulatán, en el indio legendario, y en el inca sensual y fino, y en el gran Moctezuma de la silla de oro".

RUBEN DARIO

"Literato por instinto y médico por la fuerza, concebí la idea de transformar una rama de la medicina —la psiquiatría— en literatura. Fuí y soy poeta y novelista bajo la figura de hombre de ciencia. El psicoanálisis no es otra cosa que la transformación de una vocación literaria en términos de psicología y patología".

FREUD, según Papini

Esos lectores que buscan claridad en los versos, y la encuentran en aquellos que bien pueden tenerla, pero que carecen de "iluminación", esa iluminación no sólo de Rimbaud sino de toda verdadera poesía. Puede o no puede haber claridad en esos versos llamados claros, pero comunmente son más oscuros que los otros, porque su oscuridad es triste, mezquina, huérfana de verdadera poesía.

OSCAR CERRUTO

El encanto literario, que brota del deseo de agradar, excluye esos vuelos de la capacidad intelectual que son una recompensa muy superior al placer.

PALINURO

En lo que se refiere a los premios regulares, fueron aumentados en relación a la Bienal pasada. Serán de Cr. \$ 100.000.— cada uno los reservados a la pintura y a la escultura nacional y extranjera, y de Cr. \$ 50.000.— cada uno los reservados a grabado y dibujo nacional y extranjero. Además el Gran Premio IV Centenario (Cr. \$ 200.000.—) de carácter internacional y una serie importante de premios adquisición.

LA SEDE DE LA BIENAL

La Segunda Bienal será instalada en el edificio del Palacio de las Naciones, en el Parque Ibirapuera. La Exposición ocupará un área cuatro veces mayor a la del Trianon, donde se realizó en 1951 la Primera Bienal; lo que permitirá la más satisfactoria presentación de las obras en un plano igual para todos: salas oficiales extranjeras, salas nacionales y especiales salón de la Exposición Internacional de Arquitectura y la sala "Premio Sao Paulo".

El famoso arquitecto brasileño Oscar Niemayer, secundado por un grupo de arquitectos estudia cuidadosamente los proyectos de los interiores en relación con las exigencias de las exposiciones de la Bienal, que el día 8 de diciembre próximo, con su inauguración, marcará el comienzo de las celebraciones del Cuarto Centenario de la ciudad de San Paulo.

LA PRESENCIA DE ASIA

En estos mismos días el Japón ha dirigido una invitación a varios países de América pidiendo su participación en la Segunda Exposición Internacional de Tokio. Por su parte, ha anunciado que se presentará en San Paulo con un conjunto de sus artistas más modernos.

PICASSO

La Bienal ofrecerá en su segunda exposición una sala Picasso con una muestra retrospectiva importante constituida por cien obras del famoso pintor, naturalmente, fuera de concurso. Entre ellas figurará la mundialmente célebre "Guernica", y treinta obras de la colección personal del artista.

La referida sala será organizada por M. J. Jardot, delegado por el propio Picasso.

LOS PREMIOS

La Bienal cuenta ya con los siguientes premios:
Premio Caja Económica Federal de San Paulo — Cr. \$ 100.000.—
Premio Sur América, — Cr. \$ 50.000.—
Premio Moinho Santista, — Cr. \$ 50.000.—
Premio José Joao Abdalla, — Cr. \$ 50.000.—
Premio Gessy, — Cr. \$ 50.000.—
Premio Companhia de Seguros de Bahia, — Cr. \$ 30.000.—
Premio Armacoes Probel, — Cr. \$ 30.000.—
Premio Felício Lanza, — Cr. \$ 30.000.—
Premio Arno, — Cr. \$ 10.000.—
Premio Inés Carrasco, — Cr. \$ 10.000.—
Premio Nadir Figueiredo, — Cr. \$ 10.000.—



LA CIUDAD

ORURO es indudablemente la auténtica ciudad de la altiplano boliviana, el oasis de vida y civilización en medio de la mesa infinita de silencio y soledad de la meseta andina.

Fundada en los dominios de los antiguos urus con el nombre de Villa de San Felipe de Austria, ha sido siempre savia vital, primero en la colonia y luego en la era republicana, gracias a la explotación minera, base fundamental de la economía de la nación.

Sobria y distinguida como las vicuñas que cruzan sus riales, envía su aporte de progreso desde los 3.700 metros de altura. Es Oruro, no obstante su corazón de estafío, la ciudad de los brazos abiertos a todos los hombres, a todas las razas, a todas las ideas; la ciudad que entibia el frío viento del páramo con el cálido aliento de sus fábricas e ingenios, la que rompe el silencio de la pampa con el concierto del martillo y del barrenado en las entrañas petrificadas del coloso del Ande; la ciudad que fué la primera entre todas las urbes bolivianas en recibir el beso de la arteria férrea, que desde las orillas oceánicas, le trajera el soplo del progreso; la ciudad legendaria que conquistó para sí y para la patria, la virgen entrante de la Pachamama americana en la millonanesca batalla de la lágrima y de la sangre.

EL PAISAJE

Es el altiplano. ¿Cómo describirlo? Su solo nombre es síntesis de inmensidad. Llanura inmensurable, páramo grandioso; su misma desolación y monotonía sobrecega el espíritu con su sello mayestático: templo telúrico abandonado en los tiempos, al cesar para siempre sus bramidos de fuego los titanes cordilleranos. Hoy éstos velan el sueño infructífero de la meseta, arropada en cobertores de yareta, arena y paja brava. Dunas y más dunas rodean la ciudad, juegan con ellas el viento —aya tutelar de Oruro— y ensaya sus diabólicos esquemas de escultor; hace remolinos y trombas con la tierra, con las nubes y con las polleras multicolores; arrulla el descanso y acompaña el trabajo de sus moradores. Nada los puede librar a éstos de su eterno amigo: tal lo llaman por estar tan acostumbrados incluso a sus infidelidades (las serranías son bajas y las otras muy distantes).

El viento se ha enamorado de la ciudad y ha hecho su nido en los aleros, en los sauces llorones y en las quiebras de la montaña.

EL MINERO

Un pequeño roedor es el amo de tan desolado paisaje: el "quirquincho" —especie de tatú o mulita—, que con su sólida caparazón córneo desafía a los rigores de la naturaleza brava. Y como él el minero orureño desafía al destino mismo con su coraza de voluntad y de fe en un mundo mejor.

Desde su fundación en 1605, ha sido Oruro una genuina ciudad minera y sus habitantes argonautas del azar, en pos del vellocino de oro y de estaño. Nadie puede imaginarse que estos seres menudos y morenos sean capaces de resistir la vida troglodita que llevan con tanta austeridad; pues si la naturaleza es dura en la superficie, lo es mucho más en el subsuelo.

No son meses sino años y a veces la vida entera, en que se despiden del aire y del sol para hundirse en las concavidades de la montaña en una lucha a muerte por el preñado filón: hombre y montaña se batan fieramente: el orada cavernas en sus entrañas pétreas y ella también barrena cavernas en los pulmones del minero; el sudor, la sangre y las lágrimas de desesperanza del hombre se juntan con el llanto rojo de copajira que destilan las rocas, impregnando de angustia los socavones nauseabundos de la mina.

La ruleta del duelo es caprichosa; el hombre-topo le arranca a veces el codicillo vellocino y a veces también la montaña le arranca la vida.

EL CULTO DEL DIABLO

En el interior del cerro lo sobrenatural domina, las leyes comunes casi no tienen cabida; todo es imprevisto, sorpresivo; el buscador de minerales vive en una atmósfera de suspense; vetas que se presentan y desaparecen como por encanto, espejismos, bolsones no esperados; Sherezada habría situado a Aladino, el de la lámpara maravillosa, en este mundo de tinieblas del Macizo Andino. Pero también aquí como en todas partes donde el hombre crea un mundo fabuloso, crece el mito: nace la leyenda; los ancestros precolombinos se entrelazan con los aportes hispánicos y surge en las minas el culto al Diablo, llamado respetuosamente "el tío" en el interior de los tenebrosos callejones.

Lo interesante es que estos adoradores de Satanás son a la vez fervientes católicos —en ese matiz curioso, mitad creencia y mitad superstición, propio de las masas populares de toda América— y acondicionan sus prácticas de fe en original mixtificación. En efecto, todas las minas tienen su pequeña capilla interior en la que se venera alguna imagen sagrada, por lo general "encontrada" en la misma mina en algunas formaciones rocosas que sugieren ligeramente determinadas analogías, las que retocadas y bendecidas se entregan al culto, sin faltarle nunca ornamentos ni velas. Y a corta distancia, en un nicho de los socavones, está la figura del "tío", hecha toscamente de lana resacaada, y a la que no faltan tampoco un cigarro en la boca y una vela encendida por el lado posterior; al pasar los mineros le echan un acullido de coca (coca masticada) como muestra de reverencia.

A diferencia de otras religiones en las que el diablo representa el genio del mal, los mineros altiplánicos lo invocan como deidad protectora, identificándolo su reino a tinieblas con los laberintos de la montaña. El tan ansiado milagro de la fortuna sólo puede ser realizado por quien se complace en jugar con los tesoros metálicos, colocándolos y haciéndolos desaparecer inesperadamente; no pueden concebir como tributo de la Divinidad Suprema se-

Acuarelas de Oruro

por JULIA ELENA FORTUN

mejantes veleidades y prefieren atribuirse al diablo.

LA "DIABLADA"

El diablo da al buscador de estaño la prosperidad terrena, y por eso acude a él en el interior de la mina; en cambio, en cuanto sale a la superficie eleva sus ojos a Dios y con una serie de prácticas de resarcimiento, trata de hacerse acreedor a la bienaventuranza eterna.

Entre estas prácticas, una muy singular es la que se ofrece a la Virgen del Socavón, la patrona de los mineros de Oruro. Su promesa de fe cristiana se traduce en su intervención en la comparanza denominada de los "diablos", o "diablada".

Son fiestas anuales que coinciden con el sábado de Carnaval, los pro-

mesantes, disfrazados de diablos, rinden mediante el baile, su pletorica a la Morena Señora de Candelaria. Es que quieren resarcirse, en arrepentimiento público, de sus prácticas subterráneas al "tío"? ¿Se proponen demostrarle que sus creencias las subordinan a su Divina potestad? La Virgen del Socavón es para los mineros el lazo de salvación que Dios tiende a sus pecadores vidas; la más comprensiva de las madres, porque reconociendo sus miserias —el culto al Diablo por ejemplo— les ofrece, su perdón, el portal de su capilla recibe al peregrino con estas palabras:

"Tú que gimes en el orfene, tú te puedes aún salvar, ven a los pies de la Virgen tus pecados a llorar".

LA LEYENDA

Esta misma interpretación que nosotros damos a la festividad de la Diablada tiene a través de la leyenda: no es precisamente a un virtuoso, a un dechado de perfección a quien la Virgen hace su milagro, sino a un ser víctima de las más encontradas pasiones, a un ser vulgar que debate su fe a través del vicio. Anselmo Belarmino es el escogido; las diversas facetas de su personalidad sirven de pantalla a sus correrías: es en el día el hombre simple y paupérrimo a quien nadie podría atribuir el más leve delito ni la más pequeña virtud; pero, apenas las sombras invaden la ciudad, cambia bruscamente de disfraz y al anónimo personaje reemplaza el consumado ladrón que siembra el te-

rror en la colonial villa, es el desafortunado Ninanina (Chiru-chiru en otra de las tradiciones) que roba a los ricos para ayudar a los menesterosos —eterno afán justiciero de la leyenda!— Mas, no sólo esto, falta aún el más contradictorio matiz: el terrible ladrón de la semana, va el día sábado, indefectiblemente, a encender una vela a una pequeña estampa de la Virgen de Candelaria que tiene en su covacha al pie del cerro, implorando el perdón por sus fechorías pasadas y la protección para las próximas.

Como todo tiene su fin, también a Belarmino le toca el turno: una daga vengativa termina con su vida. Una de las leyendas —la que consigna la "Novena a la Virgen del Socavón", por el P. Emeterio Villarroel e impresa en Malinas en 1908

(aproximadamente)— señala que es la mano del padre ofendido en momentos en que Nina-nina sequestra a la hija, su antigua novia, la que deja tendido en medio de la calle a nuestro héroe. Y completa la historia: una señora vestida de negro —corre al infeliz llevándolo al hospital; allí expira arrepentido, luego de autorizar a su confesor —don Carlos Borromeo Mantilla— a hacer público el milagro de haber sido auxiliado en su agonía por la Virgen cuya imagen veneraba en su cueva.

Otra de las tradiciones, tan difundida como la primera, atribuye a un minero pobre ser el autor de la muerte de Nina-nina, como un castigo de la Virgen a su intento de robar —faltando por primera vez a sus normas— en un hogar humilde. Huye mal herido a su casa, donde después de tres días los vecinos lo encuentran muerto al pie de una gran imagen de la Virgen de Candelaria, en la que se había convertido la pequeña estampa adorada por él.

LA FESTIVIDAD

Ningún dato preciso relativo a la aparición del culto del Socavón se ha encontrado hasta la fecha; las más aproximadas referencias la sitúan hacia mediados del s. XVIII; esta misma falta de documentos favorece el crecimiento del fervor popular que año tras año va adquiriendo mayor incremento, a tal punto de que los promesantes ya no son sólo los del departamento de Oruro, sino que van de otros más distantes e incluso de la vecina república de Chile; esta festividad constituye indudablemente un ejemplo de folklore religioso en plena etapa de crecimiento y ampliación. Diversos conjuntos de danzantes añaden su polifonía a la originaria comparsa de los Diablos: Chunchos, Morenos, Tobas, Tundiques, Cullaguas, Incas, Cullaguayos, Mineros, etc., todos con su correspondiente disfraz, música y coreografía, lo que da al Carnaval orureño su característica variedad.

Si bien los preparativos y ensayos comienzan con cuatro meses de anticipación, la festividad propiamente se inicia el sábado de carnaval, por coincidir con el único descanso del laboreo de las minas, con el día filado por la tradición y con la lógica aproximación al día conmemorativo de la Virgen de Candelaria.

El primer acto del festejo consiste en la entrada, fabulosa reminiscencia de los días de gran auge de la villa: mulos y carros motorizados, ornamentados de oro y plata en profusión indescribible inician el desfile triunfal por las calles de la ciudad. Los diversos conjuntos son otras tantas cofradías con sus respectivos pasantes (los que pasan la fiesta), acompañantes (los que con presentación de carros y arcos de platería colaboran al mayor boato) y el grupo de los Diablos con su banda de música.

Actualmente existen cuatro comparsas de diablos con más de 200 integrantes cada una; sus esquemas coreográficos admiran por la uniformidad en la realización no obstante lo violento de sus figuras, casi exclusivamente a base de saltos; pero, admira aún más la resistencia de estos individuos que durante tres días seguidos bailan casi sin tregua cumpliendo así su promesa a la Morena Patrona de los Mineros. El pesado disfraz hace aún más difícil el cumplimiento de sus votos: enorme mascarón en que la fantasía dantesca de los carteros hace explante de imaginación, peto y pollerín de cinco hojas bordados en plata con espejuelos y pedrería (ambos encima de pantalón y camiseta de jersey), una gruesa faja de monedas antiguas en la cintura, tres pañuelos ricamente bordados a manera de capa, muñequeras de cuero y botas; una espuela nazarena en uno de los pies y una serpiente enroscada en la mano derecha.

Cada uno de estos conjuntos tiene, además de la corte infernal, otros personajes: el Arcángel Miguel, Lucifer, Satanás, la mujer-diablo o china-supay, a base de los cuales se desarrolla en la plaza próxima al templo un auténtico auto sacramental, el relato como se lo llama, el cual es una representación dogmático-simbólica, de la lucha de los ángeles con las fuerzas infernales y con los pecados capitales, terminando con la expulsión de todos ellos y con la sumisión final de los diablos; un oso, y a veces también un cóndor tienen intervención complementaria. Se intercala el relato en medio del esquema coreográfico, el domingo por la mañana. El día sábado por la tarde el desfile o entrada termina con el ingreso de los diablos al templo, despojados de la careta, para cantar sus sentidas coplas de llerada —la oración es canto y es baile en estos promesantes:

"Venimos desde el Infierno a pedir tu bendición, todos tus hijos los diablos, Mamita del Socavón".

Y el día lunes, ingresan nuevamente al templo los terroríficos diablos, elevando con la sumisión de su fe, las coplas de la cacharpaya o despedida, a medida que salen del sagrado recinto, presas de la más viva emoción y sin volver la espalda a su querida patrona:

"Como en los cerros de estaño derrama su luz el sol, sobre nuestros corazones derrama tu bendición".

"No nos niegues, pues, tu amparo Divina Madre de Dios, ¡Hasta el año Madrecita, ¡Hasta el año! ¡Adios! ¡Adios!"

Terminó así la promesa del año, terminó con el Carnaval; las bocas minas les reclaman de nuevo con sus negras fauces. Han pasado los días de descanso ensartados con el desborde místico de su alegría. El misterio del más allá, del "que vendrá" en el año que se inicia los sobrecega y ensimisma. Regresan cabizbajos a la mina y allí, en el fondo, les espera nuevamente el "tío" la angustia, el socavón de sombras...

TRES POEMAS INFANTILES

POR OSCAR ALFARO



ES el rojo sol de mayo
Un redondo barrilete
Que con el hilo de un rayo
Le hace volar un piliote.

Y echa Dios a los chiquillos
Sobre el mantel de los cielos
Pufidos de caramelos
Cual luceros amarillos.

La tarde azul se quebranta.
Se abre el ojo de la luna
Debajo el lago que canta.

Y al zigzag de las centellas
Se transforma la laguna
En un brasero de estrellas.

LANZADO por un cintillo
Cayó del cielo serrano
El iris como un ovillo,
Para bailar en mi mano.

Y el trompo suelta collares
De notas y de rumores,
Las notas se hacen saleros
Y los colores, cantares.

Es un clarísimo prisma
Y un remolino que ronda
Como una canción redonda
Que gira sobre sí misma.

Y por un solo segundo
Yo soy un dios soberano
Que hago bailar en mi mano
El trompo inmenso del mundo.

Finot y la Historia

DE los remotos orígenes de la sociedad boliviana, que están mucho más allá que de la conquista española; de los elementos raciales que han entrado en su formación en el curso del tiempo; de las condiciones telúricas del territorio que habita; de los recursos económicos con que cuenta o puede contar; de las circunstancias en que nació a la vida independiente; de los factores constitutivos de su cultura o que han podido influir en ella, etc., proceden las características que la fisonomizan como entidad sui-génis y las modalidades de su existencia. A nadie se le debe exigir lo que no puede dar o lo que no tiene. Un pueblo pobre, aunque posea enormes riquezas potenciales, enclaustrado por obra de los hombres y de la naturaleza, no es extraño que no hubiera podido alcanzar todavía el grado de desarrollo a que han llegado los otros pueblos que viven en condiciones más favorables.

Si es verdad que la historia contribuye, en mayor proporción que cualquiera otra disciplina, a la formación del alma colectiva, no llena cumplidamente sus fines cuando está exclusivamente al servicio de tendencias nacionalistas irreflexivas, como tampoco cuando se inclina a presentar invariablemente cuadros recargados y desoladores de un pasado trágico, que no es sino el fruto de condiciones adversas que pueden modificarse. Si se comprueba que determinados efectos obedecen a tales y cuales causas, las enseñanzas del pasado pueden ser útiles y provechosas a condición de no incurrir en esos dos extremos que, por lo general, caracterizan a la literatura histórica boliviana, con pocas excepciones.

Imposible definir las características de un pueblo, a través de su historia, sin conocer la levadura de que está formado. Viciosa tendencia ha sido, en la obra de algunos escritores, abordar la historia patria a partir de la emancipación y limitarla al período republicano. ¿Cómo explicar los fenómenos de su vida contemporánea, sin examinar los orígenes de una agrupación humana? La Historia de Bolivia, propiamente dicha, es la del Collasuyu incaico, la de las guerras de la conquista en Charcas y la del Alto Perú colonial, porque algo más de cien años de vida autónoma son muy breves y nada explican en relación a la realidad nacional y a la evolución del país.

En cuanto a esta obra, que no es más que un resumen y que aspira a ser un libro de orientación, no sorprenderá que prescinda a veces del detalle infimo, que nada agrega de importante al cuadro histórico, que lo recarga inutilmente y que perjudica a la nitidez de las líneas generales. Esto no quiere decir que hayamos desdeñado al por menor que puede influir en la completa relación de los sucesos o en la pintura de los caracteres. La exactitud de nuestros datos proviene de la más escrupulosa precisión en las citas y está fundamentada en documentos que, si no siempre se mencionan, para evitar una fatigosa multiplicación de notas comprobatorias, estamos dispuestos a exhibir cuantas veces sea necesario.

Formuladas estas advertencias preliminares, indispensables para definir claramente los verdaderos propósitos de la obra y sus alcances, la entregamos a la apreciación de estudiantes y estudiosos, con la esperanza de que pueda servirles de elemento de juicio, por ser un trabajo sincero y en lo posible imparcial.

ENRIQUE FINOT

¿Quién es Heidegger?

QUE diremos acerca de Heidegger? ¿Es un existencialista?

Esta cuestión no es de ningún modo fácil de contestar. Topamos aquí con un fenómeno paradójico. En cierta medida Heidegger, *qua* filósofo de la existencia, es una creación mía. Mi libro lo interpretaba como existencialista y especialmente como ontólogo de la existencia. Al hacer esto contribuí a fomentar la tendencia existencialista que predominó en Alemania alrededor de 1930. Heidegger protestó una vez en privado contra esta interpretación durante la memorable reunión del "Davoser Hochschule" en marzo de 1929 y culminó filosóficamente en una discusión entre Ernest Cassirer y Heidegger acerca de Kant y la metafísica. Desde entonces ha repetido públicamente esta protesta. Pero todo resultó inútil. Tal es el poder de las palabras y de los conceptos y, en general, de las construcciones que ordenan el caos de nuestra experiencia, que la imagen de Heidegger como existencialista ha prevalecido a pesar de las intenciones del hombre real. Su influencia en Alemania y en Francia se basa en su real o pretendido existencialismo. No solo casi todos los escritores del existencialismo, sino también los autores de manuales, lo catalogan como existencialista o hasta lo convierten en adalid de todo el movimiento. ¿Cómo se explica esto? En interés de la justicia histórica debe subrayarse que fué Jaspers quien inauguró el existencialismo. De nuevo se presenta la prioridad de lo aparente sobre lo real. "Sein Und Zeit" de Heidegger apareció en 1927, cinco años antes de la "Philosophie" de Jaspers. Además, el existencialista Jaspers, a pesar de aceptar el título de "Existenzphilosophie", y a pesar de sus últimas y voluminosas publicaciones, permaneció casi providencialmente sin forma. De aquí que el principio de la existencia, por astucia de la idea, se apodera de Heidegger y lo hiciera desempeñar, contra su voluntad, el papel de existencialista. Porque, en lugar de moverse entre meras posibilidades como Jaspers, eligió una posibilidad y con extraordinaria habilidad y penetración, trazó imágenes de la existencia inauténtica y auténtica que constituían una verdadera expresión de los tácitos anhelos de la época. Le robó a Jaspers en Alemania el título de existencialista, tal como hizo Sartre con Marcel en Francia. Su completo fracaso humano en el ensayo existencial en el Tercer Reich ha demostrado por desgracia que Heidegger como persona asimiló el principio sólo intelectual y no existencialmente, mientras que Jaspers pasó por esta prueba con todo éxito y ganó muchísimo en prestigio.

Heidegger quiere ser considerado como filósofo del ser y no como filósofo de la existencia. Pero nadie ha tenido en cuenta el hecho de que él es un ontólogo, aunque principalmente un ontólogo de la existencia. ¿No será que trata de combinar elementos irreconciliables: la existencia y la ontología? ¿No tendrá razón Berdiaeff al decir que es imposible una ontología de la existencia? Heidegger es en realidad un primitivista arcaico, un hombre que cree que la verdad se dió en una especie de revelación natural a los primeros filósofos griegos como "Unverborghenheit des seins" (lo inocultable del ser) y lo que hay que hacer es retornar a estas fuentes y reinterpretar a Parménides y a Plutón. "El pensamiento está en la pendiente hacia la pobreza de su esencia original" (Das Denken ist auf dem abstieg in die Armut seines vorläufigen Wesens). ¿Certificaremos a su favor que Heidegger *qua* filósofo de la existencia ha muerto, y lo que hay de vida en el existencialismo lo está no a causa de él sino a despecho suyo?

F. H. HEINEMANN

Sucre, febrero de 1953.



LOS SERES QUE TRABAJAN Y ESPERAN



BAJO cielos implacablemente lúcidos, al so-
caire de las lluvias y de las ásperas intem-
peries, o desafiando los rigores de tiempo y na-
turaleza, en los campos, en las minas, en las fá-
bricas, infundidos en su labor y en sus sueños,
esos seres trabajan y esperan. No son, los suyos,
días vacíos. Están colmados del quehacer de
sus manos, y mientras sus manos hacen vida,
"porque la obra es una forma más de la vida
misma", en su alma hay un secreto fuego per-
sistente que alimenta su esperanza. Bolivia es,
Bolivia ha sido siempre, merced a ellos, a ellos
que son también nosotros, una callada labor y
una callada espera. Pero callada no quiere de-
cir resignada. Ese afán obstinado y esos por-
fiados sueños alentaron invariablemente una ter-
ca voluntad. La voluntad de ser que hizo crecer
las ciudades y se midió sin desfallecimientos con
una naturaleza hostil; la que puso día a día,
penosamente arrancados a la tierra, los alimen-
tos sobre todas las mesas; la que comunicó a
los hombres, dispersos en alejadas regiones del
territorio, y los acercó; la que les dió techo y
defensa; la que les procuró mayores posibilida-
des y saber, al procurarles libertad; y la que
defendió la permanencia de esa conquista. Esa



voluntad que es, asimismo, activa corriente co-
hesionadora, encadenamiento unificador, ur-
dimbre de sentimiento nacional. Sentimiento de
suelo, sentimiento de sangre, sentimiento de por-
venir. Los que dudan del destino de este agre-
gado humano, y de su cintura de hierro y ver-
duras que es su sostén, su patria, los que dudan
de su destino vencedor, los vacilantes, los cae-
dizos, los desesperanzados, son como flojos
corchos que arrastra la corriente. Y la corrien-
te es esta energía pausada y silenciosa, pero sin
desmayos, que reiteradamente y hora por hora
construye y sueña, y con la tarea de sus ma-
nos y de sus sueños hace circular la sangre en
los canales del organismo de la nación, y la ca-
lienta y la enardece, y si tropieza, la levanta, y
la vuelve a levantar y la lleva adelante como
la hormiga que empuja el terrón grande para
su fuerza pero nunca superior a sus fuerzas. De
esta estirpe de seres se han hecho los pueblos
con estatura de permanencia y con irradiación
de espíritu, pueblos que arrancaron sus impul-
sos de su propio infortunio, para los que el su-
frimiento y el despojo fueron como la propia
fragua de sus insurgencias. Porque nunca fue-
ron vanos sus afanes, como nunca podrán ser
vanos sus sueños y su espera.

Sobre la Fotografía

EL rostro humano es lo que nos
resulta más familiar y al mis-
mo tiempo lo más extraño.

2.— Cierta temor que experimen-
tamos cuando "posamos" ante el fo-
tógrafo tiene, ciertamente, su ori-
gen en el hecho de que parece de-
velar algo de nosotros mismos que
también es ajeno a nosotros.

3.— Frente al objetivo tenemos la
impresión de ser desnudados, porque
no nos conocemos, pese a que el es-
pelo nos refleja todos los días nues-
tra imagen.

4.— El objetivo nos revela nues-
tro aislamiento, el hecho de ser fun-
damentalmente diferentes de los de-
más.

5.— Uno lleva su rostro ante sí
como un secreto que no conoce.

6.— Nuestra decepción frente a la
propia fotografía proviene del hecho
de que creemos conocernos.

7.— Como creemos que somos y
como nos ven los demás.

8.— Nada es tan equivocado co-
mo creer que la máquina fotográfi-
ca es un medio objetivo para dar la
imagen tal cual corresponde a la
realidad. Cada fotografía hará de
nosotros una imagen diferente, del
mismo modo que dos pintores nos
pintarán cada cual a su modo.

9.— El fotógrafo nos fotografía
como nos ve y no como nos vemos
nosotros mismos.

10.— Los hombres de letras no
tienen sino la celebridad en común
con las estrellas del cinematógrafo.
A los primeros no se les pide que
sean hermosos, sino que tengan as-
pecto de inteligentes. Para los se-
gundos únicamente se exige la her-
mosura. Expliquenme por qué los
hombres de letras siempre quieren
ser retratados como estrellas cine-
matográficas y estas últimas como
hombres de letras.

Fotografías de TORLICHEN. Derechos adquiridos por EL DIARIO.



Sobre la Fotografía

11.— Para ser un buen fotógrafo
hay que saber traducir en sombras
y luces las formas y su espíritu.

12.— El retoque es el medio de
escamotear la personalidad. Es el
resultado de una estética de la he-
llezza de una clase que se compla-
ce en la nivelación.

13.— La fotografía es un medio de
que dispone el hombre para sobre-
vivirse.

14.— Un rostro debe leerse como
la página de un libro. Una buena
fotografía debe también descifrar lo
que está escrito entre líneas.

15.— La fotografía es una falsi-
ficación barata del hombre.

16.— El fotógrafo ha hecho que
se vuelva superflua la discusión
acerca de si la fotografía es o no
arte. Basta con mirar los resultados
del fotómato para convencerse de
que no basta con sólo la máquina.

17.— La fotografía ha reempla-
zado a la galería de los antepasados.
Ha democratizado definitivamente el
retrato.

18.— Mucha gente va a quejarse
a los fotógrafos porque no es foto-
génica. Para la mayor parte de los
individuos de ese tipo ser fotogénico
no significa otra cosa sino ser her-
moso.

19.— Un rostro es un paisaje for-
mado por crestas y torrenceras, por
lagos y grietas.

20.— La fotografía es un arte se-
cundario. No se le exige al fotógrafo
que cree las formas, sino que las re-
produzca. En la jerarquía de los ar-
tistas, éste se aproxima al traduc-
tor. Un buen traductor debe saber
escribir el mismo.